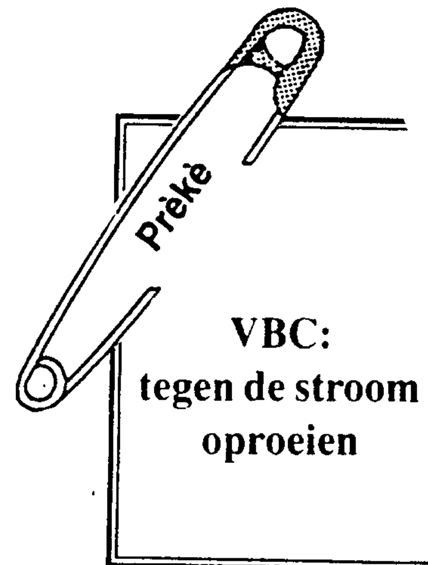
VANDAAG



BOY SPENCER
...geen monopolie...

111E JAARGANG — NO.: 28 DONDERDAG 2 FEBRUARI 1995

AMIGOE



VBC: tegen de stroom oproeien

Waterpeil aan zakken maar situatie nog kritiek

Dijkgedeelten Maas en Waal staan op breken

DEN HAAG - Dijkgeelten in het stroomgeied van Maas en Waal taan op doorbreken. ooral de toestand bij de aaldijk in Ochten is iterst kritiek. De verwaching van Rijkswaterstaat at het peil van Waal en ijn onverminderd zal akken ten spijt.

In het Betuwse dorp Ochten proberen honderden militairen de Waaldijk van de ondergang te redden. De dijk is over een lengte van achthonderd meter onbetrouwbaar. Op sommige stukken "schuift" de dijk. Er zitten ook scheuren in. Als de dijk bezwijkt, komt Ochten twee meter onder water te staan. Militairen plaatsen plastic, kunststofmatten en duizenden kubieke meters zand om het bedreigde dijkvak te versterken.

Het leger coördineert ook de evacuatie van Ochtenaren. De uittocht verliep voorspoedig en snel. Het ging in totaal om zevenduizend inwoners van Ochten en de kerkdorpen Eldik, IJzendoorn en Echteld. Ook de mensen van het nabijgelegen Kesteren moeten weg. Het hele gebied telt 25.000 bewoners. Als de dijk bij Ochten doorbreekt, stroomt het water onder de hogergelegen snelweg A15 door in de richting van Kesteren. Rijkswaterstaat moet dan een beslissing nemen over al dan niet afsluiten van deze belangrijke verkeersader.

TERUGKEER

De 22.000 mensen in het gebied ten westen van Ochten tot aan het Amsterdam-Rijnkanaal hebben tot uiterlijk donderdagmorgen acht uur de tijd hun biezen te pakken. De evacuatie van de honderdduizend mensen uit de Tieler- en Culemborgerwaard verloopt prima. Meer dan twintig procent is al naar elders vertrokken. De volksverhuizing moet voor donderdagmorgen acht uur zijn voltooid. De opvangcentra hebben nog voldoende ruimte. Het grootste deel van de in totaal tweehonderdduizend evacués uit het stroomgebied gaat naar familie en kennissen.

Volgens de Nijmeegse burgemeester D'Hondt begint de terugkeer van de 85.000 bewoners uit het land van Maas en Waal en de Ooijpolder niet voor begin volgende week. De Waal gaat na donderdag weliswaar zakken, maar de situatie van de dijken is te slecht om nu al te praten over terugkeer, aldus D'Hondt.

De spanning stijgt niet alleen in Ochten. De Waaldijk bij Hurwenen, die de Bommelerwaard moet beschermen, vertoont dwarsscheuren. Dit geldt ook voor de Merwededijk tussen Gorinchem en Hardinxveld-Giessendam. Voor de dijk langs de Groenlanden in de Ooijpolder, de dijk tussen Druten en Dreumel en een dijkvak bij Kekendom blijft de toestand onverminderd kritiek.

De IJssel sloeg woensdagmorgen een gat in de noodkade bij Doesburg, maar de toestand is daar onder controle. Bij Kampen bereikt de IJssel pas donderdag of vrijdag het hoogste peil: Naar verwachting 2,45 meter boven NAP. De nooddijk die Kampen en het achterland tegen overstroming moeten beschermen, moet onder-

Vervolg op pag. 11.

Beatrix bezoekt watersnoodgebied



■*VENLO - Koningin Beatrix bezocht woensdag onder meer Venlo (zie foto) en Arcen in Limburg waar het ergste van de watersnood nu hopelijk achter de rug is. Vandaag ging de Nederlandse koningin naar Gelderland waar wanhopig wordt gestreden voor de versterking van de dijken. Onder meer zou de koningin ook Ochten bezoeken waar de dijk op doorbreken staat.*
(AFP-satellietfoto)

Watersnood en vuile was

UTRECHT - De directie van het Diaconessenziekenhuis in Utrecht heeft de artsen en verpleegsters gevraagd de komende dagen hun werkkleding zelf te wassen.

Wasserij De Lely in Tiel, die normaal gesproken zorgt voor alle vuile was van het medisch centrum, is door de dreigende wateroverlast ontruimd. De was van 378 bedden en duizend man personeel zal de komende dagen door een andere wasserette gedaan worden. Dagelijks worden 24 containers lakens, kleding en handdoeken ter reiniging afgevoerd.

iscovery dag ater ruimte in

CAPE CANAVERAL - e lancering van het Amekaanse ruimteveer Disvery is wegens technihe problemen met bijna uur uitgesteld.

e start van de basis Cape anaveral stond voor donerdagochtend op het proamma. De ruimtevaartoranisatie NASA meldde egen uur voor het vertrek oblemen met het 'positioeringssysteem' in de ockpit van de *spaceshuttle*. e lancering is verschoven t vrijdagochtend 1.22 uur nt. tijd). De Discovery iegt met zes ruimtevaarers aan boord naar het Russche ruimtestation MIR.

erdachte in uitse rechtszaal oodgeschoten

KEULEN - Een man eeft woensdag tijdens en rechtszaak voor de echtbank in Keulen een erdachte doodgeschoten. rie andere verdachten aakten zwaar gewond. e schutter is overmeeserd.

e vier mannen stonden erecht wegens de moord op en twintigjarige Turk afgeopen zomer in Keulen. Zij ouden het slachtoffer eerst n elkaar hebben geslagen n hem daarna hebben verrand. De schutter is een om van de vermoorde Turk. Hij zou uit wraak hebben ehandeld.

Verdriet over evacuatie



■*QUITO - Een Ecuadoanse moeder is met haar nderen met een militair vliegig overgebracht naar de oofdstad van Ecuador anuit het gebied dat door eru wordt betwist. Enige onderden burgers werden zo van de ene op de andere dag uit hun vertrouwde omgeving geplukt en overgebracht naar een gebied waar zij niemand en niets kennen. Oorlog, vluchten, evacueren en menselijk leed hangen allemaal nauw met elkaar samen.*

Bestand toegezegd door Peru en Ecuador

Lima: Vrede komt er met gedemilitariseerde zone

RIO DE JANEIRO - De Zuidamerikaanse buurlanden Peru en Ecuador zijn woensdagavond tijdens vredesonderhandelingen in Rio de Janeiro een wapenstilstand overeengekomen. Maar het zal nog een tijdje duren voordat de vijandelijkheden in het omstreden grensgebied kunnen stoppen, verklaarde een Braziliaanse functionaris.

"Beide partijen hebben een staakt-het-vuren bekend gemaakt, maar tussen de bekendmaking en de uitvoering van de wapenstilstand moeten nog een reeks maatregelen worden genomen", aldus de Braziliaanse viceminister van Buitenlandse Zaken, Sebastiao do Rego Barros.

De Peruaanse president Alberto Fujimori wil een gedemilitariseerde zone in het grensgebied waar zijn troepen de laatste dagen met het leger van Ecuador is slaags geraakt. Pas dan zal Peru definitief instemmen met een staakt-het-vuren en is er een kans op een langdurige vrede tussen beide landen, aldus de president.

Ondanks gesprekken tussen Peru en Ecuador en de papieren acceptatie van een bestand, gingen de gevechten langs de bovenloop van de rivier de Cenepa woensdagavond onverminderd door. Peruaanse vliegtuigen voerden bombardementen uit op militaire stellingen in Ecuador, de Peruanen klaagden over mijnen die Ecuador op het grondgebied van Peru gelegd heeft. Ook grondtroepen bestookten elkaar.

Het al jaren sluimerende en af en toe oplaaiende grensconflict is de laatste dagen geëscaleerd tot een openlijke oorlog die al aan tientallen soldaten het leven heeft gekost. Hoeveel van hen Peruanen zijn en hoeveel Ecuadoranen is voor de woordvoerders van beide landen een raadsel op zich.

De grens langs de Cenepa is nooit precies gemarkeerd. Beide landen maken aanspraak op een strook olie- en delfstofrijke jungle. Voor Ecuador is de Cenepa bovendien van belang omdat deze rivier via de Amazone toegang geeft tot de Atlantische Oceaan.

Protest voor dieren kost Britse leven

COVENTRY - Een vrouw is woensdag in de Engelse stad Coventry om het leven gekomen toen ze tegen het transport van levende dieren protesteerde.

Een veewagen die kalveren vervoerde, reed haar omver, aldus de politie. De vrouw protesteerde met dertig anderen op een weg net buiten een vliegveld vanwaar dieren naar het Europees vasteland worden getransporteerd.

Regering wil 24 miljoen in ALM storten

KLM verlaagt aandeel in ALM naar een kwart

WILLEMSTAD — De centrale regering wil haar aandeel in de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij verhogen van zestig naar vijfenzeventig procent. Daarmee gaat een additionele kapitaalsinvestering van 24 miljoen gulden gepaard. De KLM verlaagt haar aandeel van veertig naar vijfentwintig procent. Het Land investeerde reeds 24 miljoen in de nationale carrier, die over 1994 ruim 20 miljoen verlies leed.

Dat kondigde premier Miguel Pourier woensdag aan tijdens de wekelijkse persbijeenkomst. Het voorstel is goedgekeurd door de Ministerraad en zal binnenkort aan de Staten worden voorgelegd.

De beslissing om het Landsaandeel in de ALM te vergroten komt nadat de KLM in februari vorig jaar liet weten niet langer voor de verliezen van de ALM te willen opdraaien. Op grond daarvan liet de regering een nota samenstellen over de perspectieven van de luchtvaartmaatschappij onder voorzitterschap van Herman George. Die is nu uitgebreid bestudeerd.

Het gevolg van de nieuwe aandelenverdeling is dat de KLM haar directeur uit de vierkoppige ALM-directie terugtrekt. Ook de Raad van Commissarissen zal wijzigingen ondergaan. Pourier voorziet daarnaast nieuwe gezichten onder de Antilliaanse commissarissen.

Het rommelt al langer tussen de KLM en de ALM. Is de KLM de verliezen beu, de ALM meent dat zij veel te weinig geld overhoudt aan de samenwerking op de mid-Atlantische route, zijnde 2,7 miljoen. Voor de KLM betekent de route Amsterdam-Curaçao een winst van om en nabij 50 miljoen gulden.

De regering wil binnen vier weken onderhandelingen starten over de gouden route. Premier Pourier meent dat er meer dan de huidige 2,7 miljoen uit te krijgen moet zijn. Ook zal gesproken worden over een betere samenwerking op de vluchten. De minister-president vindt het geen goed idee dat de ALM zelf de mid-Atlantische route zou gaan vliegen. Volgens hem is het een onbegonnen zaak te willen concurreren met de KLM. Het voorstel zelf op Amsterdam te gaan vliegen is door de vakbond NABLP en de MAN-partij gelanceerd. Ook de directie heeft er oren naar. Enkele commissarissen van de ALM opperden die mogelijkheid een half jaar geleden.

Vriend van OJ:

Simpson droomde erover Nicole te vermoorden

LOS ANGELES - Een oude vriend van OJ Simpson heeft woensdag voor de rechtbank verklaard dat de Amerikaanse sportheld hem heeft verteld dat hij er 's nachts van droomde zijn ex-vrouw Nicole te vermoorden.

Simpson staat terecht op verdenking van de moord op Nicole, die vorig jaar samen met haar vriend op gewelddadige manier om het leven kwam. De getuigenis van zijn vriend betekent een zware slag voor de verdediging van Simpson. die volhoudt niets met de moord te maken te hebben. Zijn advocaten probeerden te voorkomen dat de ex-agent Ronald Shipp zou getuigen, maar konden niet verhinderen dat de jury het volgende citaat te horen kreeg: "Eerlijk, ik heb er vaak van gedroomd mijn vrouw te doden". Simpson onthulde deze gedachte aan zijn vriend op de dag na de moord op Nicole. Shipp, die duidelijk moeilijk vond om tegen zijn vriend te getuigen, proefde wel een schertsende ondertoon in de woorden van Simpson.

Gedetineerden helpen dijk te verzwaren

OVERLOON - Twintig gevangenen uit de Penitentiaire inrichting Maashegge in Overloon helpen bij de dijkbewaking en -verzwaring in noord-Limburg.

Volgens directeur Bosma van de half-open gevangenis hebben de' gevangenen zelf gevraagd of zij aan de dijken mogen werken. Het gaat volgens Bosma om gedetineerden die een lichte of het einde van een langere gevangenisstraf uitzitten. Dinsdag en woensdag vult de groep zakken zand voor de dijkverzwaring in Gennep langs het riviertje de Niers, een zijrivier van de Maas. Dagelijks gaan twee tot drie begeleiders mee, die op normale dagen toezicht houden op het werk in plantsoenen of bossen. De gevangenen die dinsdag van het werk aan de dijk terugkeerden, hebben volgens Bosma verheugd gereageerd op het feit dat zij eindelijk nuttig werk konden verrichten. "De meesten van hen hebben vaak het gevoel alleen nog als boef gezien te worden", aldus Bosma.

Weer werkt mee: Geen regen en wind

Zwakke dijkdelen kwamen nacht door

DEN HAAG - De dijken hebben de nacht van woensdag op donderdag goed doorstaan. Langs geen van de bedreigde plaatsen leidden de verschuivingen en dwarsscheuren tot een dijkdoorbraak, dankzij de vele zandzakken die ook 's nachts nog zijn neergelegd.

In het gebied rond Gorinchem is het ergste gevaar definitief geweken. Dat zegt een woordvoerder van het Crisiscentrum in Gorinchem. De waterstand is twintig centimeter onder het maximale niveau gebleven dat donderdagochtend werd verwacht. Het wateroppervlak was bijna spiegelglad door de geringe wind. De gevreesde doorbraak van de Noorderkanaaldijk ten oosten van Gorinchem, waardoor de gehele Alblasserwaard zou zijn ondergelopen, is uitgebleven. Ook hebben de dijken het gehouden in de Alblasserwaard/Vijfheerenlanden.

De gevreesde doorbraak van de Waalbandijk bij Ochten in de Betuwe is tot zonsopgang donderdag uitgebleven. Duikploegen waren rond middernacht klaar met het onder water vastmaken van een folielaag aan de buitenzijde van het dijklichaam. Militairen en burgers gingen daarna nog door met de aanvoer van zandzakken aan de binnenzijde van de dijk. Het wegvallen van de wind en dus ook de golven en het ophouden van de regen waren een welkome afwisseling voor de door het slechte weer geplaagde militairen. Burgemeester Zomerdijk kon het zich op het stadhuis in Ochten veroorloven om te gaan slapen.

Verderop langs de Waal, tussen Bemmel en Haalderen, heeft een zwak stuk dijk het eveneens gehouden dankzij de vele kubieke meters zand die hier 's nachts nog zijn gestort. Aannemers hadden een gebied ter grootte van een voetbalveld fel verlicht om door te kunnen werken.

Paus roept op tot solidariteit

VATICAANSTAD - Paus Johannes Paulus II riep woensdag alle burgers op, de slachtoffers van de watersnood die Nederland, Duitsland, België en Frankrijk teistert, snel en ruimhartig te hulp te komen.

"Ik bid voor de slachtoffers en de gezinnen die hun huis door de overstromingen zijn kwijtgeraakt", aldus de paus tijdens zijn wekelijkse audiëntie. "Ik hoop dat ook deze keer de menselijke solidariteit snel en gul zal zijn. Ik sta dichtbij U," zo verzekerde de paus.

Koninkrijksregering niet op de hoogte

Telex van maart 1989 toont aanvullend contract Parker

= door Marjo Nederlof=

WILLEMSTAD — Voor het Parkerproject werden medio 1988 allerlei contracten afgesloten tussen de Parker nv enerzijds en de financier en de aannemer anderzijds. Al deze documenten en hun data zijn bekend en werden de afgelopen jaren in allerlei commissies en door diverse instanties besproken. Uit een telex van 8 maart 1989 waarover de *Amigoe* beschikt blijkt echter dat er nog een overeenkomst was gesloten. Die is gedateerd 18 december 1989.

Op 8 maart 1989 schreef de Ultrafinbank te Lugano aan de Parker nv, met afschriften aan de regering van de Nederlandse Antillen, ter attentie van de toenmalige minister De Paula. De telex meldt: "Betreffende: de exportfinanciering van een lening van 40 miljoen Zwitserse frank voor de R. Parker Bonaire nv, Bonaire; de leningsovereenkomst gedateerd 11 juli 1988; de aanvullende overeenkomst van 18 december 1988; en de garantieovereenkomst van 13 januari 1989."

Op 18 december 1988 blijkt dus een aanvullend contract te zijn gesloten, vermoedelijk behorende bij de leenovereenkomst. De inhoud van die overeenkomst is momenteel bij de officiële instanties niet bekend. Tevalligerwijs is ook het hele Parkerdossier dat zich tot eind 1991 bij de Centrale Bank bevond nog steeds 'zoek'.

De vraag is, of het de bestuurders en adviseurs bekend was dat er een aanvullend contract was gesloten, op het moment dat de garantie tussen het Land en Ultrafin werd getekend (13 januari 1989). Deze overeenkomst van de 18de kwam de afgelopen dagen in ieder geval niet aan de orde tijdens de Parkergetuigenverhoren.

Het is ook zeer de vraag of de Nederlandse regering van dat aanvullende contract op de hoogte was, toen zij akkoord ging met de door de Antilliaanse regering af te sluiten garantie. Zeer waarschijnlijk is dat niet, want uit stukken van onder meer het KabNA, blijkt dat de Antilliaanse regering op 15 december (dus drie dagen voor de 'aanvullende overeenkomst') om toestemming van de Koninkrijksregering vroeg, onder toezending van alle relevante informatie.

De toenmalige minister voor Antilliaanse Zaken, Jan de Koning, liet de Antilliaanse regering op 29 december al weten, dat de Koninkrijksregering geen bezwaar had tegen het afgeven van een garantie. Vervolgens werd rond de Nieuwjaarsdagen in ijltempo getekend, het Landsbesluit, met aangehecht de bijlagen waarin de voorwaarden voor de garantie stonden vastgelegd, kwam op 4 januari '89 gereed.

Maar wat er uiteindelijk werd getekend, had een andere tekst dan de bijlagen van 4 januari. De nieuwe bijlagen werden op 11 januari door Financiën geaccordeerd en op 13 januari ondertekend. Het is niet onwaarschijnlijk, dat de nieuwe bijlagen nauw verband houden met de aanvullende overeenkomst van 18 december. Raadsadviseur Calvo, die wel betrokken was bij de opstelling van de 'eerste' voorwaarden, zegt niet betrokken te zijn bij de redactie van de 'tweede' voorwaardenset.

De Ultrafin-telex van 8 maart '89 vervolgt: "Wij zijn verheugd u te kunnen meedelen dat wij in het bezit zijn van alle noodzakelijke documenten (namelijk rekeningen en betalingsopdracht nr. 1 voor een bedrag van 6 miljoen Zwitserse frank) in een bevredigende vorm, die ons in staat stelt de eerste betaling ten faveure van Stephany Spa Polesine Parmense (Italië) te doen ter waarde van 6 miljoen Zwitserse frank per 15 maart 1989."

Volgens een overeenkomst die op 13 januari tussen Ultrafin en Robert Parker werd gesloten, zou de eerste betaling onder de lening pas plaatsvinden na de presentatie van de architectonische ontwerpen. Uit bovenstaande blijkt niet, dat ook die ontwerpen werden ontvangen.



■ WILLEMSTAD — *Een kijkje bij de activiteitenbegeleiding van het Verriet-instituut waar bewoners onder andere handenarbeid, sport en spelletjes kunnen doen. Hierdoor kan iedereen de dag zinvol doorbrengen en leren de pupillen spelenderwijs hun motoriek te ontwikkelen.*

Mgr Verriet Instituut viert 50-jarig bestaan

WILLEMSTAD — In 1945 begonnen de zusters van Habaai met de verzorging van vijf lichamelijk gehandicapte kinderen. Vijf jaar later werd op een terrein in Santa Maria, geschonken door bisschop Mgr P.I. Verriet, het huidige instituut gebouwd. Tegenwoordig verblijven zo'n 125 gehandicapte kinderen, jonge volwassenen en ouderen voor verpleging, verzorging en revalidatie in het instituut. Vandaag viert het Verriet Instituut haar 50-jarig bestaan.

In de loop van de tijd hebben veel uitbreidingen aan het instituut plaatsgehad. Bij voorbeeld de afdelingen fysiotherapie, ergotherapie, logopedie, het zwembad en een orthopedische werkplaats. De afdelingen worden ondersteund door medische specialisten, een maatschappelijk werker en een psycholoog, samen een compleet revalidatieteam.

Het Verriet Instituut kent drie hoofdafdelingen, waarin mensen verzorgd worden met uiteenlopende handicaps. Op de afdeling kinderrevalidatie verblijven -meestal langdurig- jonge kinderen en opgroeiende volwassenen die hier gerevalideerd en geschoold worden. De tweede afdeling is voor dubbelgehandicapten, die vrijwel nooit behandeld worden met het oog op een terugkeer in de maatschappij. De bewoners van deze afdeling worden volledig verzorgd en gestimuleerd in de mogelijkheden die ze hebben. Vrij nieuw is de afdeling volwassenenrevalidatie. Hier komen mensen na het ziekenhuis om zo snel als mogelijk is weer zelfstandig te leren functioneren. Het Verriet Instituut loopt niet in alle opzichten voor in de tijd. Wel onderscheidt het zich in één specifiek opzicht van veel vergelijkbare instellingen. Dokter Joseph Jansen, geneesheer directeur: "In ons instituut leven mensen van verschillende mentale niveaus bij elkaar. In feite zijn we in dat opzicht verder ontwikkeld dan veel instellingen in Nederland, waar alles in hokjes wordt gestopt. Het gemeenschappelijke past ook beter bij de Antilliaanse cultuur."

Caribisch gebied moet nucleair-vrije zone worden

Jeugd start actie tegen transport van plutonium

WILLEMSTAD — De Curaçaose jeugd begint volgende week een handtekeningenactie tegen een mogelijk transport van plutoniumafval door het Caribisch gebied. De actie wordt gecoördineerd door de lokale milieubeweging, Amigu di Tera en Defensa Ambiental.

Lloyd Narain van Defensa Ambiental noemt de actie heel nadrukkelijk een Antilliaanse actie. De bedoeling is dat alle vijf eilanden erbij worden betrokken. De jongeren zijn de stoottroepen, aldus Narain. Vanuit de scholen waaieren zij binnenkort met hun handtekeningenlijsten over de eilanden uit.

Ondertekenaars van de lijsten vragen daarin om een nucleair-vrij Caribisch gebied. Verder willen zij dat Nederland een duidelijk standpunt inneemt tegen de transporten, die deze maand op regelmatige basis gaan plaatsvinden. Narain: "Nederland moet zich in het voordeel van de rijksgenoten uitspreken". Op dit moment lezen de deelnemende jongeren zich in de plutoniummaterie in. Gisteren konden zij in het actiecentrum van Amigu di Tera op Scharloo vragen stellen over het transport aan Barbera van der Hoek van Greenpeace.

Van der Hoek was de afgelopen dagen op het eiland vanwege een gesprek met minister-president Pourier. Dat zou woensdagmiddag plaatshebben, maar op het laatste moment ging het niet door vanwege de strubbelingen tussen de MAN en de PAR.

Greenpeace, Amigu di Tera en Defensa Ambiental hebben daarom hun bezwaren tegen het transport van plutoniumafval op papier gezet en aan Pourier aangeboden.

MAN: vragen over vergunning pompstation

WILLEMSTAD — Van het Bestuurscollege is nog geen overtuigende, éénduidige reactie ontvangen over de vergunning voor de vestiging van een benzinestation op Tera Korá. De fractie van de MAN heeft besloten te vragen om een bijeenkomst van de commissie van voorbereiding om uitleg en duidelijkheid van de regering te krijgen inzake deze kwestie.

Spencer: Overheidssponsering educatieve programma's

CFW-voorzitter wil opheffen monopolie ATM niet zonder meer

WILLEMSTAD — Ook de werknemersorganisatie CFW, die de belangen van het ATM-personeel behartigt, is voorstander van het opheffen van de monopolie-positie van de ATM. "Maar daartegenover zal de overheid een paar scherpe garanties moeten geven." CFW-voorzitter Boy Spencer denkt behalve aan scherpe voorwaarden voor vergunning van een repeater aan Flamingo TV, ook aan overheidssponsoring van educatieve programma's op de televisie.

"De tegenstand bij het personeel tegen het afschaffen van de monopolie houdt geen stand en is ook niet reëel, daar moeten we echt van uitgaan", aldus Spencer. Niet alleen door de nieuwe staatkundige koers voor een verenigd Antillen maar ook op grond van de GATT-akkoorden. Monopolistische posities zijn achterhaald. Eigenlijk hadden de uitspraken van minister Chance om op 3 februari 1995 bij de verlenging van de zendvergunning tegelijkertijd een einde te maken aan de monopolie-positie van de ATM geen verwondering moeten wekken. "Die plannen werden reeds in 1993 op papier gezet," verklaart hij.

Naast de waarborg van de centrale overheid voor behoud van de arbeidsplaatsen moet erop toegezien worden dat het straks met de komst van andere tv-zenders geen *Wild West* wordt in televisieland. De overheid heeft ook de taak voor vorming van de bevolking via de televisie zorg te dragen, vindt Spencer. De positie van een nationale zender heeft *per definitie* niet door wat concurrentie uitgehold te worden, denkt hij. De opstelling van de overheid ten opzichte van Tele Korsou is dualistisch; "op papier weliswaar gedecentraliseerd met de ondertekening van protocollen maar toch in handen van de centrale overheid."

Als aandeelhouder heeft minister Ys de plicht om ATM de nodige financiële injecties te geven. Ze zou die taak niet moeten overlaten aan dochtermaatschappij TDS die bij tijd en wijle bijspringt. Die heeft haar inkomsten zelf hard nodig voor herinvestering in haar systeem. Naar zijn weten heeft de televisie na het bedrag dat met de boedelscheiding van Aruba (bij de status aparte) - ongeveer 1,3 miljoen - gemoeid was, geen structurele financiële steun van de aandeelhouder gekregen.

Het aanstellen van een administrateur en van iemand die verstand heeft van personeelswerk ziet Spencer als een grote noodzaak bij de lokale televisiemaatschappij. "Voor een dergelijk vitaal bedrijf wordt het moeilijk te draaien zonder deze twee professionals."

De opstelling van CFW over de monopolie-positie is volgens Spencer niet de reden van de ontevredenheid onder het ATM-personeel naar de vakbond toe. De werknemers hebben hun ongerustheid over het voortbestaan van de *plant* bekend gemaakt en tevens geklaagd over de onduidelijkheid van de CFW. Spencer vindt dat de reactie van een deel van het personeel overdreven is.

De CFW staat open voor alle klachten en bovendien zijn bij de ATM drie shopstewards die voor de nodige *feed-back* tussen het personeel en het vakbondsbestuur moeten zorgen. Op de vergadering die werd belegd om over de ontevredenheid te praten, kwamen trouwens een handjevol leden opdagen. "Met die ontevredenheid bleek het dus best mee te vallen", aldus een ietwat sceptisch klinkende vakbondsleider. Ook heeft het personeel haar dreiging om zich uit de vakbond terug te trekken niet waar gemaakt, althans, "we hebben nog geen afschrijvingen ontvangen." Volgens Spencer moeten de werknemers gewoon begrijpen dat de vakbond het beste met ze voor heeft: "We kunnen nooit tegen hun belangen zijn; dat zou onzin zijn."

Inmiddels heeft er een bespreking plaatsgevonden tussen parlementariër Wini Poulo en een afgevaardigde van het ATM-personeel, aangesloten bij de vakbond. In een korte briefing aan de *Amigoe* bevestigt Poulo de bijeenkomst en de informatie die hij intern zal behandelen en indien nodig in de vaste commissie van Arbeid in de Staten aan de orde zal stellen. "De zaak heeft mijn aandacht."

Staffunctionarissen ALM:

"Uitspraak Chong over vlootplan misleidend"

WILLEMSTAD — De staffunctionarissen van de ALM vragen zich af waar directeur Kitland Chong zijn uitspraken op baseert dat het Vlootplan 2000 niet uitvoerbaar zou zijn. Daarbij verwees de directeur onder meer naar de KLM, die het plan ter evaluatie zou hebben afgewezen.

De Vereniging van ALM-staffunctionarissen VALMS zeggen bevreemd te zijn dat de president-directeur van de ALM voor de televisie dat het overstappen op drie DC-9-82 toestellen ruim 17 miljoen per vliegtuig aan modificaties zou bekeken. ... beten die niet in het vlootplan zouden zijn opgenomen. ... ie verklaring is volgens de ... ter van de VALMS J. ... misleidend. "In het ... plan is niet geen rekening gehouden omdat ... bedragen pas een rol spelen wanneer de drie ... llen voor een periode ... jaar worden gebruikt.

In het plan is echter sprake van een vlootwijziging voor de komende vijf jaar."

De VALMS zegt in een perscommuniqué dat het vlootplan een vijftal ALM-deskundigen vier maanden gewerkt hebben aan het plan. Het verbaast de staffunctionarissen dat het plan nooit binnen ALM-gelederen ter discussie is gesteld. Ook zijn de samenstellers volgens de VALMS nooit benaderd voor aanvullende informatie.

"Het is voor ons onaanvaardbaar en onbegrijpelijk dat de ALM-directie blijk geeft in het geheel geen waarde te hechten aan de waardevolle expertise binnen het bedrijf (human resource management)." Ook laakt de vereniging de handelwijze van de ALM-directeur om eerst de lokale media over een strategisch rapport in te lichten, zonder verder vooroverleg. Er is dringend behoefte aan een moderne manier van bedrijfsvoeren, concludeert de VALMS.

Vergunningen taxichauffeurs niet automatisch verlengd

WILLEMSTAD — Vergunningen voor bus- en taxichauffeurs worden niet langer automatisch verlengd. Iedere aanvraag voor vernieuwing moet onderzocht worden op verschillende aspecten. Zo wordt onderzocht of de aanvrager op Curaçao woonachtig is en of hij/zij de vergunning daadwerkelijk gebruikt. Ook wordt onderzocht of de bezitter van de vergunning in leven is. Een en ander heeft tot gevolg dat het langer duurt voor een vergunning kan worden uitgereikt.

Tussen mei en augustus van het afgelopen jaar zijn er 106 vergunningen voor het besturen van een bus vernieuwd. Van de 150 busvergunningen die in december 1994 vernieuwd hadden moeten worden zijn er 30 à 40 nog niet vernieuwd. Dit heeft verschillende oorzaken. Er zijn bij voorbeeld mensen die pas in januari van dit jaar een aanvraag hebben ingediend en dat is te laat. Daarbij komt dat de Dienst Openbaar Vervoer in december 1994 begonnen is met een automatiseringsproces om een betere dienstverlening te kunnen garanderen. Kortom, een beperkte hoeveelheid buschauffeurs heeft vóór 31 januari de vergunning nog niet ontvangen.

Jongerenco...

WILLEMSTAD — ... gerenafdeling van ... HOP organiseert op ... 10 en zaterdag 11 ... een jongerencongres. ... gres vindt plaats ... Holiday Beach Hotel. Het thema zal zijn ... renproblemen, gezien ... de jongere'. Om iede... gere de mogelijkheid ... den aan het congres ... nen meedoen, is het ... gratis toegankelijk. In ... tste twee maanden ... afgelopen jaar is e... 400 jongeren op Cura... onderzoek gehouden ... situatie van de eilan... jeugd. In dit onderzoe... gevraagd naar de ... betreffende: gezins... gezondheid, studie, ... arbeidsomstandigh... sport en recreatie en de ... leving. De gegeven... hieruit zijn voortgek... vormen de basis voo... congres. De panellede... Mark Seferina, M... Isenia, Nathaly D... Olysés Reyes, Pasito S... Fares Thodé en M... Capriles. De eerste ... van het congres zal w... afgesloten met een op... van Armando Huerta. Voor inschrijvinge... nadere inlichtingen ... contact op te nemen ... Donald de Palm, tel: 37... Magali Jacoba, tel: 6... of met de zetel van de... tel: 652566.

LB Smith lezi...

WILLEMSTAD — D... eniging Bedrijf... Curaçao (VBC) organ... op 8 februari een lunch... in het kader van de LB... lezingencyclus.

Mr Gregory Elias, ... zitter van de Verenigi... shore Belangen zal de ... houden, getiteld: 'De... structurering van de of... sector en de impli... hiervan voor de Neder... Antillen in het algeme... Curaçao in het bijzo... Elias zal nader inga... het concept 'Nieuw F... Raamwerk'. Het voorstel voor ... 'Nieuw Fiscaal Raam... is onlangs geakkordeer... de Nederlands-Antilli... minister van Financi... de Nederlandse staats... taris van Financiën. ... een gezamenlijk project ... de offshore sector en de ... heid.

De lunchlezing ... plaats in de Zeelandzaa... het Zeelandia Busi... Center en begint om ... uur. Kaarten verkrijgba... het VBC-bureau, tel: 61... of 615424.

Strauss-Marsera maakt afspraken over synchronisatie twee overhede...

WILLEMSTAD —Minister voor Ontwikkelingssamenwerking drs Edith Strauss-Marsera en vertegenwoordigers van de diverse eilandgebieden hebben op 20 januari jongstleden met elkaar vergaderd in het bestuurskantoor in Philipsburg, St. Maarten. Daar werd de synchronisatie besproken tussen het Land en de eilandgebieden wat betreft de samenwerkingsrelatie tussen de Nederlandse Antillen en Nederland. Het ging om zowel de procedurele als de materieel inhoudelijke aspecten van de samenwerking tussen de partners van het Koninkrijk. De vertegenwoordigers van de eilanden waardeerden het dat van de zijde van de minister ... gelegenheid is geboden voor ... dialoog. De eilandgebi... zullen commentaar lev... op de door de regering ... gelegde concept-samen... kingsovereenkomst. Da... zal bekeken worden he... komen tot een definitie... cept dat de instemming ... alle partijen kan drage... partijen zijn het erover e... dat ... naar ... punt ... ture samenwerki... latie. De volgende ... ring tussen de minister ... eilandgebieden vin... op 24 februari a... bij het departement ... wikkelingssamenw... Curaçao.

Canadese directeur erin, KLM-directeur eruit

ALM krijgt jaar respijt de verliezen te halveren

WILLEMSTAD — De teleurstellende verliezen van de ALM over 1994 ruim 20 miljoen gulden zijn voor de regering aanleiding om de ALM-directie een deadline te stellen. Zij krijgt een jaar respijt om het verlies terug te dringen tot 10 miljoen. Daarvoor krijgt zij versterking van een luchtvaartexpert van Canadese huize, die zich met name op de verbetering van de marketing en de interne communicatie gaat richten.

De premier zegt de werkgelegenheid bij de ALM voor een jaar te kunnen garanderen. Als de *'turnaround'* zich niet mocht aandienen dan sluit hij niet uit dat er banen gaan verdwijnen. Ook is dan de positie van de huidige directie niet meer zeker.

De Canadees zal worden aangesteld als directeur belast met speciale opdrachten voor een termijn van twee jaar en onder de huidige president-directeur Chong vallen, zo luidt het voorstel van de regering. De nieuwe directeur komt in de plaats van de KLM-directeur die eind van de maand opstapt als gevolg van de aandelenreductie van de KLM. De nieuwe directeur zal maandelijks dienen te rapporteren aan de Raad van Commissarissen en de aandeelhouder over de vorderingen.

Dat is het resultaat van besprekingen die premier Miguel Pourier voerde met alle betrokkenen, zoals vakbonden, directie, externe accountants, de president-commissaris en de KLM. De centrale regering is wel bereid de verliezen op de intersinsulaire vluchten te compenseren, maar vindt dat de ALM op nogal wat punten slecht scoort.

Met name de marketing is volgens de perspectievennota, waarop de regering zich onder meer baseerde, zwaar onder de maat. De nieuwe directeur moet zich met name gaan richten op een efficiënter routenschema en nieuwe markten gaan aanboren. Zo blijft de latijnsamerikaanse markt achter, volgens de premier. Na een viertal maanden zal ook de ALM-vloot door de molen gaan, vervolgt hij.

De Canadees, waarvoor Deloite & Touche een profielschets zal maken, zal tevens nieuwe managementvormen moeten gaan introduceren. Het ontbreekt binnen de ALM aan zowel horizontale als verticale overlegstructuren. Ook laat het human resource-management te wensen over. Pourier haalde het voorbeeld aan van het businessplan. Dat is zonder de expertise en het advies van de diensthoofden opgesteld.

Dat er voor een expert uit Canada is gekozen komt voort uit de vrees voor belangenverstrengeling wanneer er voor een Hollander of een Amerikaan wordt gekozen, aldus de premier. De ALM werkt samen met United Airlines voor wat betreft *codesharing*. Een Nederlander zou ook geen uitkomst bieden, vanwege de culturele verschillen en de vrees voor indirecte KLM-invloed. Zoals bekend bestaat er grote weerstand binnen de ALM-directie tegen de KLM. Uit personeelsgelederen is al vaker naar buiten gekomen dat de KLM-directeur binnen het ALM-management wordt geboycot. Pourier vertelde gisteren - op voorspraak van minister Chance - dat LIAT goede ervaringen heeft met Canadezen.

PAR en MAN klaren lucht

WILLEMSTAD — "De lucht is geklaard," aldus premier Pourier. En om te voorkomen dat er weer communicatiestoornissen optreden, hebben PAR-leider Pourier en MAN-leider Martina gisteravond besloten op regelmatige basis met elkaar contact te houden. Dit zal gebeuren naast het gewone tweewekelijkse coalitieberaad.

Premier Pourier was op Aruba, toen hij daar op televisie MAN-leider Don Martina zag, die boze dingen over de PAR zei. Martina verdacht de PAR ervan een hetze tegen haar eilandsraadlid Demei te zijn gestart, in verband met de lotto/kraslotenaffaire. Die uitspraken riepen ook weer aan PAR-zijde "een zekere spanning" op.

Gisteravond gingen de partijbesturen van de PAR en de MAN met elkaar aan tafel in het Avila Beach Hotel, om de gerezen fricties uit te praten. In een persbericht laten zij vandaag weten dat dat gesprek 'positief en vruchtbaar' was en dat de problemen te wijten waren aan onvoldoende communicatie. Daarom is besloten op partijniveau elke maand bijeen te komen. Een dreigende regeringscrisis is daarmee voorkomen.

Milieubeweging vraagt regering om standpunt in plutoniumtransport

WILLEMSTAD — De milieubeweging heeft minister-president Pourier gisteren om een krachtig standpunt inzake het plutoniumtransport door deze regio gevraagd. De premier heeft minister Inderson gevraagd hem hierover op korte termijn te adviseren.

In een brief aan Pourier stellen Amigu di Tera, Defensa Ambiental en Greenpeace dat reeds diverse Caribische (ei)landen zich tegen het transport hebben uitgelaten. Dat zijn Dominica, de Dominicaanse Republiek, Puerto Rico, Antigua en Barbuda, Barbados, Martinique (dat deel uitmaakt van Frankrijk) en het parlement van Panama. Ook Caricom ondersteunt de protesten.

Aanvankelijk zou Greenpeace-medewerkster Barbera van der Hoek gisteren in een persoonlijk gesprek met minister-president Pourier de 'onaanvaardbare risico's' van het transport toelichten. Door de interne strubbelingen in de PAR/MAN-regering moest Pourier deze afspraak afzeggen.

De milieubeweging vindt dat het Caribisch gebied niets met kernenergie te maken heeft en nu ook niet hoeft te worden opgescheept met de risicovolle gevolgen daarvan. Vanaf eind februari wordt op zeer regelmatige basis het uiterst radioactieve plutoniumafval van de opwerkingsfabriek in Frankrijk naar Japan terug vervoerd. De verwachting is dat men daarbij de snelste, want goedkoopste, route kiest. Die loopt door het Caribisch gebied en het Panamakanaal.

Concreet wil de milieubeweging dat de Antilliaanse regering verklaart dat het schip niet door de Antilliaanse territoriale wateren mag varen. Verder zou Pourier er bij zijn Nederlandse collega van Buitenlandse Zaken (Van Mierlo) op moeten aandringen dat de drie bij het transport betrokken landen (Engeland, Frankrijk en Japan) helderheid verschaffen over het hoe en wanneer van het transport.

Niemand weet nog wanneer het schip vertrekt, welke route het vaart, hoe vaak de transporten gaan plaatsvinden, of er rampenplannen zijn voor het geval er straling vrijkomt, of er bergingsafspraken zijn wanneer het schip zinkt of stuurloos wordt en of er een aansprakelijkheidsregeling is getroffen bij een mogelijk ongeluk met slachtoffers. Op dit moment weigeren de drie landen hier enige informatie over te geven.

De reactie van Nederland op een vraag hierover van minister Inderson (milieu) als zou er geen plutoniumtransport plaatsvinden, berust volgens Barbera van der Hoek (Greenpeace) op een misverstand: "Het gaat niet om plutonium, maar om plutonium*afval*".

Een ferm standpunt van de Antillen zou ook een initiatief van de Caricom ondersteunen. Tijdens de vergadering van 17 februari wil men proberen het Caribisch gebied tot een nucleair- en gifvrije zone te maken.

Vanmorgen was nog geen reactie van Pourier op de brief van de milieubeweging bekend.

Van der Hoek is vandaag naar Aruba vertrokken waar zij een gesprek met premier Eman hoopt te hebben. Het Greenpeace-schip de *Rainbow Warrior* vaart op dit moment langs een aantal eilanden om het protest van Greenpeace te ondersteunen en de bevolking te mobiliseren. Van der Hoek stelt heel duidelijk dat Greenpeace wereldwijd werkt en niet als Nederlandse organisatie.

Bijzondere Mirabella vaart binnen



■ WILLEMSTAD — De MV Mirabella voer maandag de Annabaai binnen. De Mirabella is een 'Heavy Lift' schip en is ontworpen om zware, bijzondere ladingen te vervoeren die niet met conventionele schepen vervoerd kunnen worden. De Mirabella is uitgerust met 2 kranen met elk een hijsvermogen van 300 ton. Het schip vertrok uit Pusan, Zuid-Korea, met aan boord een ontziltingsinstallatie, bestaande uit 2 verdampingstoestellen van elk 180 ton. Deze installatie is bestemd voor de Isla.

Hoofdprijzen Landsloterij

WILLEMSTAD — De hoofdprijzen van de 3de trekking van de Landsloterij zijn heden gevallen op de volgende nummers:

Eerste prijs:
f.100.000,-: nr. 9569;
tweede prijs:
f. 30.000,-: nr. 17231;
en de derde prijs:
f. 10.000,-: nr. 31691.

Rojer: "Bestuurlijke onkunde"

ABVO zal overleg desnoods afdwingen met acties

WILLEMSTAD — De overheidsvakbond ABVO volhardt in haar opstelling voor een bilateraal overleg met de overheid. Ze heeft er recht op. Als de bond geen genoegdoening krijgt, zal ze middels een kortgeding of desnoods door protestacties het verworven recht voor apart overleg met de overheden afdwingen, zo verklaarde Hubert (Bèbe) Rojer vandaag

De kwestie van de verjaring en alle andere afspraken over de gelijktrekking zijn tot stand gekomen door overleg tussen de ABVO en de overheden, benadrukte de ABVO-voorzitter. Het bestuur vindt de opstelling van vooral de centrale overheid onjuist. Het feit dat de premier bilateraal overleg afwijst, na een telefonisch onderonsje met Errol Cova vindt Rojer te betreuren.

De ABVO die de laatste tijd geen gehoor geeft aan uitnodigingen van de overheid voor vergaderingen over de gelijktrekking heeft vandaag op de laatste brief met voorstellen van de overheden gereageerd. In haar gepeperde brief beticht de ABVO het Bestuurscollege en de Antilliaanse regering ervan 'een dekmantel te zoeken voor hun bestuurlijke onkunde'.

"Het is immers de ABVO geweest die de overheid tijd gaf om een regeling voor haar achterstallige schulden te treffen. En nu willen ze de zaak omdraaien. Deze problemen zijn ontstaan omdat de overheden niet geneigd zijn rechterlijke uitspraken te respecteren en vervolgens uit te voeren." Volgens de vakbond zou elk zichzelf respecterende gedeputeerde en minister van Financiën de uitspraak van de Hoge Raad van mei 1993 meegenomen hebben in de reserveringen voor het jaar 1994.

De ABVO protesteert ook heftig tegen de koppeling van deze salarisschuld aan een vijfjarige obligatielening.

Studiedag van wijkraad te Tera Kora

WILLEMSTAD — De wijkraad *unidat de bario* houdt op zaterdag 11 februari een studie-dag waarin over de reële participatie van de wijkraad wordt gesproken. Het doel van de dag is om afspraken te maken voor het verbeteren van het leefklimaat in de wijken.

Bij de unidat zijn momenteel 22 wijken aangesloten. Organisaties die aan de studiedag willen deelnemen, worden verzocht hun inschrijvingen uiterlijk op woensdag 8 februari te doen bij het wijkcentrum Wishi/Marchena.

Pourier: vliegt ALM piloten onder de loup

WILLEMSTAD — Samen met de voorgenomen reorganisatieplannen bij de ALM zullen ook de gemiddeld vlieguren van de ALM-piloten onder de loupe worden genomen. Op dit moment maken ze te weinig vlieguren.

Tegen een normaal gemiddelde van 85 vlieguren per maand, maken de piloten van de nationale carrier 'maar' 50 uren vol. Dit zou te maken hebben met de vastgestelde route-schema's waar binnen ze moeten werken. Dat het aantal vlieguren beneden de norm is, zou ook aan onvoldoende chartervluchten liggen, aldus een verklaring van premier Miguel Pourier.

Naar verwachting worden op korte termijn maatregelen genomen teneinde deze situatie in positieve zin om te buigen. Naar mag worden aangenomen zal de overheid, gezien de enorme verliezen van de ALM, een dergelijke situatie niet laten voortbestaan.

VBC: zware klap voor toerisme

"Het lijkt wel een gewoonte dat stroom op Curaçao uitvalt"

WILLEMSTAD — De totale black-out waardoor Curaçao gisteren werd getroffen is nog steeds het onderwerp van gesprek. Vele instanties zijn het spuugzat en eisen dat er op korte termijn structurele verbeteringen worden doorgevoerd om herhaling te voorkomen.

Op korte termijn lijkt er geen verlichting van de problemen te komen. Feit is wel dat aanschaf van de aanvullende capaciteit van 25 megawatt nog enige tijd op zich zal laten wachten. Vorig jaar toen het eiland vier dagen achtereen werd getroffen door een electriciteitsstoring had het BC beloofd 20 miljoen gulden te steken in de aanschaf van reserve-capaciteit. Uit welingelichte bron is vernomen dat het krediet nog niet rond is. De eerstkomende negen maanden is er dus nog geen verbetering te verwachten.

De aan te schaffen apparatuur wordt trouwens als back-up gebruikt, maar is bij lange na niet voldoende om het gehele eiland van electriciteit te voorzien. Per dag is, inclusief reservecapaciteit, ongeveer 140 megawatt nodig.

Intussen leiden dergelijke storingen tot een gigantische overlast. Deanna Chemaly van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) vindt dat het geldt dat "wij met z'n allen aan de elektriciteitsmaatschappij betalen, aangewend moet worden voor onderhoud en verbetering van de installaties", zodat dit soort rampen voorkomen kunnen worden. Het VBC gaat de vertegenwoordigers van KAE en Kodela bezoeken om te achterhalen hoe deze ramp heeft kunnen plaatsvinden en waarom die niet vermeden kon worden. "Het lijkt wel een gewoonte te worden dat de stroom op dit eiland uitvalt", aldus Chemaly. Niet alleen het volk, maar ook het toerisme krijgen zware klappen te verduren. De vraag blijft dan ook open of de pretentie om uit te groeien tot een wereldwijd bekend toeristisch oord wel mogelijk is indien het zo schort aan de infrastructuur.

Executive-vice-president van de Chata, Don Werdekker, beaamde vanmorgen dat het toerisme gigantische klappen krijgt. "Door dergelijke storingen leiden restaurants en het uitgaansleven zware verliesposten. Daar komt nog bij de materiële schade die geleden wordt doordat apparatuur het begeeft door de storingen. Hotelgasten hebben in alle hotels 'en masse' hun beklag gedaan over de overlast. Als dit vaker gebeurt gaan de toeristen hun conclusie trekken. De immateriële schade valt niet te becijferen", aldus Werdekker.

In het 80-jarig bestaan van Isla is er slechts een vijftal keer een black-out geweest. Werdekker is heel nadrukkelijk voorstander van het uitbreiden van de capaciteit van de geplande electriciteitscentrale bij Isla. "Laten we die direct een slag groter maken en dan kan iedereen die het wil zich daar aansluiten. De miljoeneninvesteringen die nu gedaan worden in Kodela en KAE zijn slechts lapwerk. Er worden domweg geen structurele veranderingen doorgevoerd. Het is daarom zeker de moeite waard om te bestuderen of de Isla-centrale een capaciteit kan krijgen die het hele eiland van electriciteit kan voorzien. Dat is lange termijn-planning."

Nota behoorlijk bestuur klaar

Sneek wil ombudsman op alle eilanden

WILLEMSTAD — Staatssecretaris belast met Staatkundige Structuur Nora Sneek-Gibbs brengt op 14 februari een werkbezoek aan Curaçao ter bespreking van de beleidsnotitie 'deugdelijkheid van bestuur'. De bedoeling is om naar aanleiding van de nota per eilandgebied stappenplannen te ontwikkelen.

Bij het bezoek aan de andere eilanden - in januari - kwam de behoefte aan upgrading en inventarisatie naar voren. Vooral Saba en St. Eustatius verdienen extra ondersteuning in het proces van de bestuurlijke verbetering. De centrale overheid is bereid bijstand te verlenen teneinde de wet- en regelgeving in het bestuursapparaat in deze eilandgebieden te verbeteren. Ook is het de bedoeling om op elk eiland het instituut ombudsman in te stellen. Een ombudscommissie is bezig met voorbereidend werk.

De beleidsnota 'deugdelijkheid van bestuur' werd opgesteld door het Bureau Constitutionele Zaken en aan de Raad van Ministers voorgelegd. In de nota staan de beleidsplannen van de eilandgebieden. Er wordt daarin speciale aandacht besteed aan de kwaliteit van bestuur en de ideeën omtrent de inrichting van de samenwerking met het Land. Een uitdiepen van de regels van de rechtsstaat is noodzakelijk, meent de staatssecretaris. Aanzetten hiertoe zijn de Landsverordeningen over administratieve rechtspraak en openbaarheid van bestuur die verder uitgewerkt moeten worden. Inmiddels is de klachtencommissie politieel optreden ingesteld. Het is Sneek overigens niet bekend



of er reeds klachten bij deze commissie werden ingediend. Ze neemt echter aan van wel.

Op de wekelijkse persconferentie verklaarde ze voorts dat deugdelijk handelen tot de primaire verantwoordelijkheid van de eilandgebieden behoort en dat de interventie van de centrale regering voornamelijk gericht zal moeten zijn op het vergroten van het zelforganiserend vermogen van elk eiland.

Meer lokaal nieuws op pagina 9.



ANUNCIO

En conexion cu creacion di un kalender integral di actividadnan pa e aña aki, Minister di Asuntonan Economico y di Tursimo, ta haci un yamada na tur empresario, organisador di e evenemento y organisacionnan cu tin planea pa organisa un of otro evenemento cultural, recreativo, artistico of di trece un artista of agrupacion di exterior den e periodo di cuminsamento di mei pa fin di oktober 1995, pa por favor tuma contacto cu oficina di Minister di Asuntonan Economico y Turismo, pa registra e evenemento planea. Esnan cu tin planea pa trece un artista of evenemento di exterior mester trece tambe e peticion haci pa evenemento of e permiso pa e evenemento en caso esaki a ser duna caba y e contract of "letter of intent" cu e artista of grupo en caso esaki a ser duna caba y e contract of "letter of intent" cu e artista of grupo cu nan tin planea pa trece Aruba. Specialmente esnan cu tin planea pa trece un artista of grupo di exterior den e periodo aki, cu no duna oido na e yamada aki, lo no por conta cu permiso den e periodo aki. Ta ser suplica pa tuma contacto cu oficina por conta cu permiso den en periodo aki. Ta ser suplica pa tuma contacto cu oficina di Minister di Asuntonan Economico y di Turismo, telefon 39017 promé cu diabierna dia 3 di februari, pa 3 or di merdi.

E creacion di e kalender di actividadnan tin entre otro como meta, e halsamento di e atractividad di Aruba como destinacion turistico, un miho distribucion di evenementonan durante aña y creacion di un oportunidad pa nos artistanan y grupo nan local.

Ta conta cu cooperacion di un y tur.



dienst openbare werken aruba
PUBLIC WORKS

De Regering van Aruba maakt bekend

dat op 17 februari 1995 om 11:00 uur v.m. ten kantore van de Directeur van de Dienst Openbare Werken in het openbaar zal worden aanbesteed.

Bestek D.O.W. nr. 1, dd. 1995

"Levering van motorbelastingplaten 1996-1997-1998".

Het bestek ligt ter inzage en is vanaf 31 januari 1995 verkrijgbaar bij het kantoor van de Dienst Openbare Werken tegen betaling van Afl. 150,- per stuk.



PLAN NACIONAL PA VIVIENDA

UN CAS PA CADA FAMIA

BIBLIOTECA NACIONAL SAN NICOLAS
TEL.: 44444 - FAX.: 44097
PA INFORMACION: 44400

ATENCION HABITANTENAN DI E BARIONAN PARADERA, PIEDRA PLAT, TANKI LEENDERT, NOORD Y VECINDARIO

Den nomber di Gobierno di Aruba Plan Nacional pa Vivienda, ta invita tur habitante di e barionan di Paradera, Piedra Plat, Tanki Leendert, Noord y vecindario pa bin registra pa yega na bo propio cas.

Registracion ta for di dia 26 di januari te cu dia 10 di februari.

Personanan cu ta desea un tereno of financiamento so, tambe por bin registra nan mes cu nos.

Un aviso especial ta bay na personanan cu den pasado ya a haci peticion na Departamento pa bo tambe bin registra na Plan Nacional pa Vivienda pa di tal manera bo peticion worde trata na un manera mas rapido y eficiente posibel.

Bin registra na un di e siguiente centronan:

CLUB CAIQUETIO
CENTRO KIBRAHACHA
CENTRO DI BARIO TANKI LEENDERT
CLUB BUBALI
HULPBESTUURSKANTOOR NOORD
CENTRO DI BARIO NOORD

Nos ta tuma registracion for di 8'or di mainta te cu 7.30'or di anochi. Nos no ta sera merdia.

Atencion: Bo por registra solamente si bo tin un number di cedula.

Bin yuda nos yuda bo yega na bo propio cas. !!!!!!!

STOP EN SHOP PUEBLO SUPERMARKET

Specials Februari

Zondag open 09.00 - 13.00

Boulevard
Maandag t/m zaterdag
08.00 - 20.00 uur

Ponton
maandag t/m donderdag
08.00 - 12.00 en 2.30 - 7.00
vrijdag 8.00 uur

San Nicolas
maandag t/m vrijdag
08.00 - 12.00 en 2.30 - 8.00

Alle Pueblozaken
zaterdag 08.00 - 8.00 uur

SLAGERIJ

Echt vers vlees dat vindt u alleen bij Pueblo

Stoba	500 gr	Afl. 4,25
Steak of pepersteak	500 gr	Afl. 4,25
Kogel biefstuk	500 gr	Afl. 5,15
Pueblo's roomschnitzels 5 halen 4 betalen	100 gr	Afl. 1,45

BAKKERIJ

Butter Egg Dinner	Afl. 2,70 p.12
Wheatbread	Afl. 2,05
Walnut Fritter	Afl. 1,00

BELEG

Turkey Bologna	100 gr	Afl. 1,09
Hollandse salami met knoflook	100 gr	Afl. 1,49
Bretonse kiprollade	100 gr	Afl. 3,49
Fijne leverwerst	250 gr	Afl. 1,55
Rookkaas gesneden	100 gr	Afl. 1,20

Deze week in de kaaskoeler

Gouda jonge kaas vacuum verpakt per 500 gr. of 1 kilo	500 gr	Afl. 4,50
Vrij Heeren kaas met tuinkruiden	500 gr	Afl. 7,25

CHILLED

Minute Maid nat. citrus punch	64 oz	Afl. 3,20
Light n lively yogurt asst.	6 pack	Afl. 4,90
Kraft whip cream cheese	4 oz	Afl. 1,60

PRODUCE

Fla tangerine 120 ct	Afl. 08,00 p/pak
Green pepper medium	Afl. 04,95 p/kg
Cucumber super slect	Afl. 05,70 p/kg
Tomatoes regular	Afl. 06,20 p/kg
Seedless red grapes chile	Afl. 11,50 p/kg
Nectarines chile	Afl. 07,90 p/kg
Chinese cabbage	Afl. 05,70 p/kg

FROZEN

Mora Frikandellen	280 gr	Afl. 2,70
[illegible]	[illegible]	Afl. [illegible]
Sara Lee Pound Cake	10 ¾ oz	Afl. 5,20
Lenders Bagles Garlic	12 oz	Afl. 2,90

SUPERMARKET

		Regular	Special
Libby's Vienna Sausage	5 oz.	Afl. 1,15	Afl. 0,99
Honig Krul Vermicelli midd.	250 gr	Afl. 1,60	Afl. 1,49
Calvé Pindakaas	190 gr	Afl. 3,20	Afl. 2,99
Belga spekken asst.	150 gr	Afl. 2,85	Afl. 2,50
H.P. Tomato sq	28 oz	Afl. 2,97	Afl. 2,36

Pueblo bestaat 10 jaar

SPECIALE CARNAVALSAANBIEDING

Oferta di CARNAVAL!!

HIBA 3 PAGA 2

Luna di januari y februari. Cumpra tres rol di film KODAK y haya un di tres GRATIS!

POTRET 8 x 10

Cu cada rol di film di 24 y min. 23x prints cu bo logo aki, bo ta haya un potret grandi 8 x 10" GRATIS!, na valor di 10 florin.

Checkpoint Promotions Inc.

Terwijl u winkelt, ontwikkelen wij uw film in ons laboratorium in Pueblo.

Pueblo blijft de toon aangeven.

ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE:
opèn van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; za. gesloten.

TELEFOONS:
24333. Voor **spoedgevallen** na kantoortijd: **21639 en 22316. Pageboy 127-0379.**

FAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
11100 (centrale) en **11141** (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

* * * * * * * *

ZOEKERTJES verschijnen op di. en vr. en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/ 14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op za. Alleen zoekertjes, die op ma. en do. vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus di. en vr.) verschijnen.

* * * * * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur:
Oranjestad: dokter N. Alvarez via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of via Alarmcentrale (115).
San Nicolas: dokter C.E. Zaandam via Centro Medico Dr. Rudi Engelbrecht (San Nicolas; tel.: 48833) of via Alarmcentrale (115).

* * * * * * * *

BOTICA
(nachtdienst)
Santa Anna, Noord 41-B/41-C. Tel. 68181.

* * * * * * * *

STICHTING WIT GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU
Voor informatie in alle districten kan men van ma. t/m vr. tussen 11.00-12.00/15.30-16.30 uur bellen. Openingstijdenzuigelingenbureaus (volgens afspraak): Oranjestad (tel.: 23168): do. van 08.00-12.00 uur; Savaneta (tel.: 47020): do. van 08.00-12.00 uur; Noord (tel.: 73425): di. van 08.00-12.00 uur; San Nicolas (tel.: 45906): di. van 08.00-12.00 uur; Santa Cruz (tel.: 58288): di. van 08.00-11.00 uur en wo. van 08.0-12.00 uur; Dakota (tel.: 29008): wo. van 08.00-12.00 uur; Braziel (tel.: 48301): di. van 08.00-12.00 uur; Paradera (tel.: 25543): ma. van 08.00-12.00 uur.

* * * * * * * *

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft informatie en brengt u in contact met leden die zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. **Bel 37687.**

HOME NURSING BUREAU ARUBA
Tel.: 34321.

* * * * * * * *

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur - Spinozastraat 9.

* * * * * * * *

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel. 38989 (24 uur per dag).

* * * * * * * *

AIDS-HOTLINE
Tel. 23040/27352 (tussen 07.30-12.00/ 13.00-16.30 uur).

* * * * * * * *

FUNDACION RESPETA MI
(Stichting tegen seksueel misbruik van minderjarigen)
Spinozastraat 9 (Oranjestad). Tel.: 24433.

* * * * * * * *

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
Tel. 22318.

* * * * * * * *

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, **tel.: 21720.**
Voor **spoedgevallen** buiten kantooruren tel.: 115.

* * * * * * * *

BRIDGECLUB ARUBA ARIBA
(Tivoliclub, Wilhelminastraat 16)
Di. avond om 19.30 uur speelavond. Voor opgave/informatie **tel.: 24953.**

* * * * * * * *

'Effecten op langere termijn bezien'

Positief verslag aan Voorhoeve over besluiten nieuwe kabinet

ORANJESTAD — Harry Aarts, ex-Kamerlid en momenteel lid van de Raad van State, en Armando Muyale, lid van de Raad van Advies, hebben een tweede kwartaalverslag uitgebracht aan minister Joris Voorhoeve (Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken) over de uitvoering van het op 21 oktober 1993 tussen Nederland en Aruba gesloten protocol. De conclusie van het verslag is dat het nieuwe kabinet de afgelopen maanden 'niet aan besluitvaardigheid heeft ontbroken'.

Na hun bezoek aan Aruba, van 2 tot 9 januari 1995, schrijven Aarts en Muyale dat veel besluiten in de beleids- en uitvoeringssfeer zijn genomen, een aantal rapporten is verschenen en een nieuw beleid op de rails is gezet. Desalniettemin moeten vele besluiten hun praktische uitwerking nog krijgen.

Een periode van vier maanden noemt het tweetal te kort om de (positieve en negatieve) effecten op het beleid goed te kunnen beoordelen. Dit geldt met name op financieel terrein.

Afgewacht zal moeten worden of de (economische) ontwikkelingen, zoals die voorspeld zijn, zich ook in werkelijkheid zullen voordoen en of de aannames realistisch blijken te zijn. Aruba heeft een eenzijdige economie en is daardoor sterk afhankelijk van externe invloeden.

De begroting voor het dienstjaar 1995 is opgesteld vanuit de veronderstelling dat de economie van Aruba dit jaar flink zal groeien. De minister van Economische Zaken gaat zelfs uit van vier à vijf procent. Aarts en Muyale noemen dit een voorzichtige prognose omdat de economische groei in 1994 slechts één procent bedroeg.

"Weliswaar was de toename 7,5 procent, maar na aftrek van de inflatie van 6,5 procent, resteert slechts één procent reële economische groei. Dit laatste toont aan hoe gevaarlijk de inflatie is voor de economie van Aruba."

In het rapport valt verder te lezen dat de fiscale relatie tussen Nederland en Aruba 'een punt van voortdurende aandacht' is. Gestreefd moet worden naar een situatie waarin het fiscale regime van Aruba 'de toets der kritiek' in internationaal verband kan doorstaan.

Aarts en Muyale noemen het 'vertrouwenwekkend' dat het kabinet een financiële werkgroep in het leven heeft geroepen waarin alle diensthoofden uit het financiële, comptabele, controle en fiscale circuit betrokken zijn, inclusief de externe adviseurs.

Deze groep vergadert elke week met de Raad van Ministers om de vinger aan de pols te houden voor wat betreft de voortgang van de comptabele reorganisatie, de toestand van de lopende begroting, de stand van zaken op het gebied van de controle en de liquiditeitssituatie. Hierdoor kan bij negatieve ontwikkelingen onmiddellijk worden bijgestuurd.

Bovendien hebben de drie landen een financiële commissie ingesteld, die alle interne en externe schulden zal inventariseren en modellen zal ontwikkelen om de schulden terug te dringen dan wel beheersbaar te houden.

Zoals deze krant al eerder berichtte, bestaat deze commissie uit de drie presidenten van de centrale banken en vertegenwoordigers van de drie ministeries van Financiën. KabNA functioneert als secretariaat. Uiterlijk 1 juni 1995 zal de commissie haar advies uitbrengen.

JUSTITIE

In gesprek met Aarts en Muyale hebben de procureur-generaal en de hoofdofficier van Aruba hun zorg geuit over de kwaliteit en kwantiteit van het politiepersoneel. De sfeer en discipline onder het personeel zou moeten verbeteren. De verhouding tussen de korpsleiding en het korps baart zorgen. Het is de vraag of de technische bijstand in de huidige vorm moet worden voortgezet. Projectmatige, kortlopende bijstand verdient volgens het rapport de voorkeur.

Ten slotte schrijven Aarts en Muyale dat er een dringende behoefte is aan een beleidsplan voor justitie en politie, waarin prioriteiten worden gesteld met betrekking tot de opsporing en vervolging van strafbare feiten. Momenteel wordt nog onvoldoende aandacht besteed aan de georganiseerde misdaad en complexe fraudegevallen.

Opening Mystery of the Soul expo



■ *ORANJESTAD— Minister van Cultuur Lili Beke, verricht op de foto de opening van de expositie **Mystery of the Soul** van Osaira Muyale. Laatstgenoemde is een lokale kunstenares die voorwerpen die niet meer in gebruik zijn verzamelt om deze daarna tot kunstwerken te maken. De kunstwerken zijn voorzien van een tekst of gedicht. De expositie is tot en met 19 februari te bezichtigen in het Eterno-gebouw, aan de Emanstraat 92, Oranjestad.*

Voor klachten en pluimpjes

AHATA 'hot-line' wil verbetering service

ORANJESTAD — Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) introduceerde gisteren de nieuwe *quality assurance hot-line*. Dit is het telefoonnummer dat toeristen kunnen gebruiken om eventuele klachten of juist complimentjes over geboden service op Aruba te verzekeren.

De *hot-line* noteert de informatie van de toerist en informeert daarna de betrokken persoon of bedrijf over de ontvangen klacht of het pluimpje. De bedoeling is om met deze service problemen te identificeren en oplossingen en verbeteringen te stimuleren.

De toerist wordt verzocht telefoonnummer 39000 te bellen, wanneer bij voorbeeld de service in zijn hotel, bij een restaurant, winkel, bank of ander dienstverlenend bedrijf niet acceptabel is. Ook dient hij te bellen als hij vindt dat hem te veel in rekening is gebracht door een taxichauffeur, tourbedrijf of watersport operator. Zo zijn er talloze zaken die verband houden met serviceverlening die gemeld kunnen worden.

De *hot-line* service wordt geboden van maandag tot en met vrijdag van 09.00 tot 17.00 uur. Anoniem bellen wordt niet geaccepteerd. Gedurende kantooruren zijn de *hot-line operators* van dienst in het Engels, Spaans en Nederlands.

Rechter: Terecht toegang ontzegd

Minister Robertico Croes moet Van Trikt vóór 16/2 schorsen

ORANJESTAD — Er is enige verwarring ontstaan over de betekenis van de uitspraak van rechter J. Minnaar in het kort geding dat directeur Humprey van Trikt van Directie Economische Zaken aanspande tegen minister Robertico Croes van Economische Zaken. Het belangrijkste deel van de beslissing luidt: "Schorst met ingang van 16 februari 1995 de hiervoor onder 2.2. vermelde maatregel van de minister (het ontzeggen van toegang tot het kantoor; red.) en bepaalt dat Van Trikt zijn werkzaamheden alsdan zal kunnen hervatten, tenzij Van Trikt voor 16 februari 1995 tenminste is geschorst."

In deze nogal ingewikkelde zin staat eigenlijk: minister Croes moet directeur Van Trikt vóór 16 februari schorsen, anders kan Van Trikt na 16 februari gewoon weer het kantoor betreden. Eerder al had minister Croes de directeur toegang ontzegd, hoewel de bewindsman tijdens de persconferentie waarin hij de ordemaatregel aankondigde, had verklaard dat Van Trikt 'geschorst' werd vanwege *conflict of interest*. Nogal verwarrende begrippen.

De uitspraak van de rechter in ambtenarenzaken betekent echter dat Van Trikt verliest en minister Croes wint. Rechter Minnaar heeft geoordeeld dat de bewindsman terecht en op goede gronden Van Trikt de toegang heeft ontzegd. Maar gelet op de aard en het doel van deze maatregelen kan een dergelijke ontzegging niet onbeperkt duren, zodat de rechter een maximum duur aan de maatregel heeft verbonden, namelijk 16 februari.

De directeur van het ministerie van Economische Zaken startte de rechtszaak op basis van drie punten. Ten eerste wilde hij de ordemaatregel aanvechten. Op de tweede plaats heeft hij geprobeerd schadevergoeding te krijgen. En ten derde vroeg hij de rechter om een uitspraak te doen over het stopzetten, danwel voorkomen van een onderzoek van de Landsrecherche.

Van Trikt krijgt géén schadevergoeding en de rechter oordeelde gisteren dat de procureur-generaal (PG) en de Landsrecherche zich niet kan bezig houden met strikt disciplinair onderzoek. De ministeriële beschikking op grond waarvan een dergelijk disciplinair onderzoek zou worden gegrond, is namelijk in strijd met de Staatsregeling.

De PG en de Landsrecherche kunnen zich wél bezighouden met een strafrechtelijk onderzoek. Als de Landsrecherche overgaat tot een dergelijk onderzoek, moet men wel heel snel aan de slag gaan, gelet op de door de rechter gestelde termijn.

Concluderend kan worden gezegd dat in de kern van de zaak de rechter het standpunt van minister Croes heeft gevolgd. De bewindsman moet echter snel optreden, gezien de korte periode tot 16 februari. Van Trikt heeft bovendien nog een week de mogelijkheid zich te verantwoorden alsvorens tot schorsing kan worden overgegaan, waardoor de effectieve periode nog korter is.

Croes heeft vermoedens dat Van Trikt zich schuldig heeft gemaakt aan belangenverstrengeling; terwijl hij directeur Economische Zaken was, zou hij ook enkele commissariaten bekleden en zou hij commercieel directeur zijn van een onderneming. Dat zou hem en de ondernemingen tenminste het voordeel van voorkennis hebben gegeven. Mogelijk is er meer aan de hand.

SER adviseert:

Minimum huishoudelijk personeel niet omhoog

ORANJESTAD — De Sociaal Economisch Raad (SER) adviseert de regering-Eman om het minimumloon voor huishoudelijk personeel niet te verhogen. In een eerder advies omtrent de unificatie en verhoging van het minimumloon, deed de SER geen uitspraak over het huishoudelijk personeel. In een schrijven van 28 december 1994 (pas een maand later worden de SER-adviezen openbaar) meldt de Raad het 'niet noodzakelijk' te achten dit minimumloon te verhogen.

Het minimumloon voor niet-huishoudelijk personeel bedraagt momenteel 994,50 florin per maand. Voor huishoudelijk personeel ligt dit een stuk lager: 436,10 per maand. Voor iemand die gedurende een week minder dan 22 uur arbeid verricht, bedraagt het uurloon tenminste 4,95 florin.

De SER schrijft letterlijk het volgende: "Gelet op de verhogingen sedert 1992 (1 januari 1992 met 11 procent; 1 juli 1992 met 5 procent; 1 januari 1993 met 3,7 procent en 1 januari 1994 met 5,6 procent) acht de Raad het niet noodzakelijk dit minimumloon thans te verhogen."

De Raad vervolgt: "Gezien de hoge buitenlandse belangstelling voor huishoudelijke arbeid moet geconcludeerd worden dat het huidig minimumloon voor huishoudelijk personeel, zowel economisch als maatschappelijk acceptabel moet worden geacht."

"Reeds nu is er sprake van vrij veel illegaal huishoudelijk personeel wat dan alleen maar erger zal worden. De Raad heeft met betrekking tot huishoudelijk personeel begrepen dat de rechtsbescherming en arbeidsvoorwaarden van huishoudelijk personeel te wensen over laat." De SER stelt de regering daarom voor om stappen te ondernemen teneinde deze sociale onrechtvaardigheid terug te dringen.

Additionele getuige-verhoren

Verdachte Beta-zaak koopt zijn straf af

ORANJESTAD — In de fraudezaak rond het nooit voltooide Beta Hotel te Palm Beach/Malmok worden momenteel, op verzoek van de verdediging, aanvullende getuige-verhoren gehouden in het kader van de gerechtelijke instructie. Deze verhoren vinden plaats op Aruba en volgende week vertrekt een Arubaanse missie naar Italië voor verhoren.

Gistermiddag kreeg de redactie een persbericht gefaxed van Bureau Voorlichting (BuVO). Deze voorlichtingsdienst treedt doorgaans op als doorgeefluik van andere overheidsinstanties. Meestal staat er onder een dergelijk perscommuniqué wie de afzender is, maar in dit geval volstaat het bericht met een stempel van BuVo. Na enige telefoontjes werd duidelijk dat het bericht afkomstig is van Parket Officier van Justitie.

In het bericht staat te lezen: "Naar verwachting zal het onderzoek binnen afzienbare tijd worden gesloten, waarna het Openbaar Ministerie beslissingen zal nemen over de nader te ondernemen strafrechtelijke actie." Men is dus nog altijd bezig met het vooronderzoek, waarbij nu op verzoek van de verdediging, additionele getuige-verhoren plaatsvinden. Hoofdofficier Jacques van Eck vermoedt dat de zaak over enkele maanden voor kan komen.

Het communiqué gaat op één zaak iets concreter in: "Eén van de verdachten, ten aanzien van wie thans duidelijkheid bestaat over zijn incidentele betrokkenheid in deze zaak en de aard van deze betrokkenheid, zal door het Openbaar Ministerie in de gelegenheid worden gesteld een geldbedrag te betalen ter voorkoming van strafvervolging."

In een toelichting zegt Van Eck: "In Nederland kennen wij de transactie. Die is daar niet ongebruikelijk. De schikking is op Aruba minder gangbaar en wij hebben het daarom ook in een ander juridisch jasje moeten steken." Het OM is er blijkbaar van overtuigd dat deze verdachte 'schuldig' is. Met andere woorden: het is bewezen. Bij weigering door de verdachte zou het OM zich sterk genoeg voelen om naar de rechter te stappen.

Over de identiteit van de verdachte wil Van Eck niet veel kwijt: "In dit stadium zeg ik nog niet veel. Het enige wat ik kan zeggen is dat deze persoon niet tot de groep hoofdverdachten behoort. Bovendien kan ik zeggen dat het géén Arubaan is."

Het persbericht stelt verder: "De hoogte van het bedrag en andere hiermee samenhangende voorwaarden worden later bepaald." En voorts: "De beslissing ten aanzien van deze verdachte loopt op geen enkele wijze vooruit op beslissingen ten aanzien van andere verdachten."

Behandelend officier van justitie is Ed Hartjes. Hij zal volgende week met anderen naar Italië afreizen voor de aanvullende getuige-verhoren in een zaak die op Aruba de gemoederen aardig bezighoudt. Nog niet eerder kwam een dergelijk grote zaak voor.

Happening Alhambra

ORANJESTAD — Op zondag 19 februari zal er gefeest worden op de parkeerplaats van het Alhambra casino als Gabriel Flores, de Caribbean Beat Band en een brassband van 19.00 uur tot 23.00 uur buiten zullen optreden.

Er zullen drankjes en hapjes verkocht worden, en het belooft een gezellige avond te worden. Toegang is gratis.

Vierde verkeersdode 1995

Bij Balashi tegen lichtmast gereden

ORANJESTAD — Franky Medino Maduro (36) van Cas Paloma 50b overleed vanochtend als gevolg van een verkeersongeval op de oude hoofdverkeersweg van Oranjestad - San Nicolas, ter hoogte van de verkeerspolitiepost op Balashi. Hij is de vierde verkeersdode van dit jaar.

Het ongeval werd om 3.02 uur bij de politie gemeld: een personenauto met twee inzittenden erin was met een lichtmast omver gereden. Dokter Heinze constateerde om 3.49 uur de dood van inzittende Franky Maduro. De bestuurder van de auto werd zwaar gewond met de ambulance naar het ziekenhuis vervoerd.

De verkeerspolitie is bezig te onderzoeken hoe het ongeval precies gebeurd is. Er kon nog niet meegedeeld worden of er sprake was van te hoge snelheid. De politiewoordvoerder wacht het rapport van de verkeerspolitie af om meer informatie over dit dodelijke ongeval te kunnen verschaffen. Er zijn geruchten dat de ambulance weigerde naar de plaats van het ongeluk te komen en dat de politie aan het ambulancepersoneel doorgaf dat men niet hoefde te komen. De woordvoerder van de politie kon deze geruchten echter niet bevestigen.

De commandant van de verkeerspolitie verklaarde dat de patrouille bij aankomst op de plaats van het ongeval zowel de ambulance als de dokter waarschuwde. De twee dienstdoende agenten, die veel ervaring hebben met dergelijke verkeersongevallen, konden direkt zien dat er voor één van de twee inzittenden geen hoop meer was.

De commandant van de ambulance-dienst gaf te kennen dat men echter helemaal niet weigerde om naar Balashi te gaan. Integendeel, na de melding van de politie te hebben ontvangen, rukte de ambulance direct uit. Bij aankomst op de plaats van het ongeluk werd op aanwijzing van de politie de bestuurder van de personenauto naar het ziekenhuis vervoerd. Franky Maduro is het vierde verkeersslachtoffer van dit jaar geworden in minder dan één maand tijd.

FAXNUMMER:
Redactie en Advertentie:
22368

Admiraal en attaché op bezoek

ORANJESTAD— Gouverneur Olindo Koolman ontving deze week een beleefdheidsbezoek van rear admiral A. Giannuzzo, van de US Navy, en de douane-attaché van Frankrijk in Key West, B. Cnapelynck. De twee gasten werden vergezeld door de commandant zeemacht Caribisch gebied, brigade generaal F. van Kappen.

Wedstrijd Ponson-Van Reek

Finale A-tennis 'must' voor fans

ORANJESTAD — Morgenavond zal het erom spannen wie op het Marlboro Tennispark de finalewedstrijd van de open A-klasse zal winnen. Kenneth Ponson is al jarenlang Arubaans kampioen en heeft steeds Clifton Wong of zijn broer Frans in de finalepartij tegenover zich gehad. Deze keer is het echter de snelle Harry van Reek, die bijzonder in vorm was in zijn wedstrijden tegen Eddy Ras en Clifton Wong, die Ponson het zeker moeilijk zal maken.

De partij begint om half negen. Ponson is nogal laconiek: "Ik maak er geen driesetter van, hoor." Op baan twee staan op dezelfde tijd twee A-veteranen tegenover elkaar: de onvermoeibare Rinus de Graaf en Frans van Dijk, die met een *default* won van Emile de Cuba, die met hartklachten naar Houston vloog.

De dames spelen om zeven uur: Andra Tromp tegen Ilonka de Meij (A) en Celina Klappers tegen Shenneline Ras (B). Ook deze partijen zijn het bekijken zeker de moeite waard, want de speelsters zijn stuk voor stuk talentvol en verbeten om de titels behalen.

De B- en C-kampioenen zijn al bekend: Rigo Tromp won van Cees Droogh, en Luis Wever werd C-kampioen. De veteranen-dames zullen na carnaval aan de beurt komen, evenals de dubbels in alle klassen, waarvoor nog ingeschreven kan worden bij de bar van het Marlboro Tennispark.

Opening Maduro Shaba-Complex

ORANJESTAD — Er was grote belangstelling afgelopen woensdagmiddag bij de officiële opening van het Shaba-complex van S.E.L. Maduro/Napa. Minister van Arbeid Eddy Croes onthulde een plakkaat in de hal van het gloednieuwe gebouw.

Algemeen directeur van S.E.L. Maduro, Hans Henriquez, vertelde in zijn toespraak waarom Maduro/Napa naar Shaba was verhuisd: voornamelijk vanwege ruimtegebrek. Voorzitter van de Raad van Bestuur Raymund Maduro voerde eveneens het woord. Er werden donaties overhandigd aan de Stichting Geestelijk gehandicapten, Imeldahof en de Verkennersgroep St. Dominicus.

Economisch beleid geeft aan:

Aantal toeristen moet toenemen met 110.000

ORANJESTAD — Het economisch beleid 1995-1998 is erop gericht om het aantal toeristen te doen toenemen van 645.000 tot 755.000. De bezettingsgraad van de hotels moet verhoogd worden van 77 tot 88 procent. Met inbegrip van de timesharing, beschikt Aruba momenteel over circa 6.600 kamers.

Dit is te lezen in het tweede kwartaalverslag dat is uitgebracht aan minister Joris Voorhoeve van Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken. Hierin staat ook dat Aruba in de toekomst gaat mikken 'op de beter gestitueerde toerist', die weliswaar hoge eisen stelt, maar meer geld besteedt op ons eiland: van 910 naar 1.051 dollar per toerist.

Voor wat betreft de hotelbouw wordt het moratorium gehandhaafd. Er zullen geen nieuwe hotelprojecten meer worden gebouwd en er zijn geen timesharing-projecten meer in voorbereiding. De Divi-hotelgroep heeft nog wel een dergelijk project, het Eagle Beach Hotel, in uitvoering. Dit wordt deels gesloopt en deels afgebouwd, zodat het eerste gedeelte eind 1995 geopend kan worden.

Plantation Bay wordt momenteel door Marriott afgebouwd en streeft naar een *soft opening* op 1 mei dit jaar en een officiële opening bij aanvang van het hoogseizoen. Beta zal eveneens worden afgebouwd en gaat, naar verwachting, begin 1997 open. Wanneer alle drie projecten klaar zijn, zullen circa 1200 kamers aan de totale hotelcapaciteit van Aruba worden toegevoegd.

De vooruitzichten dat er binnen afzienbare tijd een einde komt aan de 'onverkwikkelijke en voor het aanzien van het eiland slechte situatie van de hotelskeletten' zijn derhalve gunstig. Of daarmee alle risico's in verband met de overheidsgaranties ook volledig van de baan zijn, staat volgens het rapport nog niet vast.

"Het is nog niet voor 100 procent zeker dat de overheid niet met claims zal worden geconfronteerd, hoewel de waarschijnlijkheid afneemt. Hopelijk zal hier medio 1995 meer duidelijkheid verkregen worden."

Daarmee zijn overigens alle hotelperikelen nog niet van de baan. Het Radisson Hotel (aandeelhouder Oranjestad Property Management, waarin de Nederlandse Participatie Maatschappij het grootste belang heeft), heeft moeilijkheden om aan zijn financiële verplichtingen te voldoen. Er is 18 miljoen dollar achterstand in betalingen.

Het rapport meldt ten slotte dat Bushiri Hotel (waarvan het Land Aruba eigenaar is) problemen heeft met het betalen van salarissen vanwege financiële problemen door fraude.

Cursus hygiëne in hospitaal

ORANJESTAD — Op 3 februari ontvangen 56 personeelsleden van het Dr. Horacio Oduber Hospitaal een certificaat van deelname aan de cursus Hygiëne. Deze cursus werd gedurende drie dagen gegeven en behandelde voornamelijk de hygiënische bereiding van voedsel in het ziekenhuis, alsmede persoonlijke hygiëne.

De cursus werd gegeven door E. Flanegin, M. Wanapa en J. Laclé en werd afgesloten met een rollenspel. Zowel docenten als leerlingen waren ... tevreden ...

Eerste editie 'Agro Aruba'

ORANJESTAD — De eerste editie van de publicatie *Agro Aruba*, een informatieve, maandelijks verschijnende, gids voor mensen die landbouw, tuinbouw, veeteelt of visserij bedrijven, is uit.

"*Agro Aruba* geeft de regering en het departement LVV de mogelijkheid direct contact te onderhouden met de mensen die landbouw, veeteelt en visserij op Aruba uitoefenen." Zo stelt minister van Economische Zaken/LVV, Robertico Croes, in zijn voorwoord in de eerste editie van het blad.

Volgens de minister zijn er 150 personen die aan landbouw doen, 40 aan tuinbouw, er zijn 100 houders van klein vee en pluimvee en 600 vissers. "Per jaar komen meer dan 600 duizend toeristen op ons eiland, die niets liever willen eten dan *funchi, pan bati, yambo, jus en sopi di be*. Als wij ons beter kunnen organiseren en de landbouw, veeteelt en visserij stimuleren, kunnen wij nieuwe arbeidsmogelijkheden voor onze mensen scheppen," aldus de bewindsman in *Agro Aruba*.

ORANJESTAD — Minister van Economische Zaken/LVV, Robertico Croes (links) tijdens één van de bezoeken die hij onlangs bracht aan de beoefenaars van de landbouw, tuinbouw, veeteelt en visserij.

NA HET internationale jubileumbezoek van Mighty Sparrow aan het San Nicolas Sportpark en De Palmeiland volgt op 21 februari door de SAC het optreden van Arrow & his Orchestra. Er wordt opgtreden in het Aruba Entertainment Center en de volgende dag (22 februari) in Club Visage. Arrow komt in plaats van Byron Lee and the Dragons, die niet naar Aruba komen.

*****

IN BUURTCENTRUM Dakota zijn de deelnemers aan het 13de kindertumba-contest begonnen met oefenen. Zaterdag vindt het contest plaats. Vanavond wordt de training voortgezet. Amado Rosina vormde een All Star band om alle deelnemers zaterdag te kunnen begleiden.

*****

De groep Kids in action komt dit jaar met de groep *The Wonderful World of China*. Er wordt zowel aan de parade van San Nicolas als Oranjestad deelgenomen. De groep heeft nog twee *bodypieces* nodig en enkele *floormembers* om de *roadpieces* te begeleiden. Tot 4 februari kan ... (telefoon 37127). De groep heeft kinderkoningin Shahide Kuiperi op de praalwagen.

*****

MORGEN ZIJN er veel carnavalsactiviteiten, onder meer de *Jubi Happening* bij de Las Vegas bar in San Nicolas. Dit jaar staat de *happening* in het teken van de pioniers van brassbandmuziek op Aruba. Na het middernachtelijk uur worden dan ook Sam Hodge, Bukto Gibbs en Arnold Beyde als brassbandpioniers gehuldigd. Vicente Kelly met zijn *hot pepperband*, Los Pimentosos, zal aanwezig zijn. Daarna volgt de Academy Brassband Internatio... de huldiging van de p... wordt de muziek v... door de 'kampioen ... kroon' Eclipse. In v... met deze activiteiten ... de Helfrichstraat vo... verkeer gesloten.

*****

TEN AANZIEN van ... gewezen carnavals... men dient uiterl... februari deze in geb... nemen. Mocht op deze ... de grond nog niet be... dan zal worden aange... dat de vergunning... geen interersse meer... De vergunning za... worden ingetrokken... betaalde bedrag za... worden gerestitueerd... gend weekeinde mo... trailers en stellingen ... geplaatst. Zij mogen v... worden tussen 7.00 ... gens tot 7.00 uur 's av...

*****

AANSTAANDE MAA... begint het uitgeven ... kavel-vergunningen ... Domeinbeheer. 's Mor... eerste dertig, daarna ... dags de nummers 31 ... en vervolgens iedere ... Elk jaar geldt dat pe... die te laat komen o... kavel te kiezen, hun ... verliezen. Zij zullen ... laatste dag moeten w... om hun kavel te kieze... dat u er op tijd bij b... dat u cash geld mee... want checks worden ni... cepteerd.

*****

ZATERDAGMIDDAG ... vijf uur opent minist... Beta in de Art Gallery ... hock op Seroe Blan... carnavalstentoonstellin... werken. Naar de Aru... kunstenaar Gustave ... Leibontwerp van Nou... ... door de SA... officiële 1995 carnavals... ding gekozen.

*****

EEN GEKOSTUMEE... fiets- en rolschaatsp... staat voor 15 februari ... SAC-programma. De... mers wordt verzocht zich ... voor bij het SAC-kan... komen inschrijven.

*****

VANAVOND OM ... de ... op 11 februari ... De ... het ... kantoor ... schreven ...

Nederlanders beter op snelle banen

Zwitsers wagen gok met gravel voor Davis Cup

GENEVE — Na het *hard court* van Melbourne komt het *gravel* van Genève. De Zwitserse bondscoach Stephane Oberer besloot half november voor de Davis Cup-wedstrijd tegen Nederland, die morgen begint, voor gemalen baksteen te kiezen. Een beslissing die in het Nederlandse kamp de wenkbrauwen deed fronsen.

Oberer, tevens begeleider van de Zwitserse nummer één Marc Rosset (nummer vijftien van de wereld, twee plaatsen hoger dan Richard Krajicek), beseft terdege dat hij een gok heeft genomen.

"Ik heb er lang over nagedacht", zei hij gisteren in Genève. "Het was een lastige beslissing. Maar toen ik de voor- en nadelen tegen elkaar afwoog, leek gravel mij de beste ondergrond voor dit duel."

Oberer ging daarbij vooral van de tegenstander uit. "Krajicek heeft lange tijd nodig om aan gravel te wennen. Ook voor Haarhuis en Eltingh is het niet de beste ondergrond. Bovendien zijn die twee als dubbel veel sterker op een snelle baan."

Drie jaar geleden won Zwitserland in Den Haag op het gematigd snelle *supreme court* met 4-1 van Nederland, dat zonder de geblesseerde Krajicek verscheen. Stanley Franker, de Nederlandse captain, denkt daar nog wel eens met gemengde gevoelens aan terug. "Misschien koos ik toen wel de verkeerde baansoort. Laten de Zwitsers nu de zaak maar fout inschatten. Dan winnen we tenminste."

In de Zwitserse kranten, die op de voorpagina's stuk voor stuk foto's tonen van de watersnood in Nederland, zijn de verwachtingen niet al te hoog gespannen. De plaatselijke krant *Le Sport* deed gisteren met de kop 'Hop Suisse' een beroep op het Geneefse publiek om de eigen spelers met man en macht te ondersteunen. Drie jaar geleden won Zwitserland in hetzelfde complex in de halve finales op hard court met 5-0 van Brazilië om vervolgens de eindstrijd van de Verenigde Staten te verliezen. Toen schoren Jakob Hlasek en Marc Rosset, die sinds jaar en dag de Zwitserse Davis Cup-ploeg dragen, in Genève hun hoofden kaal.

Na de eerste onwennige stappen op het stroeve *gravel* op maandag toonden de Nederlandse spelers zich anderhalve dag voor het treffen redelijk tevreden over de omstandigheden. "Ik had verwacht dat de baan zachter zou zijn", zei Krajicek. "Het *gravel* is behoorlijk hard en vrij snel." In de vroege ochtend besloot Krajicek gisteren in zijn eentje met Franker en fysiotherapeut Nick Fleury te oefenen. "Ik blijf toch nooit lang in mijn bed liggen. Ik had er gewoon zin in lekker vroeg op te staan en wat te spelen."

Jacco Eltingh en Paul Haarhuis, pas zaterdag teruggekeerd uit Australië, meldden in een rommelige persconferentie dat ze geen last meer hadden van het tijdverschil van tien uur. "Midden in de nacht wakker worden is er niet meer bij", zei Eltingh. "Alles voelt weer normaal aan, ook al heb ik nauwelijks rust gehad. Het was koffer uitpakken en bijna meteen weer inpakken. Het is net als het hele jaar eigenlijk als je van toernooi naar toernooi reist. Maar het blijft natuurlijk wel een vervelende zaak dat de Davis Cup direct op een Grand Slam volgt. Daar is niemand mee gebaat."

Vanavond is de loting voor het treffen in de eerste ronde van de wereldgroep, als onderdeel van de officiële opening van de hal. Franker wilde een etmaal eerder zijn invulling voor de enkelspelen (naast het vaste dubbel Eltingh/Haarhuis) nog niet prijsgeven. Maar normaal gesproken kiest hij voor Krajicek en Eltingh, het duo waar ook de Zwitsers gemakshalve van uitgaan. Siemerink en Haarhuis fungeren voor de singles dan als reserves.

Braves-spelers naar baseball-clinic

WILLEMSTAD — Javier Lopez, Ryan Klesko en Tony Tarasco van de Atlanta Braves zijn akkoord gegaan met deelname aan de baseball clinic en een aantal promoticactiviteiten op Curaçao. De clinic staat gepland voor 17-24 februari. Bovengenoemde spelers zullen ook een gastspeler meebrengen.

Dat deze baseballers naar Curaçao kunnen komen is te danken aan het feit dat de baseball-competitie in de Verenigde Staten stil ligt. Mocht de staking voor 17 februari zijn opgelost dan zullen de spelers niet kunnen komen.

Voor jeugdige baseballspelers op het eiland een prachtig vooruitzicht om les te krijgen van profs uit Amerika.

SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(Bonamweg 49, Brievengat)
(Tel. 376620 376626)
zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; di- en do.-morgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vr. van 20.00-22.30 uur; za. van 14.00-17.00 uur en zo. van 12.00-17.00 uur.

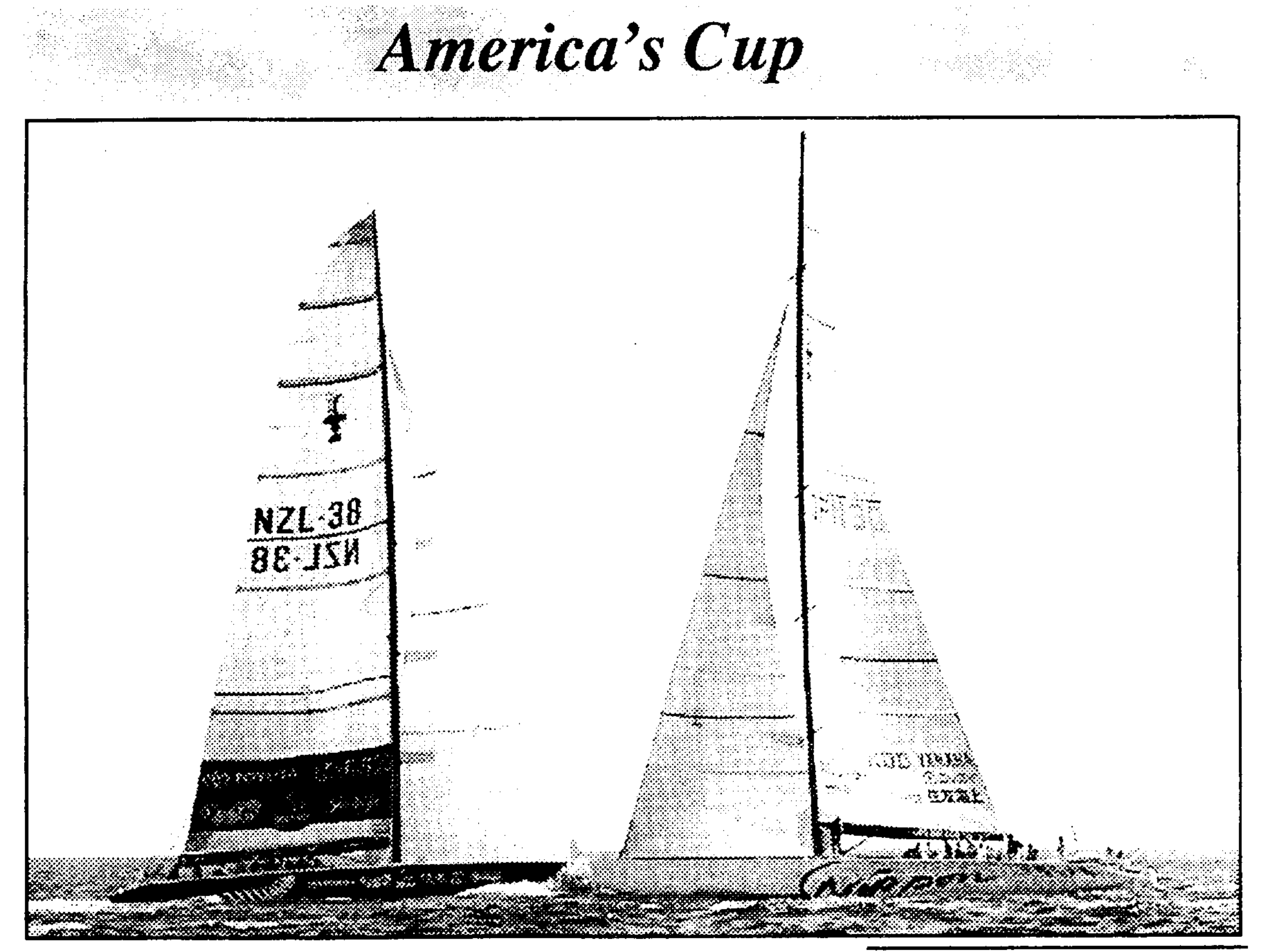
SENTRO DI BARIO JANWÉ
dammen:
do. van 15.00-18.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 8-13 jaar.
Schaakvereniging Janwé:
za. van 09.00-12.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 7-23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGÍA
(Tel. 612573)
lessen:
do. van 19.30-23.00 uur - **Sentro di Bario Janwe**
zaterdag van 09.00-12.00 uur - **IPK-gebouw** (naast Martinus mavo, Plasa Brion).

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
ma. om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

CURAÇAO BULLETS SKATERS
(Schaatsclub Curaçao)
elke do. van 17.00-20.00 uur training *in line skates* en *skeelers op de Koredor* (beginnende aan de kant van ITC). Voor meer informatie tel.: 377289 (vraag naar Kees).
* * * * * * * * * * * * * * *

America's Cup



■*SAN DIEGO — Team New Zealand en Nippon Challenge in een poging elkaar te passeren in het gevecht om de beste startpositie in de Challenger Series Race in de America's Cup. Team New Zeeland bleef ook dinsdag ongeslagen door met 12 seconden voorsprong op de Nippon over de finish te gaan.*

Pele verandert transfersysteem

BRASILIA — Bij zijn aantreden als minister van Sportzaken in Brazilië heeft Pele een aantal maatregelen aangekondigd. Zo wil hij het transfersysteem in de voetbalwereld veranderen. "Nu riekt het naar slavernij", zei de nieuwe bewindsman.

Volgens de oud-voetballer zijn de grillen van de clubvoorzitters allesbepalend. Hun wil is wet. Pele's voorganger Zico, ook ex-vedette, vond het best zo. Pele niet, hij wil de spelers meer inspraak geven.

In de wetgeving, die onder toezicht van Zico ontstond, speelde de tele- bingo een belangrijke rol. Het gokspel diende in theorie ter financiële steun voor de Olympische sporten, maar in de praktijk heerste de corruptie.

Pele wil die duistere praktijken nu uitbannen. "Maar hij kent de realiteit niet", zeggen de belanghebbende bedrijven. Zico heeft inmiddels zijn steun toegezegd. Hij is voorstander van veranderingen.

FC Den Haag en ADO samen

DEN HAAG — De profclub FC Den Haag en de hoofdklasse amateurvereniging ADO gaan zo intensief samenwerken dat er een Haags voetbalbolwerk zal ontstaan. Ajax diende als lichtend voorbeeld. Gisteren werd het verband tussen profs en amateurs bekrachtigd.

Beide clubs zullen met ingang van het nieuwe seizoen FC ADO Den Haag heten. De bedoeling is dat alle elftallen op het hoogste niveau gaan spelen. De profs in de eredivisie, binnen twee jaar bij de top-8, het reserveprofelftal in de reserve-eredivisie, het eerste elftal amateurs in de hoofdklasse, de A-, B- en C-elftallen eveneens in de hoogste landelijke of regionale competities.

Supercup:

Arsenal-AC Milan slecht en saai: 0-0

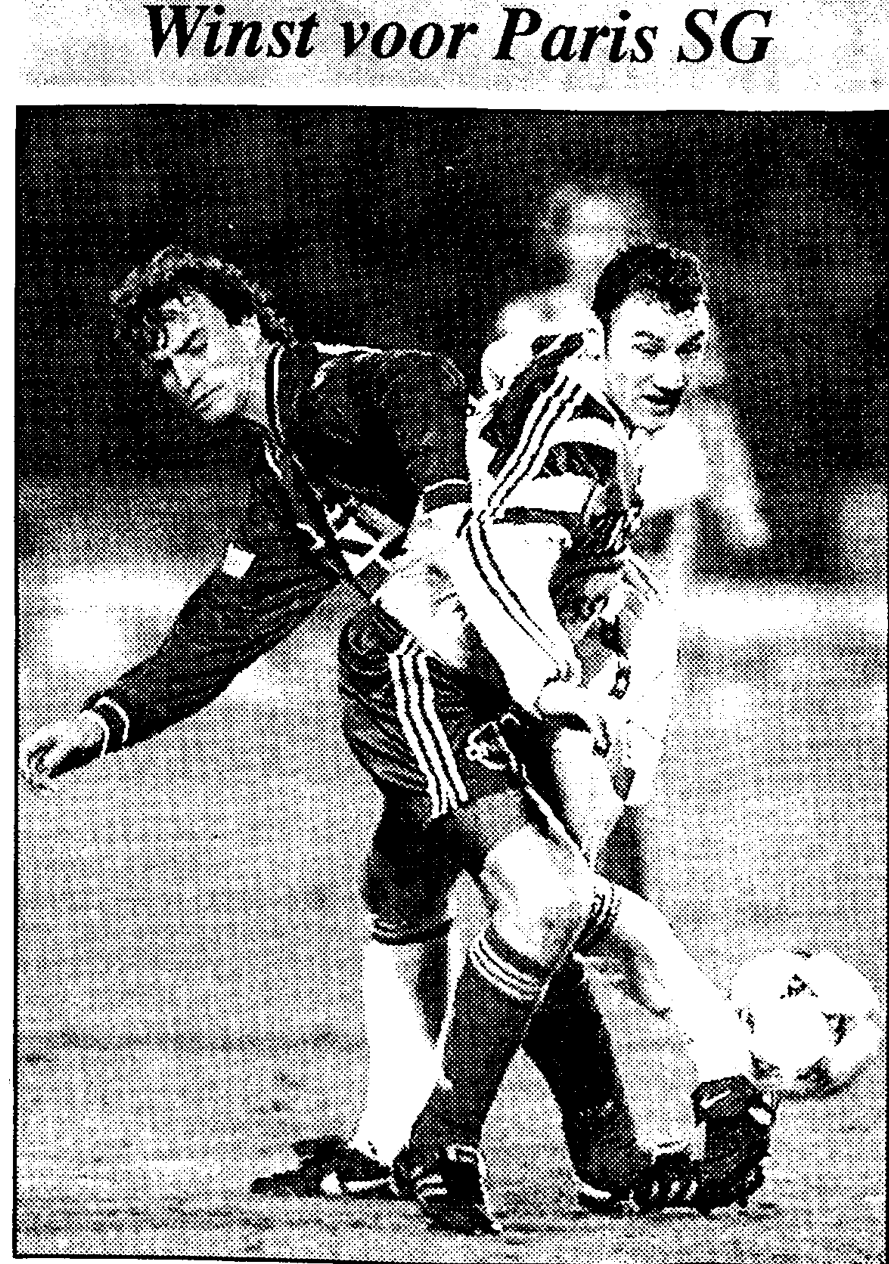
LONDEN — Het eerste duel om de Europese Super Cup tussen Arsenal en AC Milan is gisteravond in Londen in een troosteloze 0-0 geëindigd. De Italianen, winnaars van de Europese beker voor landskampioenen, verwierven zich daarmee een goede uitgangspositie om voor de derde keer de Super Cup te veroveren. De tweede wedstrijd wordt komende woensdag in het San Siro-stadion in Milaan gespeeld.

De 40.000 toeschouwers op Highbury zagen een zeer slechte wedstrijd vol foute passes en weinig doelkansen. Bij Arsenal, dat de Europese beker voor bekerwinnaars veroverde door in de finale met 1-0 te winnen van Parma, kon ook de in genade aangenomen Paul Merson weinig uitrichten. Merson, afgekickt van drank en verdovende middelen, speelde voor het eerst sedert november in een officiële wedstrijd.

Arsenal en AC Milan speelden met rouwbanden ter nagedachtenis aan de Italiaanse voetbalfan die zondag in Genua werd doodgestoken.

■*SOCHAUX — Paris Saint Germain-spits David Ginola (l) en Sochaux-verdediger Andre Blanc in duel in de competitiewedstrijd tussen de twee ploegen gisteravond in Sochaux. PSG won met 2-1.*

Winst voor Paris SG



Van der Ende fluit Iers duel

DEN HAAG — De Europese voetbalbond heeft scheidsrechter Mario van der Ende aangewezen voor het EK-kwalificatieduel Ierland - Noord-Ierland. Dit nog altijd beladen duel wordt op 29 maart afgewerkt. Roelof Luinge is uitgenodigd op 26 april Georgië - Albanië te leiden.

Jaap Uilenberg fluit op 28 februari de UEFA-bekerwedstrijd tussen Lazio Roma, de Italiaanse club van Aron Winter, en Borussia Dortmund. De scheidsrechterscommissie heeft voorts de Fin Ilkka Koho en de Roemeen Ion Craciunescu aangesteld voor respectievelijk de duels Feyenoord - Zaragoza (2 maart) en Ajax - Hajduk Split (15 maart).

Afgelastingen en evacué's in voetbal door watersnood

ZEIST — De watersnood in het rivierengebied heeft de KNVB gisteren genoopt een aantal wedstrijden af te gelasten. Go Ahead Eagles-FC Twente zaterdag en NEC-Feyenoord zondag gaan niet door omdat er geen politie genoeg beschikbaar is. Enkele profvoetballers behoren tot de mensen die uit de door overstroming bedreigde gebieden moesten vertrekken.

De politiemannen van Deventer en Nijmegen zijn harder nodig in rampgebieden. Woensdag ging in Zeist de selectiewedstrijd voor het WK junioren niet door. Het gebeuren is een week uitgesteld.

De KNVB vond door informatie bij de betrokken clubs nog onvoldoende aanleiding om andere competitiewedstrijden reeds af te gelasten. Mocht de situatie veranderen, gebeurt dat alsnog.

Het bestuur amateurvoetbal besloot voorlopig niet over te gaan tot algehele afgelasting van de landelijke klassen en de districtsprogramma's. De afdelingen Twente, Zwolle, Limburg, Dordrecht, Gelderland, Nijmegen en Arnhem lasten inmiddels alle wedstrijden voor dit weekeinde af. Een aantal clubs op veilige plaatsen in de regio van de getroffen gebieden heeft zijn clubhuizen opengesteld voor de opvang van evacues.

Voorzitter Coenen van NEC vond de beslissing van de KNVB over afgelasting van de wedstrijd tegen Feyenoord volkomen terecht. "De situatie in de omgeving van Nijmegen is te zorgelijk om de wedstrijd te laten doorgaan. De getroffenen zullen andere dingen aan hun hoofd hebben dan voetbal. Wij wensen iedereen sterkte."

Patrick Pothuizen, speler van NEC, en Jan van Deinsen, assistent-trainer bij Top OSS, behoren tot de gedupeerden. Pothuizen woont in Culemborg, Van Deinsen in Tiel. Zij moesten hun woningen verlaten. De NEC-speler verhuisde naar kennissen in Wijk bij Duurstede, Van Deinsen nam zijn intrek in een vakantiehuisje in Nuland. De trainingen bij hun clubs hoefden ze gisteren niet te missen, het was hun vrije dag. FC Utrecht gelastte een open dag voor Betuwse talenten af.

Onvrede KNVB over televisierechten

ZEIST — Bij de KNVB heerst onvrede over het contract met het Duitse bedrijf UFA, dat over de televisierechten van de thuiswedstrijden van het Nederlands elftal beschikt. In de overeenkomst, die loopt tot en met 30 juni 1996, heeft de bond zich verplicht tot het spelen van 21 wedstrijden. Waaronder twee keer tegen Duitsland. En daaraan kan de KNVB vrijwel zeker niet voldoen. Contractbreuk kost de bond 1,7 miljoen gulden.

Onlangs heeft een delegatie van de bond een bezoek gebracht aan het hoofdkantoor van het bedrijf uit Hamburg. "We hebben voorgesteld tegen Brazilië of Engeland te oefenen, maar ik heb het idee dat UFA dat niet ziet zitten", aldus Theo Aalbers. De penningmeester van de sectie betaald voetbal was meegereisd naar Hamburg.

Na de interland tegen Portugal (22 februari) moet Oranje contractueel gezien nog vijf duels spelen. Waaronder dus twee keer tegen Duitsland. Het eerste oefenduel staat gepland voor volgend jaar maart. "Eigenlijk hadden we die wedstrijd in oktober vorig jaar willen spelen, maar toen werkten we het kwalificatieduel tegen Tsjechië af", weet Aalbers.

Het contract met UFA, dat 22 miljoen gulden heeft betaald voor de televisierechten, biedt de KNVB een alternatief. Als Oranje voor 30 juni volgend jaar niet voor de tweede keer tegen Duitsland heeft gespeeld, dan bestaat de mogelijkheid de wedstrijd af te werken voor 30 juni 1998. Met dien verstande dat de UFA dan de rechten krijgt. "In dat geval heeft de KNVB in de komende onderhandelingen met een eventuele nieuwe partner voor de tv-rechten natuurlijk een slechte uitgangspositie", zei Aalbers. "Dat heeft dus duidelijk niet onze voorkeur."

Ook kan de KNVB besluiten de tweede wedstrijd tegen Duitsland niet te spelen. Dan voldoet de bond dus niet aan de voorwaarden in het contract en moet het 1,7 miljoen gulden betalen aan de UFA.

Alleen kaartverkoop Oranje viel tegen

WK-voetbal levert bijna vier miljoen winst op

ZEIST — Uit financieel oogpunt heeft het Nederlands elftal in 1994 op het WK voetbal in de Verenigde Staten optimaal gepresteerd. Theo Aalbers, penningmeester van het sectiebestuur Betaald Voetbal van de KNVB, maakte gisteren in Zeist met een glimlach de winst van het WK bekend: 3.912.000 gulden.

Hoewel Aalbers zich genoegzaam in de handen wreef, gaf hij toe ook een forse misrekening te hebben gemaakt. De winst had namelijk een half-miljoen hoger kunnen uitvallen als de KNVB niet zo veel toegangskaarten had gekocht. "Want van de circa vijfduizend kaarten die we hebben aangeschaft voor zowel de voorrondes als het verdere verloop van het toernooi, zijn er 3500 onverkocht gebleven", zei Aalbers. "We hadden gedacht dat er meer mensen naar de Verenigde Staten zouden komen, maar vooral voor de duels tegen Marokko, Ierland en Brazilië zijn we met kaarten blijven zitten."

TEGENVALLER

Voor de penningmeester is de tegenvallende kaartverkoop de belangrijkste les van het WK. "Natuurlijk moet de bond service verlenen, maar de vraag is of we op zo'n grote schaal kaarten moeten inkopen. Het heeft ons een strop opgeleverd en voor mij een teken dat we zoiets in de toekomst niet meer moeten doen. De vergelijking met 1988 toen het sectiebestuur onder leiding van Van der Louw om een kaartenkwestie moest aftreden, gaat mank. Toen waren de tickets zoek, nu liggen ze gewoon op het kantoor in Zeist."

De tegenvallende kaartverkoop was eigenlijk de enige post op de begroting die zwaar tegenviel. Over de rest was Aalbers tevreden. Het succes heeft twee oorzaken: De oefeninterlands tegen Ierland, Hongarije en Canada en de uitschakeling in de kwartfinales. De oefeninterlands hebben 2.377.000 gulden opgeleverd, terwijl Aalbers 1.541.000 gulden had begroot. "Die winst is vooral te danken aan de wedstrijd tegen Canada", verklaarde de voormalige voorzitter van FC Utrecht. "We hadden een deal met de Canadezen, waarin wij, in tegenstelling tot de gebruikelijke afspraken, de televisierechten voor Nederland en de rest van Europa kregen. Dat heeft ons zes ton extra opgeleverd."

De grootste winst leverde echter de (vroege) uitschakeling op. De spelers hebben of krijgen nu van de KNVB per persoon 75.000 gulden aan premies, terwijl de bond bij een titel 240.000 gulden had moeten uitbetalen. Overigens hebben de 22 voetballers ook 40.000 gulden per man aan sponsorgelden gekregen, zodat de totaalsom per speler 115.000 gulden is. "Natuurlijk had ik liever gezien dat we de wereldtitel hadden veroverd", zei Aalbers. "In dat geval had de KNVB quitte gespeeld."

Een andere meevaller was verder de bijdrage van de wereldvoetbalbond FIFA. Aalbers dacht per wedstrijd 900.000 gulden te krijgen, maar ontving uiteindelijk 1.000.986 per duel. Een winst derhalve van in totaal 780.000 gulden.

PROJECT

Voor het eerst pakte de KNVB het WK aan als een project. Met als begindatum 23 mei, de dag dat de internationals zich verzamelden in Noordwijk. "Vroeger begon voor de KNVB het WK op de dag dat de selectie in het vliegtuig stapte", aldus Aalbers. "Nu zijn we veel eerder gestart, met als belangrijkste voordeel dat de oefeninterlands zijn meegenomen in de WK-afrekening. Voor het volgende toernooi zullen we zeker opnieuw het evenement als een totaal-project zien. Op deze wijze kunnen we verliezen die eventueel optreden in de eindfase van het toernooi compenseren door de winsten uit de voorbereiding."

Maradona bij rel betrokken

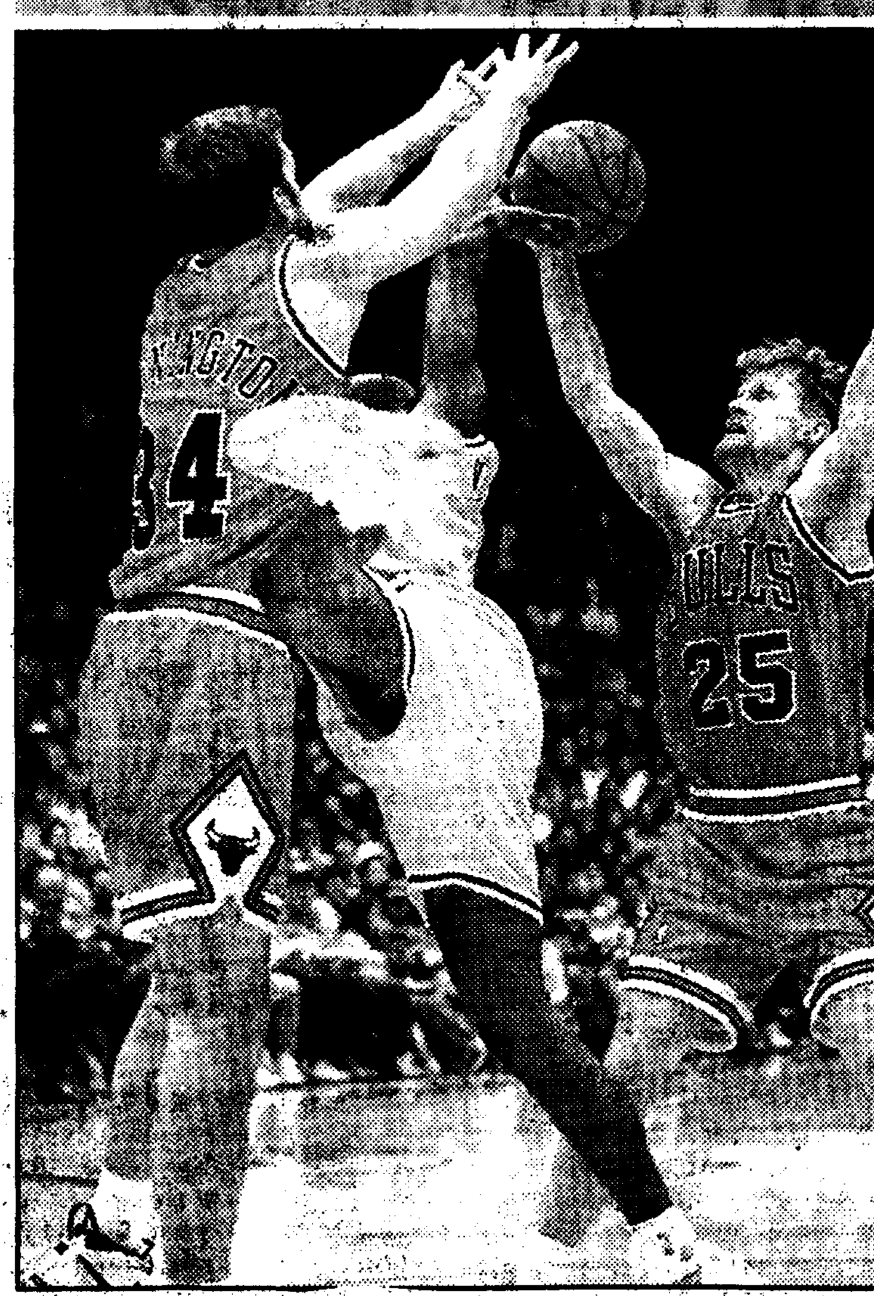
BUENOS AIRES — Diego Maradona blijft in het nieuws. Gisteren was de oud-voetballer betrokken bij rellen in de straten van Buenos Aires. De trainer van Racing Club assisteerde zijn spelers bij vechtpartijen met fans van tegenstander Independiente.

De arbiter stuurde Maradona in de stadsderby, die Racing Club met 0-2 verloor, naar de tribunes na heftige discussies met de scheidsrechter. Na de wedstrijd kon hij zich niet gerust op straat begeven. Vlakbij het stadion ontstonden ongeregeldheden. Daarbij raakte een supporter van Independiente dusdanig gewond dat hij in het ziekenhuis is opgenomen.

Kijkoperatie voor Roberto Baggio

TURIJN — Roberto Baggio heeft gisteren een kijkoperatie ondergaan. Uit de rechterknie is littekenweefsel verwijderd. De aanvoerder van Juventus mag vandaag het Cellini-ziekenhuis verlaten.

Baggio kwam de laatste twee maanden nauwelijks in actie voor zijn club. Zijn laatste wedstrijd speelde hij in november tegen Padova. Daarna hield hij pijn in de knie. De kijkoperatie had tot doel de oorzaken daarvan te vinden. Baggio, speler van het jaar in 1993, keert waarschijnlijk tegen het einde van het seizoen terug in het elftal van Juventus.



■ *LOS ANGELES — Bill Wellington van de Chicago Bulls (l) en Steve Kerr (r) houden Nick van Exel van Los Angeles Lakers tegen bij een poging van Van Exel om door de verdediging te komen. Wellington wordt afgefloten. De Lakers wonnen de NBA-wedstrijd met 119-115.*

Verschuiving Feyenoord-Eagles

ZEIST — De KNVB heeft de zondag afgelaste eredivisiewedstrijd Feyenoord-Go Ahead Eagles nu vastgesteld op zaterdag 25 februari om 19.30 uur. Als gevolg hiervan hebben nog twee wedstrijden met Go Ahead Eagles een andere datum gekregen. FC Utrecht-Go Ahead Eagles gaat naar zondag 26 maart (stond op 25 februari) en Go Ahead Eagles-FC Twente naar 8 maart (4 februari).

Start Formule I twee weken later

BUENOS AIRES — De start van het nieuwe Formule I-seizoen is twee weken uitgesteld. De Internationale Autosportfederatie (FIA) begint de reeks wedstrijden met de Grote Prijs van Brazilië, op 26 maart. Oorspronkelijk zou op 12 maart in Argentinië een race plaatshebben.

De veranderingen volgen op het afgelasten van de GP van de Pacific, die voor 16 april op de agenda stond. Het circuit in het Japanse Aida ligt in de omgeving van Kobe, dat onlangs door een zware aardbeving is getroffen. De FIA en de vereniging van F1-constructeurs (FOCA) besloten tot annulering.

Olympische jachthaven in Savannah drijvend

ATLANTA — De organisatoren van de Olympische Spelen in Atlanta hebben de accommodatie voor de zeilwedstrijden in Savannah enigszins bijgesteld. De kustplaats krijgt een drijvende jachthaven. De deelnemers gaan er per veerboot naartoe en vandaan. De veerboot dient eveneens als ontspanningsruimte.

"In juli en augustus van dit jaar hebben in Savannah pre-Olympische zeilwedstrijden plaats. De aanpassingen zijn tot grote tevredenheid verlopen van Paul Henderson. De voorzitter van de wereldzeilbond kantte zich eerst sterk tegen de accommodaties in Savannah. Gisteren sprak hij van de beste omstandigheden ooit.

BESCHOTEN

Twee Duitse zeilers zullen Savannah nooit meer vergeten, al nemen ze er volgend jaar niet deel aan de Olympische Spelen. Helge en Christian Sach hadden er deze week een oponthoud omdat een marter de bedrading van hun huurauto had doorgeknaagd. In gezelschap van een echtgenote en een trainer waren de broers op weg naar Miami in Florida.

In afwachting van een reservewagen, waarmee ze ook hun boot vervoerden, betrokken ze een appartement. Het flatje kwam plotseling onder vuur te liggen. Een man schoot vanaf een boot zijn geweer leeg op de ramen van het flatje. Het Duitse zeilgezelschap bevond zich toevallig in de andere kamer en bleef ongedeerd. Na zijn arrestatie bleek de schutter onder invloed van drugs.

Wereldrecord vlinderslag Amerikaanse van Dyken

ESPOO — Amy van Dyken heeft gisteren bij de Wereldbekerwedstrijden in de Finse plaats Espoo het wereldrecord op de 50 meter vlinderslag (kortebaan) verbeterd. De Amerikaanse zwemster tikte na 26,73 seconden aan. Het oude record stond sinds 21 juli 1993 met 26,93 op naam van de Australische Angela Kennedy.

Van Dyken zorgde met haar toptijd voor het hoogtepunt van de wedstrijd, tot haar eigen stomme verbazing. "Ik had niet eens verwacht de finale te halen, laat staan daarin een wereldrecord te zwemmen", stamelde ze. Een week eerder maakte ze nog haar debuut op een Wereldbekertoernooi. "De 26,97 in de serie duidde op veel power. Ik dacht dat ik een record. Dat is een ongelooflijk fijn gevoel." Hierbij verbleken nationale records compleet.

De Finse toeschouwers wachtten vergeefs op hun idool Jani Sievinen. De wisselslagkampioen benaderde met 48,32 op de 100 vrij de beste seizoenstijd tot op 0,04. Gisteren meldde hij zich wegens koorts af voor de 200 wissel. De Pool Marcin Malinski kon dat nummer nu winnen, maar niet binnen de twee minuten.

Wereldkampioen Antti Kasvio was volgens verwachting de beste op de 200 vrij. Hij versloeg onder anderen de Nieuwzeelander Danyon Loader en won in 1.45,61. Sneller was nog niemand in dit prille seizoen. Op de 800 meter had Kasvio de beste stand van het seizoen: 7.47,85. Dat betekende een Fins record, maar geen tevredenheid. "Ik liep te hard van stapel. Na 600 meter dacht ik dat ik dood ging."

Premier League:

Blackburn Rovers gelijk tegen Leeds

LONDEN — Lijstaanvoerder Blackburn Rovers heeft gisteren zijn voorsprong in de Engelse Premier League uitgebreid tot vijf punten door gelijk te spelen tegen Leeds: 1-1. De wedstrijd en het resultaat gaven reden voor zowel vreugde als woede.

Rovers-doelman Tim Flowers zorgde daar met name voor. Hij werd al na twee minuten uit het veld gestuurd wegens een 'professionele overtreding'. Blackburn nam niettemin vier minuten later de leiding. Alan Shearer scoorde zijn 27ste treffer dit seizoen, waarvan 24 keer in de reguliere competitie. De produktieve aanvaller benutte een strafschop.

Het bleef 1-0 voor de titelkandidaat tot vijf minuten voor tijd. De Schotse international Gary McAllister maakte, ook al vanaf de elfmeterstip, gelijk namens Leeds. Blackburn heeft nu, na 26 wedstrijden, 59 punten. Regerend kampioen Manchester United heeft er vijf minder.

Newcastle rukte weer op naar de derde plaats door een comfortabele zege op Everton, dat in problemen verkeert. De 'tweede club' uit Liverpool kwam er gisteren andermaal niet aan te pas en had dat goeddeels aan zichzelf te wijten. Everton hield in de tweede helft slechts een negental over. Debutant Earl Barrett, die voor vier miljoen gulden van Aston Villa werd overgenomen, werd na een uur uit het veld gestuurd wegens zijn tweede gele kaart.

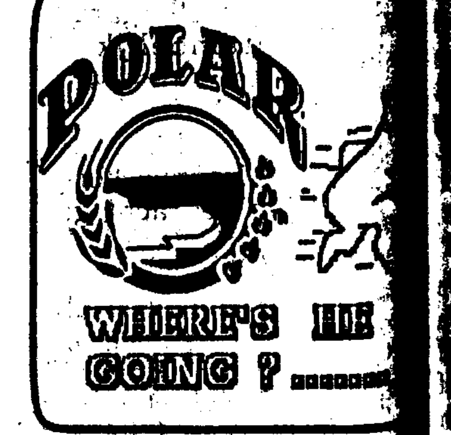
Barry Horne kon bij... Barretts hand mee naar de kleedkamer. Hij ging ... geen minuut later op... in de fout en kreeg ook ... Newcastle profiteerde ... het personele overwicht. ... Fox en veteraan Peter B... sley (strafschop) scoorde...

Uitslagen:

Blackburn-Leeds
Newcastle-Everton
Queens PR-Chelsea

Stand aan kop:

01. Blackburn
02. Man.United
03. Newcastle
04. Liverpool
05. Nottingham
06. Tottenham



Ondanks investeringen staat ploeg onderaan ranglijst

Keuze van Go Ahead voor werkloze Fafié verrassend

DEVENTER — Het ontslag van Henk ten Cate (40) als trainer van Go Ahead Eagles kwam vrijdag niet als een verrassing. De benoeming van Ab Fafié als zijn opvolger sloeg daarentegen in als een bom. De 53-jarige Zuidhollander is, na zijn ontslag bij FC Utrecht, ruim een jaar uit de roulatie geweest.

De oud-trainer van Feyenoord, AEK Athene, Ioannina, AA Gent, FC Utrecht en het Cypriotische AEK Larnaca, begint aan een contractperiode van anderhalf jaar.

Voorzitter Horneman van de Deventer club weigerde het moeilijk te hebben met het ontslag van Ten Cate, maar zag geen andere uitweg meer. De club staat met acht punten uit achttien wedstrijden op de één na laatste plaats in de eredivisie. "We hebben dit jaar kwalitatief een betere selectie dan ooit tevoren, er zijn spelers aangetrokken voor twee miljoen", verklaarde Horneman, die een maand geleden nog Harry Decheiver van RKC overnam. "Als bestuur hebben we er alles aan gedaan de club zo goed mogelijk te verkopen. Maar er zijn te weinig punten gehaald."

ONHOUDBAAR

De onrust groeide de afgelopen weken naar een hoogtepunt. De positie van Ten Cate was onhoudbaar. Nadat vice-voorzitter Henk Aa, bevriend met de trainer, vorige week woensdag bekend maakte dat hij opstapte, verloor de oefenmeester een belangrijke steunpilaar. De dag erop deelde Horneman Ten Cate het ontslag persoonlijk mede, vrijdagmorgen lichtte hij de spelersgroep in. "Vooral met het oog op de derby tegen FC Twente moest er iets gebeuren, want anders was het misschien mis gegaan", aldus Horneman, die het gedrag van de Deventer aanhang vreesde.

Ten Cate, als oud-speler gepokt en gemazzeld in de voetbalwereld, zag zijn ontslag aankomen. "Ik ben ... naïef. Ik wist dat iedere ... strijd mijn laatste kon ... Ontslag krijgen hoort ... Maar ik weet zeker da... karwei hier goed af... hebben maken. ... heb ik de tijd niet gekre...

"De trainer ontslaan ... gemakkelijker dan acht... spelers naar huis stu... weet Ten Cate, die ander... jaar in Deventer heeft g... erkt. "We zijn er op ... financiële vlak nog niet... maar ik verwacht dat de ... advocaat Keje Molenaa... Go Ahead het daar se... over eens worden. Nu vo... me leeg, uitgeput. Thuis ... ik de zaken eerst rusti... een rijtje en dan ga ik ... mijn gezin, er lekker ... weekje tussenuit."

HANDDOEK

Horneman heeft tot op ... laatste moment geprob... Ten Cate voor de club, ... hij als speler razend p... lair was, te behouden. ... de functie hoofd Opleidi... sloeg, de geboren Am... dammer af. "Ik heb ooit ... carrière voor mezelf ... stippeld. Ik ben nu vier ... hoofdtrainer geweest bij ... cles en Go Ahead. Dit ... slag is mijn eerste te... valler. Ik gooi niet ... eerste de beste hobbel ... handdoek in de ring. Ik... iedereen nog laten zien ... ik succesvol kan zijn."

Het bewijs dat een ... riode louterend kan wer... toonde zijn opvolger Fa... een kaar aan. Nadat de ... hollander twee jaar ... club zat, nam hij in ... 1990 FC Utrecht onder... hoede. De club bevond ... toen in dezelfde situatie ... Go Ahead nu. Fafié st... orde op zaken, legde ... accent op de verdediging ... begon met de ploeg aan ... opmars die uiteindelijk ... teerde in het behalen ... Europees voetbal. "Dit ... tijd heeft een belan... rol gespeeld bij de keuze ... Fafié", zei Molenaar ...

Fafié is ... ... in de ... ... komen ... ... op ... ... een ... ... fers gemaakt. Maar ... personele ... ... zit, er zijn mogelijk... genoeg. Mijn belangrijk... opdracht is: In de eredi... blijven."

Hockeysters Oranje verslaan Zuid-Afrika

KAAPSTAD — De Nederlandse hockeysters hebben de eerste van drie oefenwedstrijden in en tegen Zuid-Afrika gewonnen. De ploeg van bondscoach Tom van 't Hek zegevierde gisteren in Kaapstad voor 2000 toeschouwers met 3-0.

Bij rust was het 2-0 in het voordeel van Oranje door doelpunten van de gerouitineerde internationals Jeanette Lewin en Wietske de Ruiter. De laatste, topscoorster in de Nederlandse competitie namens HGC, sloeg raak uit een strafcorner. Na rust nam De Ruiter ook de derde treffer voor haar rekening.

Na de harde training van de afgelopen dagen was het niveau van de wedstrijd opmerkelijk goed, met name van de kant van het Nederlands elftal. De Zuidafrikaanse speelsters, die evenals Nederland vijf strafhoekslagen te nemen kregen, konden doelvrouw Jacqueline Toxopeus niet in verlegenheid brengen.

ATLETIEK — Oud-atleet Robert de Castella heeft gisteren na vijf jaar zijn werk als directeur van het Australisch Instituut voor Sport (AIS) beëindigd. De Castella, in 1983 wereldkampioen marathon, vond een andere baan.

Meer veiligheid Serie A bepleit

ROME — Het Italiaanse ministerie van Binnenlandse Zaken bepleit betere veiligheidsvoorzieningen rond voetbalwedstrijden. Aanleiding is de dood van de 25-jarige Vincenzo Spagnolo, zondag bij rellen voor de wedstrijd Genoa - AC Milan.

Volgens een speciaal gevormde overheidscommissie moet de politie in en rond de stadions meer en grondiger controleren. Ook de relaties tussen de clubs en hun supporters kunnen beter. Reclamemakers hebben campagnes voor de ervoor moeten zorgen dat de fans het geweld afzweren. In het Italiaanse onderwijs moet de ethiek van de sport meer aandacht krijgen. Het ministerie probeert vaart achter de plannen te zetten. Daartoe is contact opgenomen met Scotland Yard om de ervaringen met supportersrellen in Groot-Brittannië te delen.

Over rol van betrokkenen

Getuigen spreken elkaar tegen in verhoor rond Parkerproject

WILLEMSTAD — Het getuigenverhoor van voormalig adviseur van oud-minister De Paula, Yombi Calvo, werd gistermiddag voortgezet en leverde een aantal interessante mededelingen op. Zo sprak Calvo enkele door oud-minister De Paula en oud-Centrale Bank-directeur Vimie Servage afgelegde verklaringen tegen. En een drietal door De Paula in 1992 ondertekende brieven aan de Ultrafinbank zijn niet tot stand gekomen op advies van de commissie Tromp, zoals De Paula beweerde.

Yombi Calvo was in augustus 1988 door minister De Paula ingeschakeld om te bekijken of het Land zich garant zou kunnen stellen voor een door de Parker nv afgesloten lening van 40 miljoen Zwitserse frank bij de Ultrafinbank. Calvo was behulpzaam bij het opstellen van de voorwaarden voor de garantstelling, welke garantstelling uiteindelijk in januari 1989 tot stand kwam.

Oud-minister De Paula verklaarde eerder deze week tijdens de getuigenverhoren, dat hij Calvo opdracht gegeven had te controleren of de Parker nv aan bepaalde voorwaarden had voldaan. Calvo reageerde gisteren verontwaardigd, toen hem De Paula's woorden werden voorgelegd. "Pertinent onjuist! Ik zou zo'n opdracht ook niet hebben aangenomen. De minister heeft mij geen enkele opdracht gegeven met betrekking tot de uitvoering."

Pas in een later stadium, toen het project zwaar in de problemen verkeerde, werd Calvo weer ingeschakeld.

De toenmalige Centrale Bank-directeur Vimie Servage adviseerde in augustus 1988, samen met Calvo, gunstig over de garantstelling. Maar Servage deze week eerder onder ede verklaarde, was hij slechts als adviseur van Calvo. "Ik ben zelf ook door de minister benaderd. Ook heeft Calvo mij gezegd, dat het verzoek te adviseren ook aan mij gericht was." Ook beweerde Servage dat hij in dat stadium geen stukken over het Parkerproject had ontvangen.

Ook hierop reageerde Calvo verontwaardigd. "Ik heb het briefje van minister De Paula, waarin deze mij en Servage vraagt hem te adviseren, ook aan Servage laten zien. Hij had naar mijn mening ook stukken van de minister ontvangen." Een mededeling die wordt onderschreven door De Paula: "Ik heb Calvo en Servage ingeschakeld." Calvo: "Alle besprekingen werden op de Centrale Bank gehouden, tenzij het een bespreking met de minister was. De Paula wilde naast mij Servage in de adviescommissie hebben, om er iemand bij van de Centrale Bank NA te hebben."

Het advies van Servage en Calvo, dat men naar hun mening met het Parkerproject moest doorgaan, werden een aantal voorwaarden opgesteld waaraan de Parker nv moest voldoen. Die voorwaarden werden vastgelegd in de bijlagen bij een Landsbesluit van 4 januari 1989. Het vreemde is echter, dat de uiteindelijke voorwaarden anders luiden dan in de bijlagen van het Landsbesluit zijn vastgelegd. Het tweede pakket voorwaarden zijn voor het Land veel ongunstiger.

Calvo ontkende gisteren nadrukkelijk iets te maken te hebben gehad bij de opstelling van de 'tweede' set voorwaarden. "Ik kreeg op een zeker moment het Landsbesluit van 4 januari toegezonden, maar zonder de bijlagen. Bij de redactie van de uiteindelijk getekende voorwaarden van 13 januari '89 ben ik niet betrokken geweest."

In de loop van 1989 bleken er door de Parker nv aan een heleboel voorwaarden niet voldaan te zijn. Ook bouwkundig liep het project mis. Vervolgens werd eind 1991 een tweede commissie ingesteld, de zogeheten commissie Tromp, die zou pogen de schade te beperken. In deze commissie zaten het hoofd van de Landsgebouwendienst Julian, het hoofd van JAZ Navarro en Calvo, terwijl Tromp bij elke bespreking aanwezig was, zo vertelde Calvo gisteren.

Ondertussen waren de aandelen van de Parker nv in handen van het Land overgegaan en was de Nederlander Van Agtmaal als gedelegeerd commissaris aangesteld voor de Stichting The Point. In die stichting waren de aandelen ondergebracht. Van Agtmaal maakte geen deel uit van de commissie Tromp, aldus Calvo. "Van Agtmaal had rechtstreeks contact met de minister en het BC van Bonaire, niet met de commissie. Hij adviseerde ook niet aan de commissie."

De commissie Tromp had niets te maken met de drie brieven die minister De Paula in september/oktober 1992 schreef aan de Ultrafinbank en de Italiaanse staatsverzekeraar SACE. In die brieven legt De Paula het Land min of meer vast voor terugbetaling van de lening. Volgens De Paula deed hij dat op advies van de commissie Tromp, waarin volgens hem ook Van Agtmaal zitting had. "Van Agtmaal heeft diverse adviezen uitgebracht aan de commissie, aan het BC en de regering", aldus De Paula. "De commissie onderhandelde met Ultrafin over herfinanciering van de lening. De drie brieven werden door mij verstuurd op aanbeveling van de commissie."

Calvo, gistermiddag: "Absoluut niet waar. Deze brieven zijn in de commissie Tromp nooit aan de orde geweest."

Boodschap voor St. Maartense Top

Saleh: Afstappen van idee 'Ieder voor zich'

WILLEMSTAD — Gouverneur van de Nederlandse Antillen, mr Jaime Saleh kon niet persoonlijk op St. Maarten aanwezig zijn bij de conferentie 'over de nieuwe socio-economische perspectieven voor Sint Maarten' die dinsdag plaatsvond op het eiland. Hij stuurde een toespraak, waarin hij stelt erg blij te zijn dat de openbare en de privé sectoren van St. Maarten samenwerken aan deze Top. "We moeten afstappen van het idee: Ieder voor zich", aldus Saleh.

De gouverneur wijst vier grote politieke doelstellingen aan: Ten eerste het streven naar een meer geïntegreerde maatschappij, waarbij sociale groepen betrokken zijn bij de modernisering van sociale en produktiviteitsstructuren. Ten tweede moet de zakelijke basis verbreed worden en werk worden verschaft aan lokale werknemers. Ook dienen meer mensen opgeleid te worden tot specialist. Investeren in de ontwikkeling van mensen is het allerbelangrijkste in zich ontwikkelende landen, aldus Saleh. Hij pleit bovendien voor grotere mobiliteit van werknemers tussen de eilanden van de Nederlandse Antillen onderling. Verder is het wenselijk de efficiëntie van de openbare sector te verbeteren.

"Om al deze zaken aan te pakken, hebben we ervaren leiders nodig in de openbare en de privé sector, die moeten functioneren als manager, ontwerper, leraar, in plaats van als de 'grote strateeg'. Om daar in te slagen, moet hij of zij beschikken over totaal andere eigenschappen en een ander bevattingsvermogen dan in het verleden nodig waren. Alle sociale partners moeten nu alle beschikbare energie steken in het alerter reageren en het herontdekken van solidariteit en samenwerking. De mentaliteit moet veranderen en op ieder niveau moet er een prettige werksfeer worden geschapen en intelligente werkverbanden ontwikkeld."

De gouverneur besluit met de woorden: "De echte uitdaging ligt nu in het doorzetten van het proces dat met deze conferentie van start is gegaan."

INGEZONDEN

Greenpeace

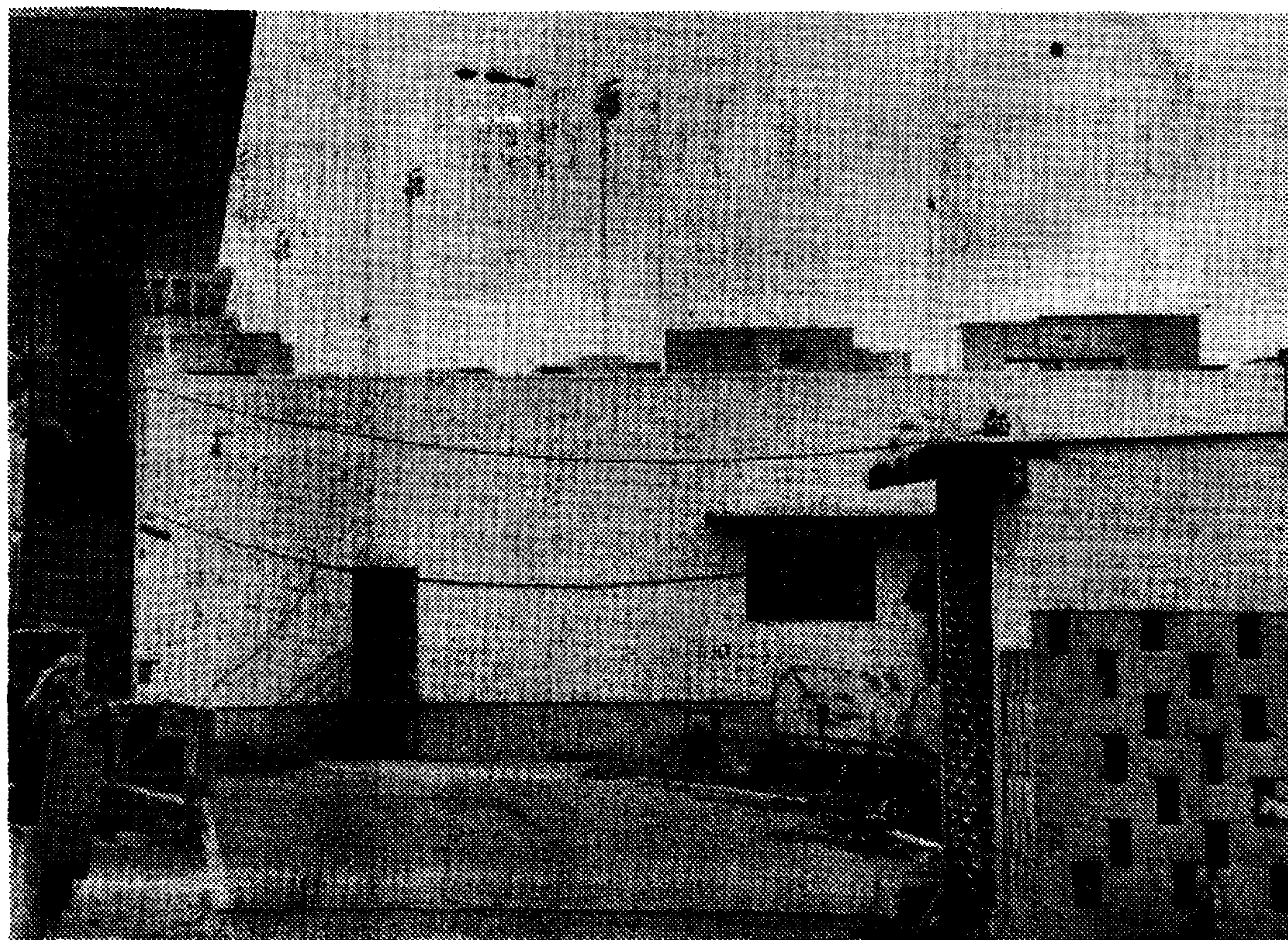
KINDEREN op school maken werkstukken en vergaren over Greenpeace maar dan als in de krant lezen is het eigenlijk maar pottekijkers die hier niets te zoeken hebben. Minister Ingemann zegt dat ze kolonialistisch zijn en maar in Europa moeten blijven.

Maar weten kinderen al lang dat Greenpeace wereldwijd opereert van Noord- tot Zuidpool, in de Pacific en in Nevada, dus niet alleen op Statia. Vroeger in Nederland woonden wij in Apeldoorn, een stad met inwonertal ongeveer vergelijkbaar met Curaçao. Apeldoorn heeft geen Hof van Justitie, geen universiteit, geen internationaal vliegveld, etc., en moet zijn kennis over diverse zaken uit de regio halen of nog verder weg.

Dat een klein gebied niet alle expertise in huis kan hebben is dus een doodnormaal iets, zeker als het gaat om zo'n ingewikkelde materie als milieuwetgeving. Toegegeven, de benadering van die 'experts' van buiten is niet altijd even tactvol en met respect voor de bevolking. Maar een minister moet denk ik wel onderscheid weten te maken tussen lieden die hier komen om belasting te ontduiken, gelden wit te wassen, terreinen op te kopen en plat te walsen, kortom snel geld verdienen ten koste van anderen, én organisaties die zorg hebben om al wat leeft op aarde, en daar op hun manier wat aan doen.

Zonder er een cent voor te ontvangen. De minister weet ongetwijfeld tot welke van de twee Greenpeace behoort.

IDA VISSER
Curaçao



Nieuwbouw vertoont bouwgebreken

'Witte olifant' ALM staat nog steeds leeg

WILLEMSTAD — Ten oosten van het nieuwe cateringgebouw van de ALM staat een spinternieuw kantoor dat al geruime tijd 'af' is maar niet in gebruik is genomen wegens bouwtechnische gebreken.

Met de bouw werd begonnen in 1991. Toen was er nog geen bouwvergunning verleend door DROV. Ook was er op dat moment nog geen definitief ontwerp, noch was er vergunning gevraagd aan Curinta, die eigenaar is van het terrein.

Aannemer Alberto Bouwbedrijf leverde het kantoor in 1993 op, waarna het gebouw werd afgekeurd wegens zichtbare scheuren en te kleine traptreden. Kodela keurde de electrische installatie af.

Voor zover bekend heeft er geen gunningsprocedure plaatsgevonden en werd de bouwopdracht onderhands verleend in opdracht van de directie van de ALM.

Er is sinds het begin van de bouw op diverse momenten gesleuteld aan het oorspronkelijk ontwerp, dat nog uitging van een eenverdiepingenkantoor waar hooguit een vijftal mensen zou komen te werken. Later werd bedacht dat er een tweede verdieping op moest komen. Nu biedt het complex plaats aan zeven afdelingen en is in magazijn- en archiefruimte voorzien. Het vloeroppervlak bedraagt zo'n 1200 vierkante meter. Het dak heeft een geschat oppervlak van 800 vierkante meter.

De supervisie op het bouwproces is uitgevoerd door een ALM-functionaris die inmiddels niet meer werkzaam is bij de luchtvaartmaatschappij. Het is wel de bedoeling dat het gebouw op korte termijn in gebruik wordt genomen.

Aan tussentijdse reparaties en verbouwingen is naar schatting 500.000 gulden uitgegeven, bovenop de bouwprijs. Het kantoor heeft in totaal naar schatting 1,5 miljoen gekost.

Wil het gebouw bereikbaar zijn dan zal nog een parkeerterrein moeten worden aangelegd, wat overigens ook door de werknemers van de catering kan worden gebruikt.

■ *Het nieuwe kantoor van de ALM naast het catering-gebouw heeft 1,5 miljoen gekost en kan niet in gebruik worden genomen wegens inzakkend dak en scheuren in de muren. Het platte gebouw heeft bij het ALM-personeel de bijnaam 'de witte olifant'.*

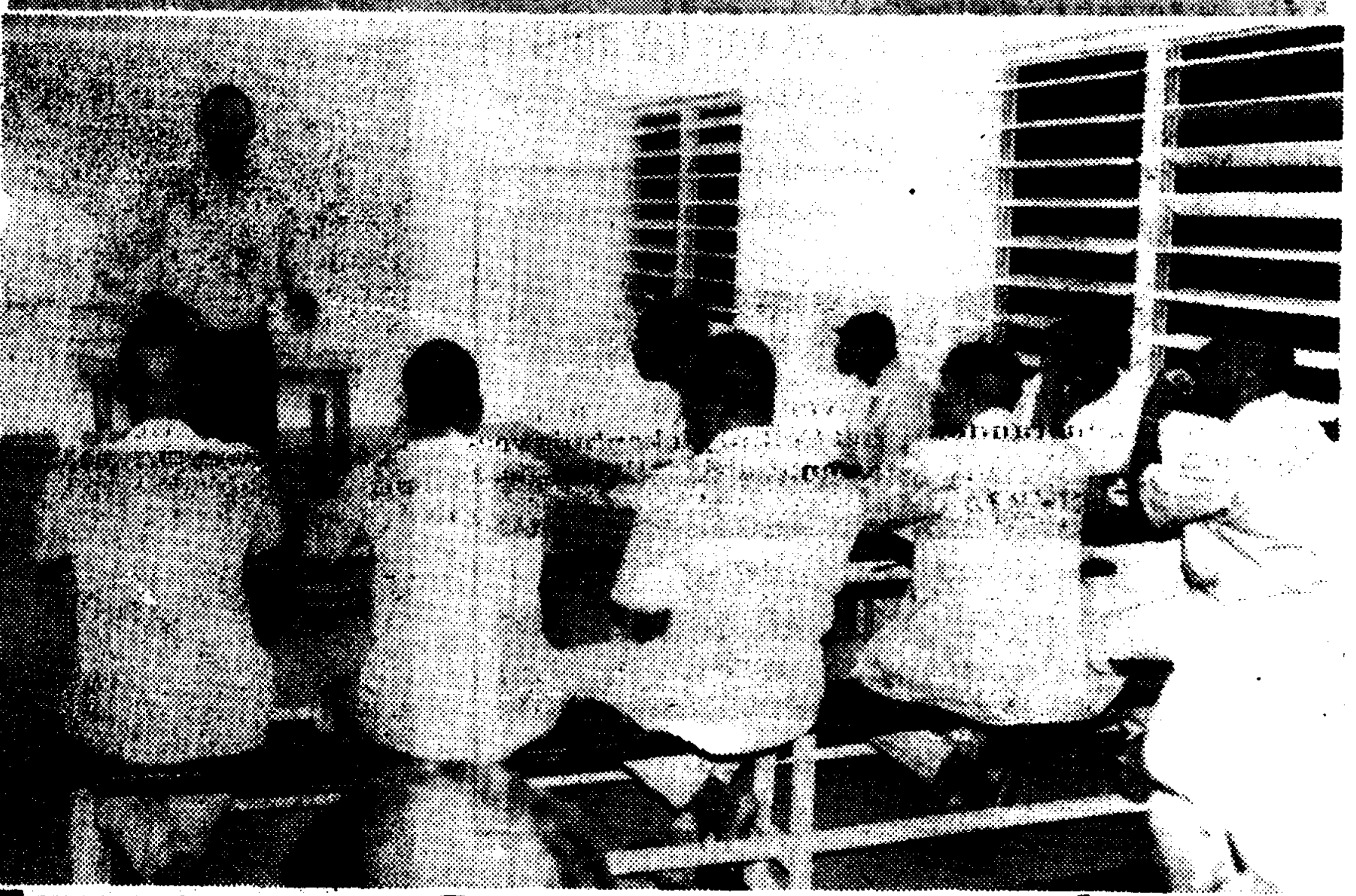
Curinta investeert in verbeteringen

WILLEMSTAD — Curinta zal dit jaar een groot aantal verbeteringsprojecten voor Hato-airport gaan uitvoeren. De verbeteringen moeten vooral ten goede komen aan de dienstverlening op het vliegveld. Het navigatiesysteem voor het landen wat al een tijdlang niet meer funktioneerde, zal vervangen worden door een nieuw systeem wat aan de huidige standaarden voldoet. Ook pakt Curinta de verlichting van de landingsbaan en de baan zelf aan.

Behalve inzake de verbeteringen aan de landingsbaan zal verder gewerkt worden aan verbetering van de aankomst- en vertrekhal. De werkzaamheden aan de baan zijn overigens erg moeilijk te plannen vanwege het continue gebruik van de banen.

In de vertrekhal komen er meer en betere monitoren waarop de vliegtijden staan aangegeven. In totaal komen er elf te hangen. Verder worden voorbereidingen getroffen voor een derde bagageband in de aankomsthal.

Tenslotte breidt men de kantoorruimte uit in verband met de toenemende vraag van luchtvaartmaatschappijen en andere op de luchthaven gevestigde bedrijven.



■ WILLEMSTAD — *In de open afdeling van de Koraal Specht gevangenis zitten gedetineerden die zich goed gedragen en zij die spoedig vrij zullen komen. Deze gevangenen worden op hun terugkeer in de maatschappij voorbereid door middel van cursussen en lezingen. Zo zijn er lezingen gehouden over drugs en over aids. De heer Tom Josefa (foto) sprak over opvoeding, etiquette en gedrag. Binnenkort volgen lezingen over menselijke waarden en over hoe ouders van kinderen met een gevangenis-verleden hun opvoeding moeten aanpassen. De gedetineerden waarderen het initiatief van mw. I. Damasco en dhr. C. Merkies zeer. Ze maken van de mogelijkheid tot vragen stellen grif gebruik.*

In mei symposium onderwijs

Centraal Rooms Katholiek schoolbestuur 25 jaar

WILLEMSTAD — Het Centraal Rooms Katholiek schoolbestuur viert op 12 februari haar 25ste verjaardag. Op die dag is om 12.00 uur 's middags een kerkdienst in de kerk van Brievengat voor alle personeelsleden van het CRKS. De eerste helft van 1995 staat geheel in het teken van jubileum-activiteiten. Ter coördinatie van het programma wordt een deskundige uit het buitenland aangetrokken.

Een groep onderwijzers werkt mee aan de samenstelling van een krantje dat bestemd is voor de basisschool en het voortgezet onderwijs. Het gaat om een uitgave van vijf delen waarin de sociale en religieuze vorming een speciale plaats krijgen. In mei volgt een onderwijs-symposium met het doel de richting van het katholiek onderwijs aan te geven. Gedurende het hele jaar zullen de leerlingen door collages en exposities aantonen wat er op de katholieke scholen gebeurt.

Men is volop bezig met de voorbereidingen. Ook is het de bedoeling om binnenkort een project-plan voor tweetalig onderwijs te presenteren. De samenstellers zijn voorstanders van onderwijs in het Nederlands én het Papiaments. Dit onderwerp is overigens al jaren een punt van discussie. In de maand juni wordt dan het activiteiten-jaar afgesloten met een grandiose cultureel-religieuze manifestatie van de zelfgemaakte werken van de scholieren. In de loop van het jaar zullen meer bijzonderheden over het programma bekend gemaakt worden.

Tijdens de persconferentie verklaarde CRKS-voorzitster Vigdis Jonckheer-Mensing dat de godsdienstige vorming op scholen weer moet herleven. De bijscholing van leerkrachten zal energiek ter hand genomen worden. Vooral het onderdeel van bijscholing is van essentieel belang in de vorming van de leerkrachten en ze zullen er aan moeten meedoen.

Spelen met schuimplastic

WILLEMSTAD — Op de Akademia di Arte start op 14 februari de cursus *Spelen met schuimplastic.*

De cursus is voor mensen die zich uit hoofde van hun beroep met kinderen bezig houden, zoals onderwijzend personeel, buurthuiswerkers of bezigheidstherapeuten. Er zal aandacht worden besteed aan vormgeving, kleur, techniek, spel en overdracht. De cursus wordt gegeven door Lydia de Lind van Wijngaarden, bekend poppen- en rekwisietenmaakster. Zij zal, voorafgaande aan de cursus, vertellen over haar werk in de afgelopen jaren voor (poppen)theater, mime en televisieprodukties. Dit zal zij doen aan de hand van een diapresentatie en voorbeelden.

AMIGOE
FAXNUMMERS
Redactie:
674744



VIJF VROUWEN, een moeder-zoon combinatie, twee broer-zus combinaties, twee broers, een duo en een komiek zullen onder andere strijden om de titel van tumbakoning 1995. In totaal dertig zangers hebben zich geplaatst voor de finale van morgen. Zij worden begeleid door twaalf muziekgroepen, te weten Arnell i su Orkesta, Doble R, ERA, Gibi i su Orkesta, La Banda Super Jumbo, Muziekschool Cornelia, OK, Risam, Spicey Peanuts, Explosivos Si, Elma Gregg i su Orkesta en Ali i su Amigunan.

*****

VAN DE vijf vrouwen die zich voor de eindstrijd plaatsten maken Mistica Stefania en Elia Isenia de grootste kans. De andere vrouwen die in de finale staan zijn Mafalda Minguel (samen met haar zoon Carlos Salsbach), Bibi Provence (die een duo vormt met Jacinto Pantophlet) en Elma Gregg (met broer Darwin).

*****

DE BROERS Luti en René Samson moeten tot de favorieten gerekend worden evenals Ike Jessurun, Hildo Henricus, Mistica en Elia Isenia. Outsiders zijn Mr. Saab, 'Little' Leito, Wilson Frans, Irvin Jano, Nildo Martis en het trio zangers van Spicey Peanuts, dat gisteren een opvallend goede indruk achterliet. Ook de tumba van Farley Lourens, die in mijn ogen tekstueel de beste is, kan erg hoog scoren.

*****

DE MEESTE aandacht gaat morgen echter uit naar Boy Dap, die op zoek is naar zijn tiende titel, die de afsluiting moet worden van zijn carrière. Boy Dap heeft een groot aantal aanhangers op het eiland en de verwachtingen zijn dan ook hoog gespannen. Eén minpunt dit jaar: Zijn beide zoons, Oko en Anralice, wisten zich niet te plaatsen voor de finale.

*****

VIER TUMBA'S staken gisteren boven de middelmaat uit. De drie tumba's van Spicey Peanuts: Hendrik de Windt, Renard Hurtado en het duo Bibi Provence/ Jacinto Pantophlet en Mistica Stefania van Explosivos Si sloegen goed aan. Voor de rest was er niet veel soeps aan.

*****

DE TUMBA van Peter van der Pligt, 'Hoepa hoepa', viel ons enigszins tegen en hij plaatste zich dan ook niet voor de finale. Opvallend was wel dat Shon Pé's beheersing van het Papiaments en het tumbaritme opmerkelijk vooruit is gegaan. Alleen het dansen, oh het dansen. De vraag is trouwens of de bewegingen van Peter nog onder de noemer dansen geplaatst kunnen worden.



■ *WILLEMSTAD — Harry Zimmerman wist op zeer originele wijze steelband-invloeden te verwerken in zijn tumba. De steelpan werd op kundige wijze bespeeld door de bekende 'Konki' Halmeyer.*



■ *WILLEMSTAD — Het is Peter van der Pligt wederom niet gelukt door te dringen tot de finale van het tumbafestival. De zingende directeur van Anersfoortse Verzekeringen stelde enigszins teleur met zijn tumba 'Hoepa hoepa', waarin hij de relatie tussen het Nederlandse en Curaçaose carnaval bezong.*

*****

ATTENTIE, ATTENTIE: Fina Dance Art School, geeft in verband met het carnaval speciale danslessen. Voor meer informatie telefoon 377104 en na 14.00 uur 684346 of 680239.

*****

HARRY ZIMMERMAN viel gisteren ietwat tegen. Hij zorgde wel voor een primeur op het tumbafestival door enkele steelband-invloeden op te nemen in zijn tumba. De steelpan werd bespeeld door de welbekende 'Konki' Halmeyer, vooral bekend in jazzkringen. Explosivos Si, de band die Harry Zimmerman begeleidde, kende een opvallende uitvaller. Richenel 'Babalu' Kirindongo kwam niet opdagen. Babalu won eind tachtiger jaren het tumbafestival met 'Korsou Korsou'.

*****

OPVALLEND IS dat slechts Ali i su Amigunan (1), Doble R (3) en Spicey Peanuts (3) zich met al hun zangers hebben geplaatst voor de finale. Van alle overige groepen vielen enige zangers uit. Kijken we naar de voorronden dan zien we dat tien tumba's van de eerste dag

zich hebben geplaatst voor de finale, negen van de tweede dag en elf van de derde dag. Hierbij wil ik wel de prestatie van Elma Gregg even benadrukken. Elma had de pech op dinsdag, de dag van de totale black-out, als laatste op te treden. Voor een nagenoeg leeg Festival Center mocht ze haar tumba presenteren en toch plaatste zij zich voor de finale. Zeker een compliment waard.

*****

DE COMPONIST die de meeste tumba's plaatste voor de eindstrijd is Gibi Doran. Al zijn drie tumba's plaatsten zich voor de finale. Verder onderscheidden zich nog Ike Jessurun (2) en zeer verrassend discjockey Darwin Gregg (2). Darwin heeft trouwens in het verleden meerdere populaire hitsongs geschreven voor onder andere zijn zus Elma.

*****

DE ARRANGEUR die het hoogst scoorde tijdens de voorronden is Gregory Colina. Met vier tumba's plaatste hij zich voor de finale. Andere arrangeurs die opvielen zijn Kenneth Mambre (3), Arnell Salsbach, Uti Gregorio, Clarck Elisabeth en Aldrin Cornelia (allen 2).

*****

OPMERKELIJK IS dat La Tremenda, dat dit jaar met vier zangers deelnam, zich wederom niet heeft geplaatst voor de finale. Ook in de voorgaande jaren is het de groep niet gelukt. Enige bezinning is dus hier wel op zijn plaats zou ik zeggen. Minder positief was ook het optreden van Toro Colina i su Orkesta dat dit jaar met vier zangers deelnam. Het optreden van de groep is kort samen te vatten: Goede muziek, slechte zangers.

*****

DE PUBLIEKE opkomst was gisteravond minder dan in voorgaande jaren. Dit zou misschien het gevolg kunnen zijn van de 'terreur' van KAE en Kodela. Feit is dat velen er de voorkeur aan gaven om thuis te blijven.

*****

OPVALLEND IS dat de bezoekers van het tumbafestival in drie categorieën te verdelen zijn. De ware tumbaliefhebbers, de eters en drinkers, en de groep die bekijkt en bekeken wil worden. Alhoewel de televisie een beeld geeft van een groot aantal dansende aanwezigen, is het vlak er achter meer een grote *Ban Topa*, waar mensen gezellig een babbeltje ma[ken]. Opvallend is ook het g[roeiende] aantal Nederlanders da[t de] weg naar het Festi[val] Center weet te vin[den]. Steeds meer Nederlan[ders] bezoeken het tumbafesti[val] en dansen (min of meer) [op] de tonen van de tumba.

*****

EEN ANDERE groep di[e] steeds grotere aantallen n[aar] het tumbafestival trekt [zijn] de buitenlandse blazers. [Vol]gens mij is wereldwijd b[ek]end dat er op Curaçao [een] enorm tekort aan blazers [be]taat. Vele van de bla[zers] kopen gewoon een ticket n[aar] Curaçao en komen op bonnefooi. Op de dag [van] inschrijving voor het tum[ba]festival bieden zij hun di[en]

sten aan en er worden [ter] plaatse contracten geteke[nd]. Dit jaar zijn er blazers uit [de] Verenigde Staten, Ned[er]land, Puerto Rico, San[to] Domingo, Venezuela en ze[lfs] Israël. Hoe kunnen zij [in] hemelsnaam een rit[me] spelen dat zij misschien n[og] nooit in hun leven geho[ord] hebben? "Heel simpel. [De] tumba klinkt ritmisch he[el] gecompliceerd, maar als [je] het kan dansen kan je h[et] ook spelen", was de uit[leg] van een Nederlandse tro[m]pettist.

*****

DE POLITIE herinnert e[en] ieder eraan dat morgen ge[en] flessen Alcolado Glacial[,] parfum, make-up spiegels[,] scherpe voorwerpen word[en] toegelaten in het Festiv[al] Center. Verder dringt po[li]tiewoordvoerder Mando Da[...] laar erop aan om gebruik [te] maken van alle drie to[e]gangswegen en parkee[r]plaatsen. Het verkeer uit d[e] richting van Bandabou wor[dt] verzocht via de Gosiewe[g] naar het Festival Center t[e] rijden en gebruik te make[n] van de parkeerplaats te SDK[.] het verkeer uit Bandarib[a] kan het best het Festiv[al] Center bereiken via Rond[e] Klip, terwijl mensen die u[it] de richting Saliña komen he[t] best de weg naar het SDK stadion kunnen nemen. Te[n] oosten van het stadion [is] trouwens een grote parkee[r]plaats voor mensen die u[it] de richting van Bandarib[a] komen.

*****

VERDER DRINGT de politi[e] erop aan de woningen goe[d] af te sluiten en te verlichten[.] Hetzelfde geldt voor de auto['s] op de parkeerplaatsen. Con[]troleer of hij goed is afge[]sloten en plaats een Club o[f] alarm. De dieven gaan name[]lijk niet naar het tumbafes[]tival.

*****

We moeten nog één dag leve[n] met de dinosaurus. Morge[n] wordt hij weer verwezen naa[r] de oertijd.

Finale TUMBA FESTIVAL

Muziekgroep	Zanger	Titel
Ali i su Amigunan	Alvin Inecia	Tene riba pia
Arnell i su Orkesta	Boy Dap	Nos ta ban p'e
Arnell i su Orkesta	Mafalda Minguel	Pabien - pabien karnaval
Arnell i su Orkesta	Carlos Salsbach	E balansa pa karnaval
Doble R.S.S.S.	Ike Jesurun	E baranka aki ban defende
Doble R.S.S.S.	Sidney Isidora	Dia di kur
Doble R.S.S.S.	Jersey Isenia	Ata bo Don Juan
Elma Gregg is Orkesta	Elma Gregg	Na ultimo ora
Era	Rudsel Leito	Tapadera
Era	Edsel Juliet	Ta djaki nan mi ta
Era	Farley Lourens	Ruta di ambiente
Era	Darwin Gregg	Den bo sanger
Explosivos Si	Mistica Stefania	Dunami mi kos pa mi sigi bai
Explosivos Si	Ompi Stefania	Tur kos ta kla
Explosivos Si	Harry Zimmerman	Kargue-hibe
Gibi i Orkesta	Irvin Jano	Den awa, riba chup
Gibi i Orkesta	Gabrielo Gruz	Mada kos bai stoba
Gibi i Orkesta	Luti Samson	No lo topa djei pei
La Banda Super Jumbo	Norwin Casiano	Karnaval ta pika manera vruminga
La Banda Super Jumbo	Angie Schgonewolf	E soño di mi pueblo
La Banda Super Jumbo	Gerald Torregrosa	Presente! den karni i wesu!
La Banda Super Jumbo	Eugene Doran	E ta dop sigi
Muziekschool Cornelia	Wilson Frans	Rumbo pa karnaval
Muziekschool Cornelia	Hildo Henricus	E kos ei ta naña
O.K.	Rene Samson	Wak e pali telefon
Risam	Kenneth Doran	Den berde
Risam	Elia Isenia	Bon shorota
Spicy Peanuts	Renard Hurtado	Solo solo
Spicy Peanuts	Hendrik de Windt	Den paso di mi laso
Spicy Peanuts	J. Pantophlet-B. Provence	Ata bo remedi

Niemand durft nog schatting te doen

Watersnoodschade is nog niet te begroten

NIJMEGEN - Geen enkele instantie durft op dit moment een officiële schatting te maken van de schade die het bedrijfsleven in Nederland lijdt door de watersnood. Dat deze schade echter minimaal zal uitkomen op enkele honderden miljoenen guldens wordt algemeen wel aangenomen.
Economische zaken weet alleen te melden dat de schade voor het bedrijfsleven in het stroomgebied van de Maas waarschijnlijk hoger zal uitvallen dan in 1993. Toen werd door het ministerie - als gedeeltelijke tegemoetkoming - veertig miljoen gulden uitgekeerd.

De Land- en tuinbouworganisatie LTO Nederland schat de schade voor de agrarische sector tot dusver op meer dan honderd miljoen gulden. De LTO eist van het kabinet een volledige schadeloosstelling voor gedupeerde agrariërs, omdat de overheid nalatig gedrag valt te verwijten.

BINNENVAART

Dagelijks leiden de zesduizend Nederlandse binnenschippers tien miljoen gulden schade als gevolg van het vaarverbod, zo berekende het Centraal bureau voor de Rijn- en binnenvaart. Van de Nederlandse binnenvaartvloot, verreweg de grootste van Europa, ligt momenteel 85 procent stil.

De Kamers van Koophandel in de getroffen gebieden zijn waarschijnlijk het best op de hoogte van de omvang van de schadebedragen voor het bedrijfsleven. Maar ook deze instanties laten zich niet verleiden tot het noemen van getallen. "We zijn druk bezig transport van goederen uit de geëvacueerde gebieden af te stemmen op de opslagcapaciteit. Het uitrekenen van de schade heeft nu geen echte prioriteit", aldus een zegsman van de gezamenlijke Kamer van Koophandel Arnhem en Nijmegen.

MILJARDEN

Komt het onverhoopt toch tot grote overstromingen, dan kan de schade in alle bedreigde gebieden in Overijssel, Brabant, Gelderland en Limburg oplopen tot tachtig miljard gulden. Dit staat in een rapport van de commissie-Boertien, die vorig jaar een advies uitbracht over de dijken. Alleen al voor de Betuwe wordt bij een overstroming gerekend op een schade oplopend tot 52 miljard gulden.

Vervolg van pag. 1.

tussen klaar zijn. De dijk wordt een kilometer lang en drie meter hoog. Ook bij Deventer blijft het water stijgen. In het zuiden van Limburg zakt het water langzaam.

VERPLICHT

Burgemeester IJssels van Gorinchem besloot voor Gorinchem-oost en Dalem tot verplichte evacuatie van alle negenduizend bewoners. Hij vaardigde daartoe woensdagmorgen een noodverordening uit. Inmiddels heeft vrijwel iedereen het bedreigde gebied verlaten.

Verder stroomopwaarts houdt Dordrecht het waarschijnlijk redelijk droog. De verwachting is dat het peil bij deze stad 25 centimeter lager blijft dan met Kerstmis 1993: 2,50 meter boven NAP. De provincie Zuid-Holland heeft woensdag een crisiscentrum ingesteld.

BUITENLANDSE HULP

Het coördinatiecentrum van het ministerie van Landbouw in Arnhem verwacht dat al het vee voor donderdagmorgen acht uur uit de Tieler- en Culemborgerwaard weg is. Vrachtwagens rijden af en aan om vee naar het station in Geldermalsen te brengen. Daar gaan de dieren in treinwagons. Het vee uit de Bommelerwaard en de Ooijpolder is geëvacueerd. Voor deze regio's geldt nu een vee-vervoersverbod. In het land van Maas en Waal is nog niet al het vee weg.

Veetransporteurs uit België en Duitsland hebben inmiddels hulp toegezegd. Belgische en Duitse boeren hebben bovendien aangeboden Nederlands vee op te vangen. Op dat aanbod wordt niet ingegaan, uit angst voor ziekten.

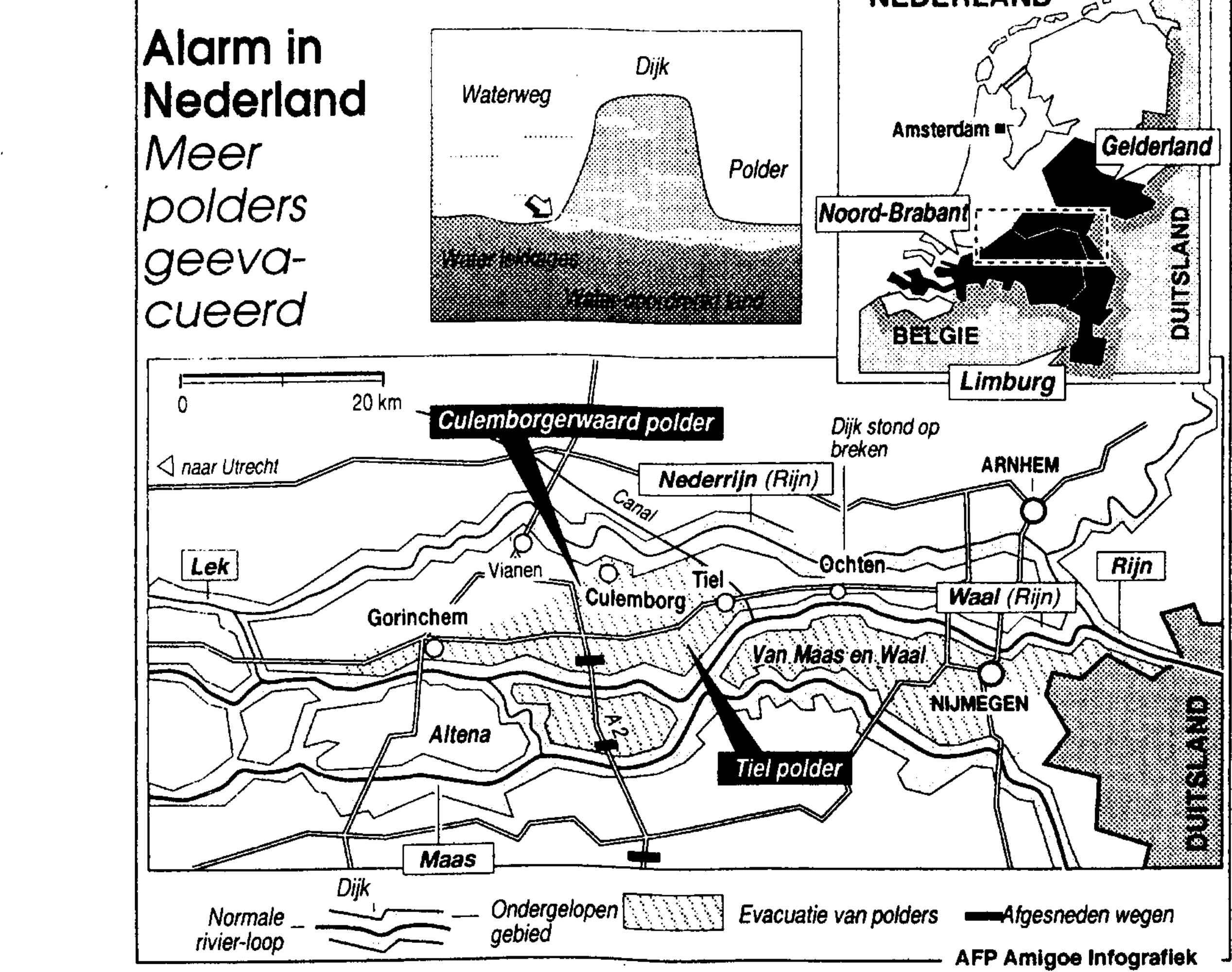
De Europese commissie besloot woensdag ruim drie miljoen gulden beschikbaar te stellen voor de slachtoffers van de watersnood in Nederland, België, Duitsland en Frankrijk. Het Internationale Rode Kruis verdeelt de hulp over de getroffen landen.

Minister Jorritsma van Verkeer en Waterstaat riep woensdag alle Rijnlanden op tot gezamenlijk overleg over maatregelen, die de rivier veiliger moeten maken. Ze acht Duitsland medeverantwoordelijk voor de watersnood. "Het is een deel van het probleem dat de loop van de Rijn door werkzaamheden is veranderd."

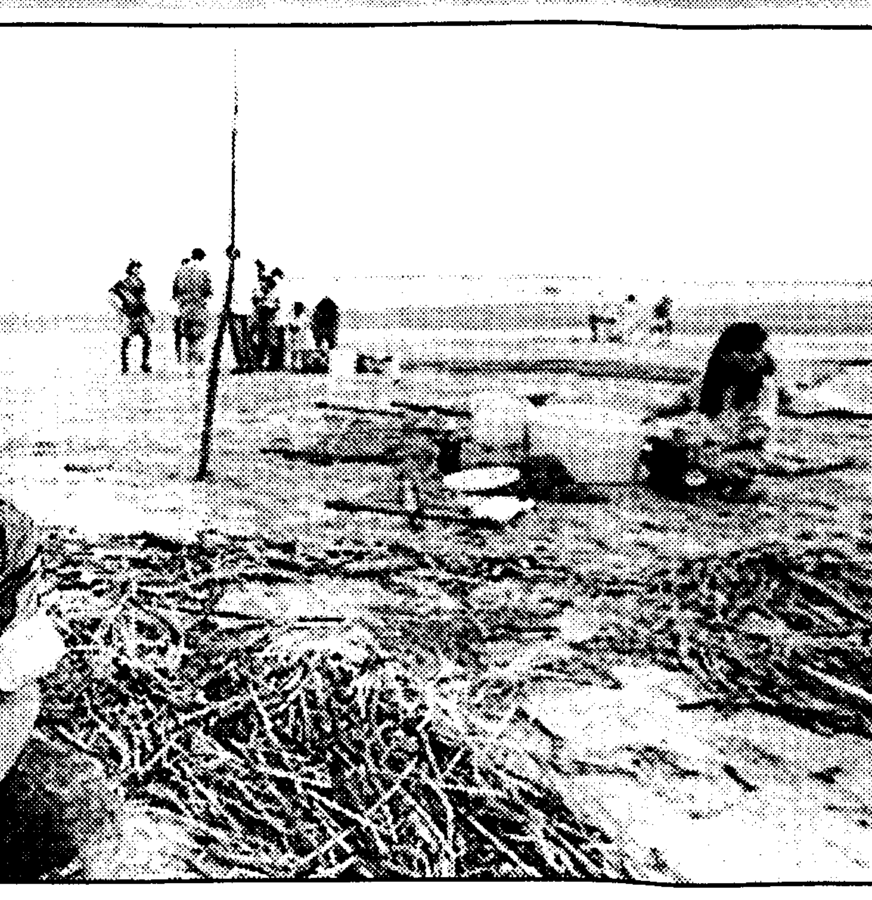
Koningin Beatrix bracht woensdag een bezoek aan Limburg. De bewoners van Venlo en Arcen noemden haar belangstelling "hartverwarmend". De koningin wil vandaag (donderdag) onder meer naar Ochten.

Het kabinet besloot woensdagavond een Nationaal coördinatiecentrum (NCC) in te stellen om zo snel mogelijk landelijke noodmaatregelen te kunnen nemen. Het centrum valt onder de verantwoordelijkheid van minister Dijkstal van Binnenlandse zaken. "Er zijn nu zeven provincies bij betrokken. Dan is coördinatie op rijksniveau nodig", aldus Dijkstal.

Behalve het NCC functioneren zeven Provinciale crisiscentra (PCC's), een groot aantal Regionale crisiscentra (RCC's) en het Landelijk coördinatiecentrum (LCC). Het LCC biedt hulp aan PCC's en RCC's die om hulp van militairen, brandweer en politie vragen.



Defensie van Isla del Amor versterkt



ISLA DEL AMOR - *Peruviaans marinepersoneel op het eiland Isla del Amor is versterkt met het oog op de grensproblemen met Ecuador. Dit eiland ligt twaalf kilometer van de grens met Ecuador. Peru heeft zich nog niet verplicht tot een staakt het vuren, dat eenzijdig door Ecuador is afgekondigd.*

Nederlandse watersnood wereldnieuws

DEN HAAG - CNN bericht 'live' uit Tiel. De Duitse ARD verzorgt een speciale uitzending 'Holland in Not'. Een foto van inwoners van Arcen en Velden die zandzakken aan elkaar doorgeven, siert in kleur de gehele voorpagina van de woensdageditie van Britse krant The Independent.
In de straten van Ochten staan reportagewagens van VTM, RTL Duitsland, WDR, France II en ABC News. De watersnood in Nederland is wereldnieuws. Zowel het Duitse, het Franse als het Belgische televisienieuws opende woensdag met de vraag of in Nederland de dijken houden. Bijna de gehele westerse wereld heeft speciale verslaggevers naar de potentiële rampgebieden gestuurd. In de Verenigde Staten brengen televisiestations voortdurend beelden van Nederlandse rivieren, dorpen en steden die onder water staan, mensen en dieren die geëvacueerd worden en dijken die op springen staan. "De grootste ramp sinds een halve eeuw in *The Netherlands*", meldt de Amerikaanse nieuwszender CNN die daarnaast nog eens elk uur toont hoe Nederlandse kazen worden ingeladen om naar veiliger oorden te worden gebracht.

Lambertino Dini krijgt vertrouwen senaat

Eerste Italiaanse zakenkabinet na 1845 kent vier prioriteiten

ROME - De Italiaanse senaat heeft woensdagmiddag zijn vertrouwen uitgesproken in de regering van Lamberto Dini. Van de 315 senatoren stemden 191 voor, zeventien waren tegen, twee onthielden zich van stem. De overigen (105) waren niet aanwezig.
De vroegere regeringspartijen Forza Italia (van Silvio Berlusconi) en Nationale Alliantie hadden hun leden opgeroepen de vergaderzaal voor de stemming te verlaten. De 54e naoorlogse regering van Italië en tevens het eerste zakenkabinet in de geschiedenis van de republiek, kreeg afgelopen week al het vertrouwen van de Kamer van afgevaardigden. Volgens de Italiaanse grondwet moet elke Italiaanse regering binnen tien dagen na de beëdiging het vertrouwen vragen aan beide Kamers van het parlement.

Dini vroeg de Senaat voor de stemming hulp bij de "snelle en goede" uitvoering van zijn vier-punten-programm, anders treedt hij af. Zinspelend op de door zijn voorganger Berlusconi en diens centrum-rechtse bondgenoten geëiste vervroegde verkiezingen, verklaarde de premier: "De regering zal haar mandaat als voltooid beschouwen zodra haar vier belangrijkste doelstellingen zijn gerealiseerd. Zij zou tot dezelfde conclusie komen voor het geval dat onoverkomelijke obstakels het onmogelijk maken deze doelstellingen op korte termijn te realiseren."

De vier prioriteiten van Dini zijn: Sanering van het begrotingstekort, hervorming van het pensioenenstelsel, gelijke toegang tot de media voor alle partijen en hervorming van de kieswet voor de regio's.

Overstromingen in België voorbij

Schoonmaak begonnen na zakken waterpeil

BRUSSEL - Nu het waterpeil in de Belgische rivieren daalt zijn brandweer, burgerbescherming, leger en Rijkswacht in grote delen van het land begonnen met de schoonmaak. De wegen worden geveegd, de straten schoongespoten, de zandzakken opgeruimd en de kelders leeggepompt.
Het waterpeil in de zijrivieren van de Maas daalde woensdag flink. Ook de stand in de Maas zelf nam af, hoewel die daling trager verloopt. De weersvoorspellingen waren gunstig: Tot donderdagavond valt in de Ardennen slechts een centimeter neerslag. Bijna alle bruggen en de meeste wegen in Wallonie zijn al weer voor verkeer opengesteld. De eerste geëvacueerden keerden woensdag terug. Op veel straten die onder water hebben gestaan, troffen zij een dunne laag stookolie aan, afkomstig van tanks die onder de waterdruk zijn bezweken. Ook in Vlaanderen behoort de belangrijkste overlast tot het verleden.

De materiële schade in Vlaanderen bedraagt naar schatting zeshonderd miljoen frank, ruim 32 miljoen gulden.

Kerkencollecte wegens watersnood

UTRECHT - De gezamenlijke Nederlandse bisschoppen en de Hervormde, Gereformeerde en Lutherse synodes hebben woensdag alle parochies en kerkeraden opgeroepen om in het weekeinde van 11 en 12 februari te collecteren voor de slachtoffers van de watersnood. Daarmee geven ze gehoor aan een verzoek van het Nationaal rampenfonds aan de kerken.

Voor zaterdag protestdemonstratie aangekondigd

Tutsi-verzet in Burundi tegen nationaal kabinet

BUJUMBURA - In een buitenwijk van de Burundese hoofdstad Bujumbura zijn woensdagochtend drie granaten ontploft. De explosies maken mogelijk deel uit van een campagne om werkwilligen in de Tutsi-wijken Cibitoke en Ngara, vier kilometer ten noorden van het centrum, te intimideren.
In die gedeelten van de stad woont een belangrijk deel van de achterban van Uprona. De partij die een deel van de Tutsi-minderheid vertegenwoordigt, riep dinsdag een algemene staking uit. Zij wil de regering tegen elke prijs omver werpen. De staking is woensdag ingegaan. Overheidsgebouwen en instellingen maakten op veel plaatsen een verlaten indruk, maar algemeen is de werkonderbreking zeker niet. De Uprona wil zaterdag een massademonstratie houden in Bujumbura. Op die dag loopt het ultimatum van de partij aan de regering af.

Uprona heeft premier Kayenkiko, een gematigd Tutsi-politicus, het lidmaatschap ontnomen omdat hij de richtlijnen van de partij zou negeren. In december weigerde de minister-president op bevel van Uprona af te treden. Toen de regering maandag over deze crisis vergaderde, kwamen twee Tutsiministers niet opdagen. Zij zijn inmiddels, tot woede van hun partij Uprona, ontslagen.

In september hebben alle politieke partijen in Burundi besloten samen te werken om een bloedbad als dat in het buurland Ruanda te voorkomen. De voornaamste Hutu-partij Frodebu en Uprona vormden met splinterpartijen een regering.

De rivaliteit tussen de Hutu's en Tutsi's bedreigt echter de coalitie en daarmee de stabiliteit in het land. De Tutsi's bekleden nu 45 procent van de regeringsposten en beheersen traditioneel het leger.

Vorig jaar trad de Hutuminister van Binnenlandse zaken, Leonard Nyangoma, af om in ballingschap zijn eigen leger, de Intogoheka, op te gaan bouwen. Ook imiteert Nyangioma de moordzuchtige propagandastijl van de Ruandese radio Mille Collines met zijn eigen radiostation.

Politie dwingt evacuatie af

TIEL - De politie is begonnen met de aangekondigde gedwongen evacuatie van de rampgebieden Tieler- en Culemborgerwaard.
Alle toegangswegen naar het gebied zijn intussen al afgezet. Naar verwachting zijn nog zevenduizend van de in totaal 120.000 inwoners achtergebleven. Behalve de waarden gaat het daarbij ook om de plaatsen Maurik, Lienden, Opheusden en Kesteren.

Vee grotendeels uit bedreigd geëvacueerd

ARNHEM - In totaal zij[n] inmiddels honderddui[zenden] varkens, run[deren], paarden, schape[n] en talloze kippen geëva[cueerd] vanuit de doo[r] watersnood bedreigd[e] gebieden in Gelderland e[n] Limburg. Ook zijn er vee[l] varkens en kippen naa[r] slachthuizen gebracht.

Het ministerie van Land[bouw] riep tuinders en fruit[telers] uit de polders woens[dag]middag op koelinstalla[ties] van opslagplaatsen e[n] kasverwarmingsapparatu[ur] niet uit te zetten, maa[r] gewoon te laten draaien. A[ls] de nood aan de man kom[t] wordt de elektriciteit cen[traal] uitgeschakeld. Voor tuin[ders] is een informati[e]nummer opengesteld. In d[e] bedreigde gebieden is ve[el] fruitteelt geconcentreerd. O[p] de veilingen Ochten en Ge[l]dermalsen zijn veel appe[ls] en peren achtergelate[n]. Alleen op de veiling Gelde[r]malsen ligt al 25 miljoen ki[lo] appels en peren opgeslage[n]. Op de wekelijkse veemar[kt] in Den Bosch werd woensd[ag] nauwelijks in vee gehande[ld]. De veemarkt in Zwo[lle] vrijdag 3 februari gaat n[iet] door.

Kok: Deltaplan binn[en] paar maanden klaar

GRONINGEN - Het D[el]taplan voor de grote rivi[e]ren moet binnen enke[le] maanden gereed zijn. Dat verklaarde premier K[ok] woensdagmiddag in G[...] werkbezoek aan de provinc[ie]. Kok acht het onmogelijk [...] het Deltaplan voor [de] rivieren al binnen een maa[nd] klaar te hebben. "M[aar] binnen enkele maanden m[oet] het zeker kunnen luk[ken], zodat de zwakste dijken [nog] voor de volgende wint[er] kunnen worden aangepak[t]", aldus premier Kok.

Hoofdkwartier VN Mogadishu geplunderd

MOGADISHU - Metee[n] nadat de VN-troepen hu[n] hoofdkwartier in de Soma[]lische hoofdstad Moga[]dishu woensdag hadde[n] verlaten, namen strijder[s] van generaal Aidid he[t] over en plunderden het. Dat heeft een woord[]voerder van de Verenigde Naties bevestigd.

De Pakistaanse blauw[]baretten verlieten hun po[st] 's ochtends en trokken naa[r] het vliegveld en de haven van de stad. Uiterlijk eind maart zal de vredesmacht uit Somalië vertrekken. Getuigen zagen dat militie[s] van veldheer Aidid naar het terrein van de VN trokken en daar positie kozen met wagens met zware machine[]geweren. Binnen namen plun[]deraars alles mee wat ze konden vinden: Eten, water, raamkozijnen.

Bahrein zet meer Shi'itische leiders land uit

NICOSIA - Bahreinse oppositiegroeperingen in ballingschap hebben woensdag gemeld dat Bahrein nog drie Shi'itische geestelijken het land heeft uitgezet.

De drie werden uitgewezen naar Syrië en Libanen. In totaal heeft de regering nu zeven geestelijken het land uitgezet. De regering in Bahrein heeft Shi'itische geestelijken van geruling beschuldigd naar aanleiding van onlusten die twee maanden geleden begonnen. Bij de rellen kwamen zes mensen om, onder wie een politieman. Meer dan tweeduizend mensen werden gearresteerd, maar enkele honderden van hen zijn intussen vrijgelaten.

IRE
AGENDA

	110
eer:	110
trale:	8845
al:	114
entehuis:	8350
:	115
andsradio:	7000
tie:	119
:	120
ne telegram:	121
. 19.00-20.00 uur):	7055

****

ARE BIBLIOTHEEK
stijden voor het publiek:
ijk:
14.00-18.00 uur; di. t/m do. van 2.00/14.00-18.00 uur; vri. van 08.00-4.00-17.30 uur.
:
14.00-18.00 uur en vri. van 14.00-uur.

****

TKANTOOR
ingstijden)
lverkoop:
ndijk (tel.: 8508): ma. t/m do. van /12.00 13.30-17.00 uur; vri. van 07.30-0/13.30-16.00.
on (tel.: 6214): ma. t/m vri. van 0-12.00/13.00-16.00 uur.
dloket:
stwissels, Postspaarbank, Sigu-cheque Giro Betaalkaart)
alendijk en Rincon: ma. t/m vri. van 7.30-12.00/13.00-16.00 uur.

****

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel (tel. 896).
Rotary: wo. 12.30 uur - Restaurant Jardin Tropical (Shopping Center La Terraza).

****

BRIDGECLUB UPS & DOWNS
Voor inlichtingen kan men terecht bij wedstrijdleider F. **de Wit (tel. 5398).**

****

SLACHTHUIS LVV
(tel. 4393)
open van ma. t/m vri. van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

****

DIERENARTS
(Kaya Lagoen 24-A, Antriol)
spreekuren ma., wo. en vri. van 13.30-14.30 uur; spreekuur te Rincon elke do. van 17.00-17.30 uur bij Hulpbestuurskantoor.
Voor **spoedgevallen** gelieve tel. 4255 te bellen.

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE
Bonaire Animal Shelter Foundation
(Lagunweg 26. Tel. 4989)
openingstijden ma. t/m za. van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

****

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
Aanvangstijd kerkdienst: **zo.** om 18.00 uur - Kaya Meimei 36.

****

KLACHTEN/BEZORGING:
Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel. 8204; na 18.00 uur: 8342).

****

Klachten/bezorging: Shon Ma Carolina, Blvd. J.Abraham 15, tel 8204; na 18.00 uur: 8342.



KRALENDIJK — Afgelopen donderdag hebben minister Strauss van Ontwikkelingssamenwerking, het Bestuurscollege van Bonaire en bankdirecteur Evert Piar van de MCB Bonaire samen met het adviesbureau Caribbean Development Center (CDC) een contract getekend op basis waarvan de CDC nu een tweetal projecten moet gaan beschrijven.

Dat zal een project dossier zijn voor een museum en een haalbaarheidstudie voor een 'guest house' in Rincon. De kosten die daarmee gemoeid zijn bedragen 70.000 gulden die door de MCB worden gefinancierd. Op de foto links minister Edith Strauss-Marsera en naast haar waarnemend gezaghebber Elvio Cecilia en bankdirecteur Evert Piar.

STINAPA Bonaire overhandigt eerste snorkel-certificaten

KRALENDIJK — De eerste snorkelcursus voor kinderen is achter de rug. Dit was een initiatief van de Stinapa Bonaire en met name van het Bonaire Marine Park (MBP), de Tourism Corporation Bonaire en de Amigu di Tera. Aan de cursus die vier middagen duurde, namen 16 kinderen deel.

Het voornaamste doel van deze cursus was om de jeugd het besef bij te brengen hoe belangrijk de conservering en de bescherming van de natuurlijke bronnen is. In dit geval dus specifiek de onderwaterwereld van Bonaire. Een van de mogelijkheden om dat besef bij te brengen is de kinderen te leren snorkelen, zodat zij zelf ontdekken hoe indrukwekkend en mooi de wereld onder water is, zegt Stinapa-secretaris Verna Croes.

De eerste groep leerlingen die de cursus mocht volgen, waren leerlingen van het Kolegio Luis Beltran uit Rincon. Na beëindiging van de cursus ontvingen zij een certificaat. Nu zullen kinderen van andere wijken in de gelegenheid worden gesteld de cursus te volgen. Volgens Croes zal er een snorkelclub opgericht worden. Die krijgt de naam 'Turtuganan di Bonaire'. Deze 'waterschildpadden' zullen naar de Stinapa Bonaire hoopt, gaan begrijpen wat er voor nodig is, om onderwaterleven in de vorm te houden waarin die nu is.

De cursus voor de jeugd kon gegeven worden door bijdragen van de Bonaire Trading Company (BTC) en de geassocieerde bedrijven die de (noodzakelijke) bus ter beschikking stelde, het Flamingo Beach hotel en het Sunset Beach hotel die beiden toestemming gaven het zwembad te gebruiken.

De lessen werden gegeven door leden van het Bonaire Marine Park die het een leuke ervaring vonden om met jongeren te werken. De TCB zorgde voor de inschrijvingen en stak ook een handje toe waar dat noodzakelijk was.

OCHTEN - Vrijwilligers en militairen, ondersteund door beroeps- en amateurduikers, levert met man en macht strijd tegen het wassende water in het Nederlandse plaatsje Ochten. De Waaldijk vertoont scheuren, reden waarom de hele bevolking in aller ijl moest worden geëvacueerd.

(AFP-satellietfoto)

Strijd om de Waaldijk in Ochten



Ochten in militaire handen

OCHTEN - Vele tientallen militairen zijn nog koortsachtig bezig met het plaatsen van vijftienduizend zandzakken die de Waaldijk bij Ochten moeten redden.

Omdat de dijk ontoegankelijk is voor zware vrachtwagens, moet de operatie grotendeels vanaf het water worden uitgevoerd. Op drijvende pontons van de genie worden manschappen tegen de dijk aangevaren, om daar een zandbarrière te maken. Duikers bevestigen tot op twee meter diepte beschermende folielagen. De actie wordt uitgevoerd door onder meer drie pelotons (ongeveer honderd man) van het 101ste tankbataljon uit Soesterberg. Luchtmacht, mobiele eenheid en rijkswaterstaat assisteren. Volgens ritmeester Van den Ouden, die de pelotons leidt, gaat de klus lukken. Zijn manschappen zijn volgens hem blij dat ze in actie mogen komen. Ook de evacuatie in Ochten is een welhaast militaire operatie. Buitendijks liggen twee marineboten en acht drijvende pontons gereed voor een eventuele spoed-evacuatie van gestrande Ochtenaren over water. Achter de bedreigde dijk rijden nog steeds bussen, auto's, vrachtwagens en voertuigen van politie en leger af en aan.

Statenlid richt brief aan gedeputeerde

Silberie verontwaardigd over Chez Nous restaurant

KRALENDIJK — De acht ton die onderwijsadviseur Okke de Jager in de hotelvakschool van de Scholengemeenschap (SGB) heeft gestoken is kennelijk geen garantie geweest voor een langdurige opleiding zonder zorgen. Dat is ook de conclusie van statenlid Peter Silberie die zich bij een bezoek aan het SGB-restaurant 'Chez Nous' erg bezorgd toonde over het project dat een bijdrage voor het toerisme had moeten betekenen.

In een brief gericht aan het Bestuurscollege en met name aan de gedeputeerde van Onderwijs Norwin Willem had Silberie geen vernietigender opmerking kunnen maken toen hij zich in alle ernst af vroeg, of dit project Hotelvakschool misschien dezelfde koers had ingeslagen als in de jaren zeventig het eveneens door Nederland in het kader van het Meerjarenplan met enkele honderdduizenden guldens ('69-'70) gefinancierde koel- en vrieshuis.

Silberie wilde bij zijn bezoek aan het jaren geleden gebouwde en enkele jaren geleden renoveerde restaurantje onder andere weten wie verantwoordelijk is geweest voor de keuring van het gebouw nadat dit was overgedragen door de aannemer. Ook wil het PDB-lijk de verantwoordelijkheid voor het complex draagt en hoe het mogelijk is, dat nu het dak reeds lekt. Ook vindt Silberie het vreemd, dat er niemand is aangetrokken of verantwoordelijk is voor de dure apparaten die in de keuken van het restaurant staan. Het is voor Peter Silberie onbegrijpelijk, dat de enorme 'walk-in freezer' nu al kapot is. Ten slotte vraagt Silberie aan de gedeputeerde van Onderwijs wanneer er enige actie verwacht mag worden van de zijde van de overheid.

Statenlid Silberie gelooft, dat de betreffende gedeputeerde zijn vragen zeker niet kwalijk zal nemen. Hij wijst er namelijk op, dat in het verleden dezelfde problemen ontstonden, wanneer verantwoordelijke instanties wel projecten lieten financieren door derden, maar nimmer enige aandacht wensten te besteden aan het noodzakelijke onderhoud.

"Ik vind het een schande voor onze gemeenschap dat iedere keer weer een groot project in verval raakt door onze eigen nalatigheid. Het wordt tijd, dat degenen die verantwoordelijkheid zijn, ook de verantwoordelijkheid gaan dragen." Woorden van statenlid Peter Silberie van de Partido Democratico Boneriano.

Partijleider PDB Jopi Abraham:

Niet kiezen voor partijen die tegen de eenheid zijn

KRALENDIJK — In de tien maanden dat de Partido Democratico Boneriano nu een coalitie vormt op centraal regeringsniveau is er door de coalitiepartner een groot aantal zaken geregeld dat in het belang en in het voordeel is van de Antilliaanse bevolking. Ondanks de grote hoeveelheid problemen die de huidige regering heeft geërfd van haar voorganger. Dat is de mening van PDB-partijleider Jopi Abraham.

Abraham herinnert er aan, dat de vorige regering werd gesteund door de UPB met drie statenleden en twee ministers. Naar zijn mening is dat evenwel geen enkele garantie geweest, dat verschillende belangrijke beslissingen in het nadeel van Bonaire, voorkomen werden. In dat verband wijst Abraham bijvoorbeeld op de staatkundige structuur en de overweldigende manier waarop de bevolking het advies van de PDB volgde om bij het referendum voor een samengaan van de Antillen te kiezen.

Ook wijst de PDB-leider er op, dat zijn partij koos voor een geherstructureerd Antillen en eenheid tussen de eilanden. Dat was in tegenstelling tot wat de UPB propageerde, aldus Abraham. Hij zegt dat onmiddellijk na de coalitievorming begonnen werd met het samenstellen van diverse herstructureringsmodellen. "Dat heeft wel enige turbulentie veroorzaakt bij het vormen van de commissie, maar dat neemt niet weg dat er een koers werd uitgezet", zegt Abraham die niet uitsluit, dat er de komende dagen weer enige turbulentie zal kunnen zijn.

Hij noemt dat echter normaal en vooral gezond. "Feit is, dat wij werken aan een Antillen waarin alle eilanden en in het bijzonder Bonaire zich terug kunnen vinden en waarbij de bevolking de erkenning krijgt, waarop zij recht heeft", zegt de politieke leider van de PDB. Abraham wijst er op, dat hij behalve statenlid ook vice voorzitter is van de Staten en in die functie garandeert hij dat constant de belangen van Bonaire verdedigd zullen worden. "Bonaire krijgt waar het eiland recht op heeft".

Jopi Abraham acht dit al een reden waarom de bevolking de andere politieke partijen bij de komende verkiezing zal moeten afwijzen. Hij acht het in het belang van Bonaire, wanneer de PDB het mandaat krijgt en aan de eenheid van de Antillen kan blijven werken op centraal en op eilandelijk niveau. "Het is immer niet mogelijk, dat een bevolking zal kiezen voor personen die tegen de eenheid van de Antillen zijn", zegt partijleider Jopi Abraham.

Parijs: ter voorkoming watersnood regels aanscherpen

Water flink gedaald in Europese rivieren

KEULEN/PARIJS - Het peil van Rijn en Maas in Duitsland, Frankrijk en België is woensdag verder gedaald. Hoewel het in België weer ging regenen, verwachtten deskundigen niet dat het waterpeil in de Maas weer stijgt.

Voor het Duitse stroomgebied van de Rijn voorspelden de experts weinig regen. In de nacht van woensdag op donderdag regent het licht, daarna blijft het droog tot het weekeinde. Het water in de Duitse rivieren bleef langzaam dalen. Rijn, Saar, Moezel en Main zakten met centimeters per uur. Zwaargetroffen steden als Bonn en Keulen kampen waarschijnlijk nog dagen met overlast, maar het grootste gevaar is voorlopig geweken.

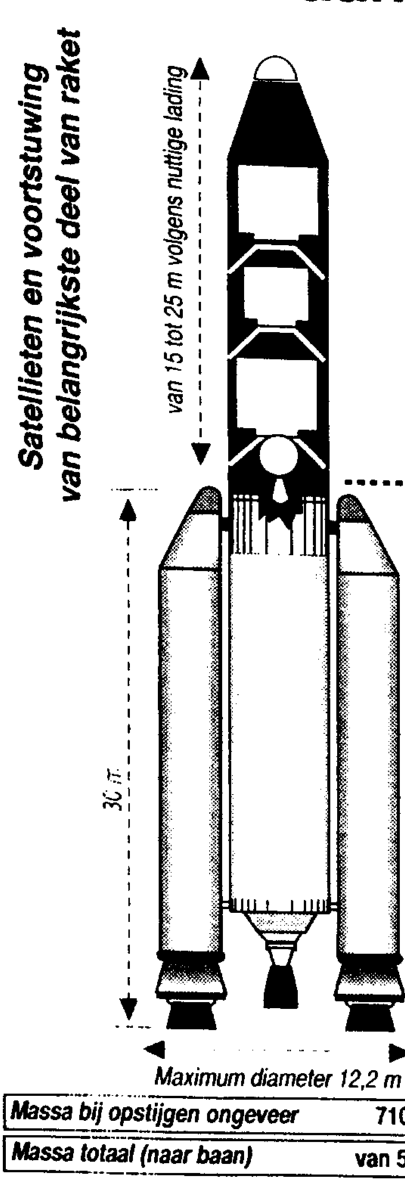
Inwoners van Kleef, waar het water 's ochtends zijn hoogste stand had bereikt, hoefden hun huizen niet te verlaten. Samen met Nederlandse dijkwachten inspecteerden Duitse experts de toestand van de dijken in Nederland. Kleef ligt tegen de Nederlandse grens.

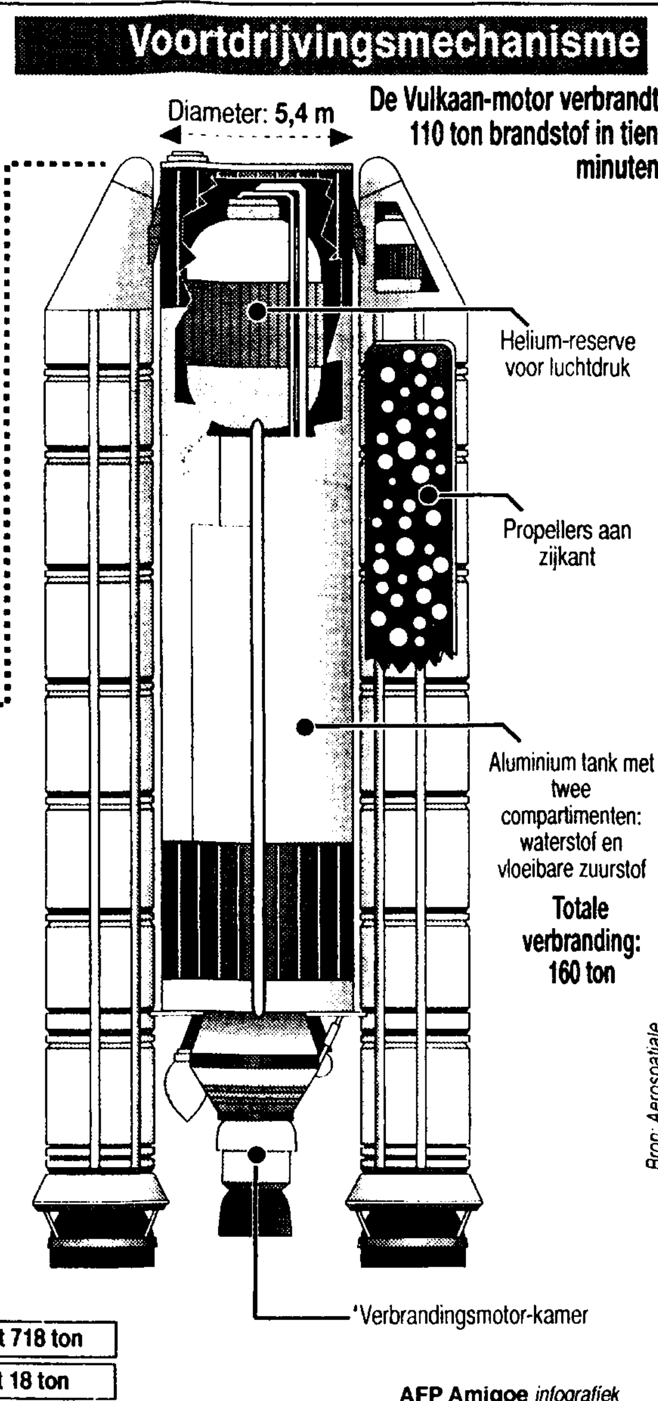
In de zwaarst getroffen Belgische stad, Dinant, daalde het waterpeil tachtig centimeter. Het water verdween al uit de hoofdstraten van de stad in de Ardennen. In Dinant en omgeving waren zo'n vijftienhonderd mensen geëvacueerd.

In Vlaanderen en Belgisch Limburg is het grootste gevaar geweken. Het springtij leverde in steden als Oostende, Brugge en Antwerpen geen ernstige problemen op. Overigens waarschuwen de autoriteiten voor al te groot optimisme. Volgens de weerberichten stopt het in de loop van donderdag pas echt met regenen.

De Franse minister van Milieu Barnier zei dat de regering om de gevolgen van overstromingen in de toekomst te beperken de regels voor bouwwerken aan rivieroevers verscherpt, de nauwkeurigheid van de weersvoorspelling verbetert en de oevers verstevigt. In totaal zijn in Frankrijk zestien doden gevallen en veertigduizend huizen getroffen. Zesduizend mensen zijn geëvacueerd. Bijna een kwart miljoen zit nog zonder drinkwater.

ARIANE 5: laatste proef voor Vulkaan





Massa bij opstijgen ongeveer	710 tot 718 ton
Massa totaal (naar baan)	van 5 tot 18 ton

AFP Amigoe infografiek

De laatste proeven worden genomen met de nieuwe motor voor de Europese ruimteraket Ariane 5

Spanningen tussen moslims en Serviërs nemen toe

Gehele onderhandelingsproces in Bosnie staat op de helling

SARAJEVO - De voor 1 februari voorziene opening van toegangswegen tot Sarajevo is opnieuw uitgesteld. Bosnische Serviërs en moslims kunnen het niet eens worden over de voorwaarden, waaronder deze "blauwe routes" worden opengesteld. De Bosnische Serviërs zouden bijvoorbeeld de helft van de hoeveelheid humanitaire hulpgoederen opeisen die Bosnische organisaties naar Sarajevo zouden transporteren.

De Serviërs maken geen aanspraken ten aanzien van VN-hulporganisaties. Voor hen zijn de wegen opengesteld. De toegangswegen, bij de luchthaven van Sarajevo, lopen deels door Servisch gebied heen en werden in juli door de Bosnische Serviërs gesloten.

In januari wist de toenmalige VN-commandant Michael Rose een overeenkomst te bewerkstelligen over de heropening van wegen naar de door schaarste geplaagde Bosnische hoofdstad. Het beleg van de stad duurt al meer dan duizend dagen. Van de uitvoering van het akkoord is evenwel niets terecht gekomen, doordat de Bosnische Serviërs eisen zijn gaan stellen voor de heropening van de wegen. De Bosnische vice-president Ejup Ganic zei woensdag dat de Servische eisen "een totale in[...] ting" behelzen van he[...] handelingsproces wa[...] partijen de wapens[...] van 31 december ve[...] en uitbreiden.

ZIEKEN, GEWON[...]

Volgens de VN zijn d[...] sche eisen evenwel ni[...] de oorzaak van he[...] lukken van een akkoo[...] de blauwe routes. Ze [...] een gevolg van Bo[...] Servische onvrede o[...] uitblijven van result[...] onderhandelingen o[...] uitwisselen van geva[...] en van informatie o[...] miste personen.

De VN toonde zich [...] andere kant tevrede[...] de evacuatie van zie[...] gewonden uit de [...] enclave Gorazde, vijf[...] meter ten zuidooste[...] Sarajevo. Woensdag [...] veerden VN-ambulanc[...] 117 moslims, patiën[...] begeleiders, in Sa[...] Eerder werden 66 z[...] gewonde Serviërs [...] Gorazde naar een Se[...] plaats overgebracht. [...] sche moslims en S[...] sloten hiervoor voor h[...] een overeenkomst [...] elkaar.

De Bosnische Serviërs [...] den echter woensda[...] "impopulaire maatre[...] en het annuleren va[...] bestaande akkoorden [...] een voorgenomen hero[...] van het vliegveld van [...] ten noorden van Saraj[...] vinden een heropenin[...] het vliegveld onaan[...] baar. De VN hoopt [...] gebruik van te make[...] hulpvluchten. Zij s[...] onder druk van de Bos[...] regering, die op 17 j[...] van de VN eiste dat [...] vliegveld voor 1 fe[...] zouden gebruiken of [...] het anders voor 1 [...] moesten verlaten.

KOERSEN CENTRALE BANK

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK)
GELDIG OP DONDERDAG 2 FEBRUARI EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.245	1.265	1.285
PND STERLING	2.750	2.805	2.865
NED GLD (per Nf. 100)	104.04	104.76	105.56
ZW FRANCS (per Zw. frs. 100)	138.24	138.96	139.76
FR FRANCS (per Fr. frs. 100)	32.55	33.65	34.35
DUITSE MARK (per Dm. 100)	116.74	117.46	118.26
IT LIRE (per It. lire 1000)	0.79	1.09	1.15
AR FLORIN (per Afl.100)	98.00	100.00	*100.20 / **100.00
JAPANSE YEN (per yen 10.000)	178.33	179.19	179.99
ECU (per Ecu 100)	-.-	222.17	222.97

* voor bankpapier
** voor overboekingen en bankcheques

DISCONTO: 5%
BELENINGSRENTE: 6%
... D RENTE 1 maand: -
Reserve Requirement: 2%
Reserve Period: 16 januari-15 februari
Indicatieve koersen overheidspapieren:
...625 % obl. 1990/1995 koers: 101.45% Eff. rendement 6.75 % Land
...50 % obl. 1991/1996 koers: 101.49% Eff. rendement 7.625 % Land
...875 % obl. 1993/1996 koers: 100.73% Eff. rendement 7.15 % Land
...50% obl. 1992/1997 koers: 101.64% Eff. rendement 7.65 % Eiland
...625 % obl. 1992/1997 koers: 102.01% Eff. rendement 7.70 % Eiland
...625% obl. 1993/1998 koers: 102.17% Eff. rendement 7.75 % Eiland
...00 % obl. 1993/1998 koers: 100.54% Eff. rendement 7.8125 % Eiland
...00% obl. 1989/1999 koers: 100.47% Eff. rendement 7.875 % Land
...00% obl. 1994/2001 koers: 99.42% Eff. rendement 8.125 % Land
...25 % obl. 1989/2004 koers: 99.20% Eff. rendement 8.375 % Land

FINANCIEEL NIEUWS

Om inflatie tegen te gaan

Fed verhoogt rente in de VS met half procent

WASHINGTON — De Amerikaanse Centrale Banken hebben gisteren besloten tot een renteverhoging van 0,5 procent. Dat betekent dat de zogenoemde *Federal Funds Rate*, het belangrijkste geldmarkttarief in de Verenigde Staten, naar de 6 procent gaat. Tevens is het disconto opgetrokken tot 5,25 procent. De nieuwe tarieven, die de hoogste zijn van de laatste drie jaar, zijn direct ingegaan.

Het beleidsbepalende comité van de Centrale Banken heeft het rentebesluit genomen om een stijging van de inflatie tegen te gaan. De economie van de VS vertoont dan wel enige tekenen van groeivertraging, maar de groei is nog altijd groot genoeg om de inflatie aan te jagen, aldus het beleidscomité.

De *Federal Reserve Board* (Fed), het Amerikaanse Centrale Bankenbestuur, is zoals altijd zeer beducht voor meer inflatie, waarbij er wel voor dient te worden gewaakt dat de economische groei niet smoort in de hogere rente. Gezien de groei van de economie – vorig jaar 4 procent – is de kans dat de inflatie oploopt inderdaad aanwezig. Aan de andere kant is het wel zo, dat er dit jaar een afname van de economische groei wordt verwacht tot 2,5 procent.

Dat een echte oververhitting van de Amerikaanse economie er voorlopig niet inzit, bleek ook uit gisteren bekend gemaakte gegevens. De *index of leading indicators*, een soort barometer voor de in de komende maanden te verwachten economische bedrijvigheid, steeg in december met 0,1 procent. Verwacht was een stijging van 0,2 procent. In november ging de index nog met 0,3 procent omhoog. De geldontwaarding in de VS staat nog altijd op een zeer aanvaardbaar peil. Vorig jaar bedroeg die 2,7 procent en voor dit jaar is 3 à 3,5 procent voorzien.

De Amerikaanse banken kunnen zelf de *Federal Funds Rate* niet verhogen. Het tarief betreft het daggeldtarief, dat de commerciële banken elkaar berekenen voor eendaagse leningen. De hoogte ervan wordt min of meer bepaald door vraag en aanbod op de geldmarkt. Door op die markt in te grijpen, kunnen de Centrale Banken aansturen op een stijging – of daling – van het rentetarief.

Anders ligt dat met het disconto, dat de Centrale Banken berekenen over leningen aan de commerciële banken. Dit rentetarief kan het Centrale-Bankenbestuur zelf vaststellen. Het Amerikaanse disconto werd vorig jaar overigens tweemaal verhoogd en staat, na in november vorig jaar met 0,75 procent te zijn verhoogd, op 4,75 procent.

De commerciële banken waren snel met een verhoging van hun *prime rate*, het rentetarief dat ze berekenen over leningen aan hun beste cliënten. Chase Manhattan en Norwest waren de eerste banken in de VS die hun *prime rate* optrokken van 8,5 tot 9 procent. Talloze andere banken volgden hun voorbeeld.

■*RIO DE JANEIRO - Op de effectenbeurs van Rio de Janeiro zijn de aandelen woensdag voor de tweede opeenvolgende dag met 2,5 procent gestegen als gevolg van de door de Amerikaanse president Clinton beloofde steun aan de Mexicaanse peso. Er heerste een levendige handel.*

STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV	1 FEBR	FRANKFURT	PREV	1 FEBR	AMSTERDAM	PREV	1 FEBR
DOW JONES	3843	3847	DAX INDEX	2035	2046	EOE	408.40	410 40
AM EXP	31 50	31.63	BASF	323.00	322.50	ABN-AMRO	58.20	58 40
ATT	49 88	49.50	COMMERZBK	319 70	322 50	AEGON	108 90	109 20
ALZA CORP	23 50	23.50	DAIMLER B.	703 00	707 00	AHOLD	51.90	52 40
ARCHER	20 13	19.75	DEUTS BK	693 50	701 00	AKZO	193 70	193 40
BORDEN	13 38	13 38	MAN	408.00	405.00	AMEV	71.00	71 30
CITICORP	40 75	40 13	PREUSSAG	459 50	463.50	DSM	136 10	136.60
COASTAL CO	27 00	26 88	SIEMENS	662 20	665 20	ELSEVIER	16 50	16.80
COCA COLA	52 50	52 25	VW	402.00	393.00	FOKKER	12 10	12.40
CORNING IN	31 25	31 00				GIST BROC.	44.00	44.20
DISNEY	50.88	51 00				HAGEMEYER	146 00	145.00
DUPONT	53 25	53.38				HEINEKEN	253.70	255 80
EAST KODAK	49.00	47 63				HOOGOVENS	76 40	76.00
EXXON	62 50	62.13	LONDON			ING	79 70	80.20
FORD	25 25	25.13				KLM	45 70	47.40
GEN.ELECT.	51 50	51.13	FT-100 IND	2985	3018	KNP-BT	52 90	53 00
GEN.MOTORS	38 88	39 75				KON.PTT NED	55.90	56.10
HEINZ	39 63	39 25	ARGYLL	2 80	2.73	NEDLLOYD	52 30	52 40
HOMESTAKE	15 38	15.38	BARCLAYS B	5 81	5.79	NUTRICIA	95 50	97 90
IBM	72 13	73.63	BASS	5 19	5 16	PHILIPS	53.80	53.80
KELLOGG	55.00	54.50	BRITISH ST	3.99	3 98	POLYGRAM	82 40	81.60
MC DONALDS	32.63	32.00	BRITISH TEL	3.02	3.00	ROBECO	105 10	105.50
MEAD	50.00	50.63	CADBURY	4.18	4.21	ROLINCO	106 10	107.10
MERCK	40.25	39.75	CABLE & W	3 71	3 80	RORENTO	82.50	82 80
MINNES MNG	52.38	51.00	GRAND MET	3 61	3 61	RODAMCO	48 30	48.60
MOBIL CORP	86.38	86.38	MARKS & SP	3 78	3.79	ROYAL DUTCH	190.40	191.50
PFIZER	81 75	81.13	REDLAND	4.26	4 22	UNILEVER	201 40	202.30
P.MORRIS	59 75	60.25	TATE & LYL	4.26	4 22	VMF STORK	45.60	46.20
QUAKER	34 13	33.38				VNU	174.40	174.10
SEARS	44.25	45.38						
UP JOHN	33.63	33.38	TOKYO			TORONTO		
US SURGIC	23 25	22.88	NIKKEI DOW	18649	18739	TSE 300	4017	4019
VALERO	17.50	17 50						
			BRIDGESTON	1420	1390	ALCAN	34 00	34.63
			CANON	1500	1470	BELL	42 38	42.63
GOLD	377 70	378.70	DAI ICHI K	1870	1860	BANK OF NS	25.63	25.63
SILVER	4.66	4.67	DAIWA SEC	1250	1290	CAN PAC.	19.13	19.38
CRUDE OIL	18.45	18 29	HITACHI	885	854	IMASCO	40 38	40 50
US$/YEN	99.41	99.71	HONDA MOT	1600	1550	LAIDLAW	11 13	11 00
US$/DMARK	1.52	1.52	JAPAN AIRL	632	632	MOORE	24 75	24.50
GBP/US$	1 56	1.58	NOMURA SEC	1900	1940	NORANDA	23 88	24.00
US$/NLG	1.71	1.70	NIPPON STE	370	369	PLACER DOME	26 50	26.75
ECU/US$	124.00	124.30	MAZDA	508	515	POWER CORP	17 50	17.38
CAN/US$	1.41	1 41	SONY	4610	4590	ROYAL BANK	27.50	27 50

Levendige handel op beurs van Rio



...ederlandse staat ...rant voor ...un aan Mexico

...MSTERDAM — Neder... is indirect ...rokken bij de interna...ale inspanningen om ...ico uit de financiële ...d te helpen. Daarbij ... het om een garantie...rag dat kan oplopen ... ruim 300 miljoen ...ar, zo bevestigde een ...rdvoerder van De ...erlandsche Bank.

...e Bank voor Internationale Betalingen (BIB), ook ... de Bank der Centrale ...ken genoemd, heeft in ...ipe 10 miljard dollar ...kbaar voor Mexico. Offi... heeft de BIB het ver...om bij te springen nog ...eraad. De Nederland... Bank draait als één van ...B-banken op voor onge... 3 procent van dat ...g ofwel 300 miljoen ...r, als de hulp doorgaat.

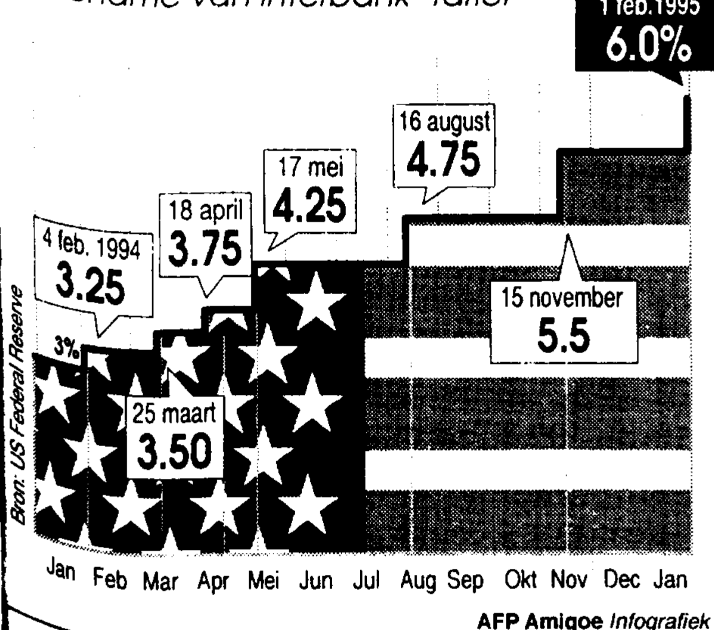
Dreiging handelsoorlog VS en China toegenomen

WASHINGTON — De dreiging van een handelsoorlog tussen de Verenigde Staten en China is gisteren verder toegenomen. Functionarissen uit het Amerikaanse bedrijfsleven verklaarden dat deze week geen overleg tussen beide partijen meer zal plaatshebben. Dat betekent dat de Amerikaanse regering zaterdag de laatste stap voor het treffen van strafmaatregen zal nemen.

De twee landen liggen al geruime tijd met elkaar overhoop over de eigendomsrechten van Amerikaanse produkten. Fabrikanten in de VS stellen dat zij elk jaar 800 miljoen tot 1 miljard dollar aan inkomsten mislopen, doordat illegale drukkerijen in China op grote schaal boeken, films, cd's en computerprogramma's kopiëren.

De speciale handelsgezant van de VS, Mickey Kantor, hield evenwel nog een laatste mogelijkheid tot verzoening open door de Chinezen uit te nodigen. Daarop zijn de Aziaten niet ingegaan. Gevreesd wordt dat zij in verband met de viering van het Chinese nieuwjaar geen tijd hebben naar de VS te komen.

Naar verwachting publiceert Kantor zaterdag een lijst van Chinese exportprodukten, waarop de VS invoerrechten van 100 procent gaan heffen. De Chinezen zullen dergelijke maatregelen met gelijke munt betalen en eveneens hun invoerrechten op Amerikaanse produkten tot 100 procent optrekken. Tevens zullen zij dan een eind maken aan de onderhandelingen met Amerikaanse autofabrikanten over de oprichting van gezamenlijke ondernemingen in de Volksrepubliek.



AFP Amigoe *Infografiek*

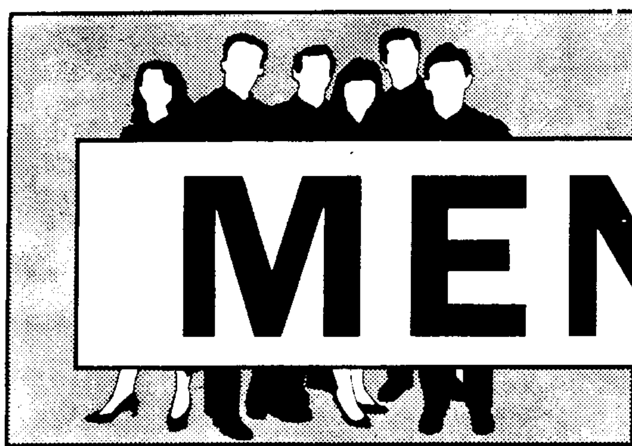
...all Street op verlies ...renteverhoging Fed

...W YORK — De effec...eurs van New York ...t gisteren een aardige ...t bijna helemaal ...en prijsgeven. De ren...hoging van 0,5 pro... in de VS, zowel voor ... belangrijkste geld...ttarief als voor het ...nto, was daarvoor ver...oordelijk, ook al hing ...gere rente al lang in ...cht. De dollar moest ...n korte opleving ach...t.

... Dow Jones-index ein... op 3847,56 punten. Dat ...3,70 punten meer dan ...ag. De handel begon ...htend, maar goed gem...et een stijging van de ... tot maximaal oms... 18 punten. Toen de ...erhoging bekend werd, ...de beursmeter omlaag ...im 10 punten onder het ...iveau van dinsdag. ...na trad er weer een ...el op.

...ere rente is doorgaans ...voor aandelenkoersen. ...VS wordt er op de korte ...n een nadelig effect ...rwacht op de consumptieve bestedingen. Fondsen die daarvan sterk afhankelijk zijn, gingen in New York dan ook omlaag. De rentemaatregel werd niet echt negatief voor de aandelenkoersen gevonden, omdat velen verwachten dat de verhoging van gisteren voorlopig de laatste is.

De dollar profiteerde maar kort van de renteverhoging. Direct na de mededeling zat de koers op Nf 1,7060, maar tegen het einde van de handel was dat Nf 1,7020. Dinsdag was de koers na de bekendmaking van het nieuwe steunpakket voor Mexico nog opgelopen tot Nf 1,7090, ruim een cent meer dan de dag ervoor. Dat de dollar dat hogere peil niet kon houden, werd toegeschreven aan het feit dat de renteverhoging al lang werd verwacht en in feite al in de koersvorming van de laatste tijd was verwerkt. Als de Amerikaanse rente met 0,75 procent was verhoogd, zoals hier en daar werd verwacht, had de koers wel verder kunnen stijgen.



Beursgoeroe is oplichter

De **rechtbank** in Antwerpen heeft gisteren de voormalige beursgoeroe en multi-miljonair Jean-Pierre van Rossem veroordeeld tot vijf jaar gevangenisstraf.

Van Rossem, die zich op de politiek heeft gestort en sinds 1992 in het parlement zetelt, is volgens de rechters een oplichter en verdient de zwaarste straf. Zijn *acht luxe wagens* en andere in beslag genomen goederen zijn verbeurd verklaard.

Onfortuinlijke poedel

Een 30-jarige Fransman is veroordeeld tot **vijf maanden gevangenis**, waarvan drie voorwaardelijk, wegens het doden van zijn poedel. De man had de hond uit het raam van zijn woning op de derde verdieping gegooid omdat het beest een stukje vlees had gebietst. Dat heeft de Franse justitie meegedeeld.

De rechtbank van Loriënt in Bretagne veroordeelde de man wegens 'wreedheid en mishandeling van dieren'

Daarnaast moet hij bijna 700 guiden betalen aan de Franse Dierenbescherming die zich heeft ontfermd over de tweede hond van de man. Dat is een *Duitse herder* die in 'verontrustende staat van vermagering' is aangetroffen.

Speelgoedactie 'Adjadjo'



De bekende Curaçaose Blazersgroep 'Adjadjo' begon vrijdag 27 januari met een speelgoedactie voor de kinderen van Suriname. Op het Pire College werd door de groep het eerste schoolconcert gegeven. Zoals bekend vertrekt het ensemble dc 23ste februari voor een week naar Paramaribo waar verschillende concerten op het programma staan. Voor Surinaamse kinderen wordt speelgoed meegenomen. Het tweede schoolconcert van Adjadjo staat gepland voor donderdag 9 februari. Dan wordt er gespeeld op de Schröderschool. Inlichtingen inzake de speelgoedactie van Adjadjo zijn de verkrijgen bij mevr. Landheer van Muziekinstituut Landheer, telefoon: 377539.

Abbott overlijdt 107 jaar oud

George Abbott, schrijver en regisseur van een groot aantal Broadway-produkties tussen 1913 en 1987, is dinsdagavond op de leeftijd van 107 jaar overleden, zo heeft zijn vrouw meegedeeld.

Abbott, geboren in 1887 in Forestville in de staat New York. was vanaf 1913 toneelspeler, maar gooide in 1934 het roer om en ging werken als schrijver-regisseur. Tot de stukken en musicals die onder zijn handen tot stand kwamen behoren 'Where's Charlie', 'Call me madam', 'Wonderful town', 'The pyjama game', 'Damn yankees', 'New girl in town', 'Fiorello', 'Take her', 'She's mine' en 'A funny thing happened on the way to the forum'.

Eind jaren twintig, begin jaren dertig stond Abbott ook aan de wieg van tien films. In 1989 schreef hij, 102 jaar oud, nog een musical, *Frankie*, gebaseerd op de geschiedenis van het monster van Frankenstein.

Abbott trouwde de nu *63-jarige* Joy Moana Valderrama in 1983. Hij was toen 96. Het was zijn derde huwelijk.



Vorige week werd [...] rende een gezellig same[...] door het bestuur, de di[...] en het personeel van de [...] ting 'Birgen di Rosari[...] feit herdacht dat Marina [...] stancia-Jacobus 25 [...] geleden in dienst tra[...] Huize Welgelegen op H[...] als bejaardenhelp[...] Marina ontving uit ha[...] van voorzitter dr Mei[...] Swart een plakkaat e[...] gebruikelijke enveloppe [...] inhoud. Op de foto M[...] Constancia (tweede [...] rechts) met haar twee [...] deren en zus.

Dierenliefhebber overleden

De Britse schrijver en zoöloog **Gerald Durrell** is maandag op 70-jarige leeftijd overleden aan complicaties na een levertransplantatie. Dat heeft de BBC gemeld.

De auteur, die in India werd geboren, verwierf grote bekendheid met zijn boeken over dieren. Hij schreef dertig bestsellers, waaronder *'My family and other animals'* en *'Birds, beasts and relatives'*.

Durrell hield zich de afgelopen jaren vooral bezig met zijn eigen dierentuin voor bedreigde diersoorten. Doel van de tuin is de dieren na een periode van gevangenschap terug te zetten in de natuur. Durrells tweede vrouw Lee zal dat werk waarschijnlijk voortzetten.

Bisdom moet dokken

Het **aartsbisdom Chicago** heeft het afgelopen jaar ruim 7 miljoen gulden uitgegeven als gevolg van seksueel misbruik door priesters. De 4,3 miljoen dollar werden besteed aan schikkingen, therapieën, advocaten en administratieve kosten. Daardoor had het aartsbisdom vorig jaar een tekort van 2,5 miljoen gulden.

In 1993 kostte het *seksueel misbruik* het aartsbisdom 4,7 miljoen gulden en in 1992 ruim 1,6 miljoen. Het betreft hier zaken die in het verleden hebben gespeeld.

Volgens een netwerk van slachtoffers zou het aartsbisdom veel op juridische kosten kunnen besparen als het de slachtoffers met meer begrip tegemoet zou treden. John F. Benware, hoofd van het Financieel Bureau van het aartsbisdom, zei dat de 2,7 miljoen gulden die aan therapieën voor slachtoffers en priesters worden besteed, aantonen dat de kerk dit probleem met veel *begrip* aanpakt. Dat de juridische kosten zo hoog uitvallen, ligt volgens hem aan de tarieven van advocaten in de Verenigde Staten.

Geslachtsafwijking verklaard

Onderzoekers hebben ontdekt welke DNA-verandering verantwoordelijk is voor een zeldzame **geslachtsafwijking**, waardoor mannen eruit zien als vrouwen. Deskundigen van de Erasmus Universiteit in Rotterdam en de Katholieke Universiteit Nijmegen hebben hun ontdekking gepubliceerd in het wetenschappelijke tijdschrift *Nature Genetics*.

In de mannelijke foetus ontwikkelen zich testikels. Een van hun functies is het ~~produceren van het hormoon~~ testosteron dat zorgt voor de groei en ontwikkeling van mannelijke kenmerken. Zowel voor als na de geboorte is de aanwezigheid van het testosteron belangrijk. Gaat het na de geboorte mis, dan blijven typische mannelijke kenmerken als snoren baardgroei, spermaproduktie en baard in de keel uit.

Als de aanmaak van het hormoon voor de geboorte niet of nauwelijks plaatsvindt, blijft de groei van de penis en het scrotum achterwege, en blijven de testikels in de buik liggen. Deze afwijking komt overigens heel zelden voor, en dan nog vooral bij kinderen die voortkomen uit *inteelt-relaties*.

Het zwangerschaps[...] moon (HCG) van de m[...] stimuleert de produktie [...] testosteron. De onderzo[...] in Rotterdam en Nijm[...] ontdekten dat een beg[...] verandering in het DN[...] testikels ongevoelig [...] voor het zwangerschaps[...] moon.

Rushdies angst

Iran heeft een **literaire prijs** ingesteld voor een novelle die het 'best' 'het angstige bestaan' schildert van de onder een Iraanse doodsdreiging levende Britse schrijver Salman Rushdie. Volgens het Iraanse persbureau Irna is de wedstrijd bedacht door de Organisatie voor Islamitische Propaganda in het kader van de feestelijke viering van de zestiende verjaardag van de islamitische revolutie.

De winnaar krijgt tien[...] stukken - ter waarde [...] 1500 dollar (2700 gu[...] -en een oorkonde. De daaropvolgende verb[...] worden eveneens bekro[...]

Wijlen de Iraanse ge[...] lijke leider *Ayatollah [...] meini* veroordeelde Rus[...] in februari 1989 ter [...] middels een fatwa (relig[...] uitspraak) voor zijn boe[...] *duivelsverzen*'.

Nederlandse pop in Cannes

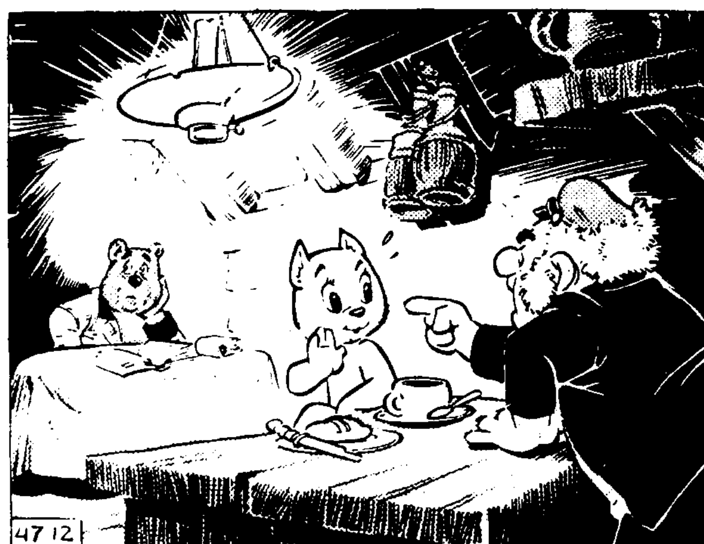
Nederlandse en Zuid-Afrikaanse **muziek** staan centraal op de 29ste Midem, de internationale muziekvakbeurs in het Franse Cannes. Niet een nu internationaal succesvolle Nederlandse groep als 2 Unlimited verzorgde dit weekeinde de opening, maar *The Golden Earring*, de formatie die vooral in de jaren zeventig populair was. 2 Unlimited had elders verplichtingen.

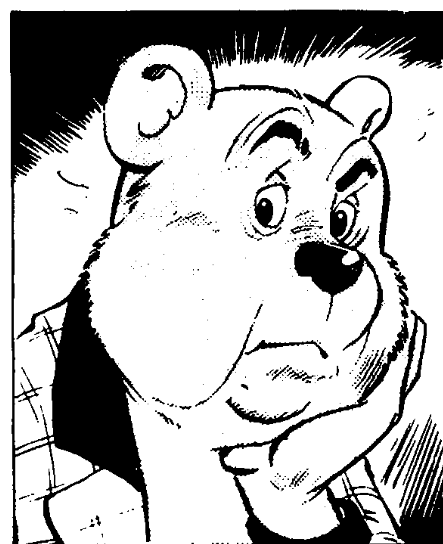
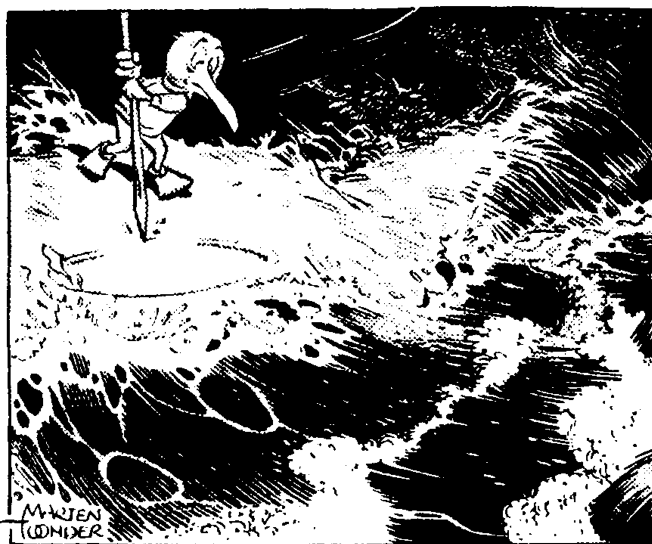
Zuid-Afrika leverde reggaezanger *Lucky Dube* voor de openingsavond. Het grote succes van Johnny Clegg in het midden van de jaren tachtig leidde tot een grote populariteit van de Afrikaanse muziek in Frankrijk. Het Angelsaksische publiek stond opener voor de reggae van de andere Zuidafrikaanse ster, Lucky Dube.

Groepen als The Golden Earring en Shocking Blue drongen in de jaren zeventig ruimschoots op de buitenlandse markten door. De exportmogelijkheden van Nederlandse popmuziek bleven overigens beperkt tot een gelimiteerd aantal groepen. Daarin is nog geen wezenlijke verandering gekomen. Op dit moment doen vooral formaties als 2 Unlimited, Urban Dance Squad, Bettie Serveert, Ten Sharp en saxofoniste Candy Dulfer het goed over de grens.

Midem is in de eerste plaats een beurs, waar vakmensen zich buigen over nieuwe technische ontwikkelingen, zoals multi-media, en waar zij de stand van zaken in de muziekwereld kunnen opnemen. Midem verwacht zo'n tienduizend bezoekers.

Tom Poes en de Tijwisselaar



4712 — Ook in de herberg gierde de wind door de kieren en reten van het houtwerk en ook hier was het gebulder van de branding duidelijk te horen.

"Wat een weertje, hè?", zei Tom Poes, die het zwijgen van zijn metgezellen verdroot. Er kwam geen antwoord en daarom vervolgde hij opgewekt: "De *Albatros* zal wel vlot gekomen zijn, denkt u ook niet? De vloed lijkt me hoog genoeg....."

"Hoog!", riep nu de herbergier uit. "Het is een schande! De tijwisselaar verzuimt zijn plicht! Hij laat het water maar over de akkers lopen en trekt zich terug met een boek!"

"Maar.....", begon Tom Poes; doch de ander liet hem niet uitspreken.

"En wie zijn schuld is dat?", riep hij. "Dat is jullie schuld! Jullie hebben hem van zijn werk afgelokt met jullie gladde letterboeken! Als het mis loopt, is het de schuld van jullie harde harten en jullie gummiharsens!"

"Welnee", zei Tom Poes sussend, "dat is maar bijgeloof, hoor! De storm is vanzelf ontstaan en zal ook wel vanzelf ophouden. Nietwaar, heer Ollie?"

"Heer Bommel, die op de achtergrond aan een tafeltje zat, antwoordde niet.

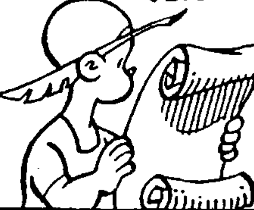
"De storm is niet vanzelf ontstaan", prevelde hij binnensmonds.

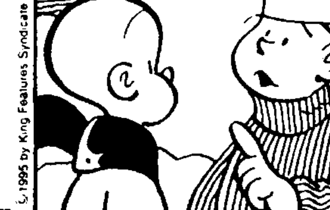
"Met mijn eigen ogen heb ik gezien hoe de tijwisselaarsleerling wind en regen maakte. Of was dat maar toeval, als iemand begrijpt wat ik bedoel? Ach, wat staat mij nu te doen?"

"Ik weet, wat mij te doen staat", sprak de leerling op dat moment tot zichzelf. Hij was door storm en regen naar een heuvel gelopen waar de vloed bruisend tegenop sloeg - en daar trok hij nu zijn cirkel.

"Oene Horletoet doet zijn werk niet meer", mompelde hij. "Nu zal ik het wel moeten opknappen!"

HENRY ® By Dick Hodgins

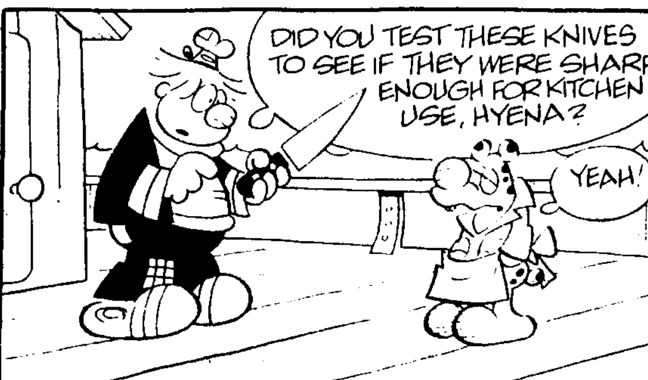








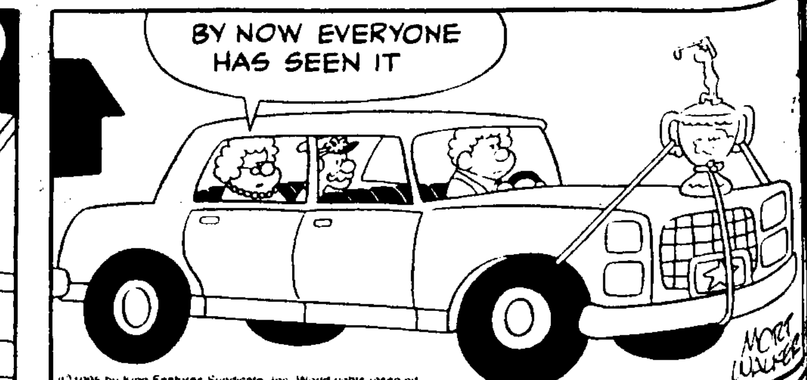
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



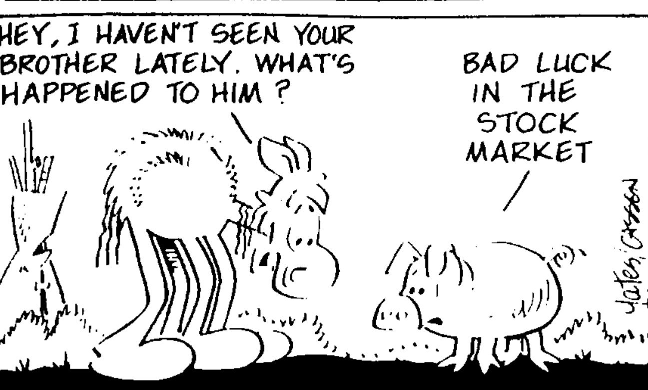


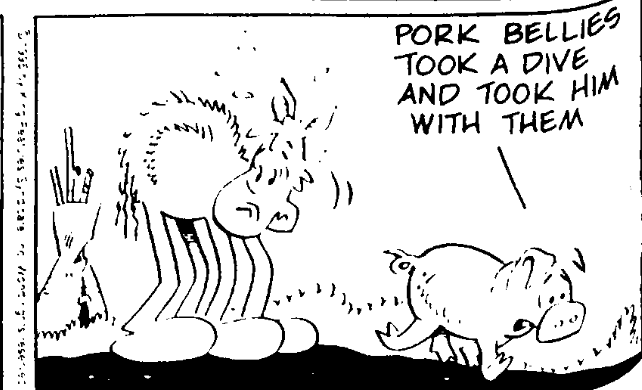
BEETLE BAILEY ® By Mort Walker





REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson





[illegible] diep leedwezen hebben wij kennisgenomen [illegible] het overlijden van

Johan de Vries

in leven Hoofd Scheepvaartinspectie van de Nederlandse Antillen en Aruba

[illegible]wensen zijn vrouw en kinderen, veel sterkte [illegible]eze dagen.

[illegible]ens:
[illegible] Administration & Management N.V.
[illegible] Marine Consultants N.V.

Sindikato di Trahadó den Edukashon na Kòrsou — SITEK

Sede Landhuis Steenen Koraal

[illegible]gente Urgente

[illegible]tiva di Sitek ta invitá tur su miembronan na un

REUNION GENERAL

[illegible]a importansha.

[illegible] agenda:
[illegible] di e reunion ku gobièrnunan
[illegible] igualdat di salario entre hende
[illegible] na kasá.

[illegible]ion ta tuma lugá:

[illegible] : awe nochi 2 di febrüari 1995
[illegible] : 19.30 (mitar di ocho anochi)
[illegible] : Landhuis Steenen Koraal

[illegible] no a kaba; ban keda alerta pa nos logro ta total.

[illegible]ente Urgente

Veroveraar in Oudheid
Koning van Macedonië, 356-323 VC
- Student van Aristoteles
- Koning met 20 jaar, in 336 VC
- Verovering Griekenland en Perzie
- Onderwerp Egypte, stichtte stad Alexandrië (331 VC)
- [illegible]

EGYPTE

AGENDA

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING 'PRINSES MARGRIET'

Santa Maria 17. tel. 682344/682947, 682412/682574. Kantooruren: 07.00-16.30 uur.

Wachtzuster na 17.00 uur tel. 603661.

Telefonisch spreekuur in ieder wijkgebouw dagelijks van **08.00-08.30/ 14.30-15.00 uur**

- Huize Halman Otrobanda: tel. 628288; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
- Sta. Maria 17: tel. 682344; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Bonam: tel. 371865; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur. **Sokudi: tel. 367824.**
- Sentro Mediko Montagne Abao: tel. 673711; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
- Kaya Fensu 9 (Koraal Specht): tel. 618577; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Suffisant: tel. 687707; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Sta. Rosa: tel. 671628; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur.
- **Inloopspreekuur** voor zuigelingen en kleuterzorg: vr. van 08.00-10.00 uur. Hoek Vondel-/Nilda Pintostraat; tel. 373582.

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING

Kantoor Gosieweg 15, tel. 692231/ 692232; open van 07.00-17.00 uur.
Kantoor Bandabou: Silberie Kavel 16, tel. 649422; open van 08.00-16.00 uur.
Wachtzuster vanaf 27 januari 1995 17.00 uur t/m 3 februari 1995 07.00 uur tel. 681847 of page 310-1179.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU

Fontein 35, tel. 648077/648387; open van ma. t/m vr. van 07.00-17.00 uur.
Wachtzuster tel. 649641 of 601760.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO

Schottegatweg Noord 43. Tel. 691838/ 692510. Fax: 691683; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: elke do. van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: elke di. van 12.30-14.[illegible] uur.

[illegible] Otrobanda
Winkelcentrum Colon
OPEN NON STOP
8:00 a.m. - 7:00 p.m.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda: Groot Piscadera. Jan Noorduynweg z/n. Tel.: 68[illegible]022/685026.
Punda: Sta. Rosa. Sta. Rosaweg [illegible]. Tel.: 377679/377650.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)

Ambulance:	112
Politie:	114
Brandweer:	114
Hospitaal:	624900
Aidslijn:	128
Kodela:	135
Artsendienst Bandabou:	[illegible]
SOS-lijn (psych. hulp):	127
RCC (nood op zee):	[illegible]7911
Dierenasiel:	654300
Dierenartsdienst:	614000
Thorax Centrum:	[illegible]5917

Med. Centrum Blaauw: (24 uur bereikbaar) 695505, 695547
Fundashon Lechi di Mama: 672289, 375628, 375023

STICHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP
(Fundashon Famia Planea)

Assistentie geboorteregeling:
Kliniek Bitterstraat 1-A (tel. 611323): dagelijks open van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; dokter aanwezig op ma. en vr. van 14.00-16.00; di. t/m do. van 08.00-11.00 uur.
Kliniek Kas Chikitu (zuigelingenconsultatiebureau): open op wo. van 13.00-15.00 uur.

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

DONDERDAG: 17.00 Atardi Hubenil; 18.00 Tempu pa Dios: joodse kerk; 18.05 Danger Bay; 18.30 Nieuws in het Nederlands; 18.45 Telenovela: Entre la Vida y la Muerte; 19.05 Musical Special; 19.30 Blossom; 20.00 Telenotisia (lokaal, internationaal en sportnieuws); 21.00 Wega di Number Kòrsou; 21.05 Karnaval Skina pa Skina (presentator Hermanito Narvaez); 21.15 Miniserie: Drug Wars; 22.00 Finalisten Tumbafestival 1995; 24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

TV-11 (kanaal 11)

DONDERDAG
16.00 Cartoons; 18.30 Reportajes; 19.00 Rikesa Universal (presentator Mavis Albertina); 20.00 Ocurrió Así; 21.00 Sevsec; 22.00 Sine den bo Kas; 23.30 Prime News; 24.00 Sluiting

TELEARUBA (kanaal 13)

DONDERDAG: 16.00 Cartoons; 17.00 Flintstones; 17.23 He-Man; 17.46 Bonkers; 18.09 World of Audubon; 19.00 Ariba Bow den Carnaval; 19.30 Caribscope; 20.00 Telenoticias; 20.30 Gobierno ta Informa; 21.00 CNN International Hour; 21.40 Showbiz Today; 22.00 Strong Medicine; 22.59 St. Elsewhere; 23.35 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

CINE (kanaal 83)

DONDERDAG: 16.10 The Hired Hand; 17.45 Grease 2; 19.45 Hit Man; 21.00 Jumpin' at the Boneyard; 23.00 A Kiss Before Dying; 24.45 Misschief; 02.30 The Caretakers; 04.10 The Hired Hand; 05.45 Grease 2.

TBS (kanaal 89)

DONDERDAG: 16.05 Tom and Jerry Kids; 16.35 Captain Planet and the Planeteers; 17.05 Flintstones; 17.35 Brady Bunch; 18.05 Saved by the Bell; 18.35 Saved by the Bell; 19.05 Growing Pains; 19.35 Andy Griffith; 20.05 Who's the Boss? 20.35 Who's the Boss? 21.[illegible] Basketball; 23.30 Clash of the Champions; 01.30 Movie: Strange Invaders; 03.30 Movie: Ghidrah, the Three-Headed Monsters; 05.05 WCW Pro Wrestling.

ABC (kanaal 77)

DONDERDAG: 15.[illegible] One Life to Live; 16.00 General Hospital; 17.00 Oprah Winfrey; 18.00 News; 19.00 News; 19.30 ABC World News Tonight; 20.00 Jeopardy; 20.30 Wheel of Fortune; 21.00 [illegible]; 22.00 Commish; 23.00 Day One; [illegible] News; 24.35 Nightline; 01.05 Movie; 03.00 News; 03.30 ABC World News Now; 05.30 Oprah Winfrey.

CBS (kanaal 75)

DONDERDAG: 15.00 As the World Turns; 16.00 Guiding Light; 17.00 Young and the Restless; 18.00 News; 18.30 News; 19.00 News; 19.30 CBS Evening News; 20.00 Inside Edition; 20.30 Extra; 21.00 Due South; 22.00 College Basketball; 24.00 News; 24.35 Late Show With David Letterman; 01.37 Andy Griffith; 02.07 Entertainment Tonight; 02.37 Last Call; 03.07 CBS News Up to the Minute.

Van der Valk in Tiel vol: politie en journalisten

TIEL - Verplichte evacuatie of niet, motel Van der Valk in Tiel blijft de komende dagen open. Sluiting zou een ramp betekenen voor hulpverleners en journalisten, die het hotel en masse bevolken.

Politie en pers bezetten de 125 kamers. Verder zijn zestig dijkwachters op de derde etage in grote congreszalen ondergebracht. Zo'n 150 buschauffeurs die hier ook de nacht willen doorbrengen, moeten worden teleurgesteld. Er zijn geen bedden of matrassen meer voorhanden. Het ziet ernaar uit dat zij in hun bus moeten slapen. Ook staan nog 200 hulpverleners van het naburige crisiscentrum op de wachtlijst voor een bed. "We proberen van alles, maar ik weet niet waar ik de bedden of matrassen vandaan moet halen", aldus Gert-Jan van der Valk (33) van het concern. Ook blijven twintig medewerkers van het motel de komende dagen slapen. Zij komen voornamelijk uit het gebied dat ontruimd moet worden.

WEGA DI NUMBER

din:	woe:
3179	2635
6653	3426
0975	2420

NBC (kanaal 85)

DONDERDAG: 15.00 Another World; 16.00 Rolonda; 17.00 American Journal; 18.00 News; 18.30 News; 19.00 News; 19.30 NBC Nightly News; 20.00 Extra; 20.30 Price is Right; 21.00 Mad About You; 21.30 Friends; 22.00 Seinfeld; 22.30 Madman-Peopl; 23.00 E.R.; 24.00 News; 24.35 Tonight Show With Jay Leno; 01.35 Late Night; 02.35 Later With Greg Kinnear; 03.05 NBC News Nightside.

AE (kanaal 73)

DONDERDAG: 15.00 Columbo; 17.00 Remington Steele; 18.00 Lou Grant; 19.00 Police Story; 20.00 Rockford Files; 21.00 Biography; 22.00 Last Years of Marvin Gaye: Troubled Man; 23.30 To Be Announced; 24.00 Law & order; 01.00 Biography; 02.00 Last Years of Marvin Gaye: Troubled Man; 03.30 To Be Announced; 04.00 Law & Order; 05.00 Movie: Touch of Evil.

LIFE (kanaal 91)

DONDERDAG: 15.00 Our Home; 16.00 Thirtysomething; 17.00 Movie: Drop-Out Father; 19.00 Supermarket Sweep; 19.30 Shop 'Til You Drop; 20.00 Designing Women; 20.30 Designing Women; 21.00 Unsolved Mysteries; 22.00 Movie: Blood Vows: The Story of a Mafia Wife; 24.00 Unsolved Mysteries; 01.00 Unsolved Mysteries; 01.30 Thirtysomething; 02.30 Anything but Love; 03.00 Paid Program.

BANCO DI CARIBE

nodigt u hierbij uit de officiële opening van haar filiaal op Bonaire te zien

vanavond donderdag om 20.40 via TeleCuraçao, kanaal 8

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat mevrouw

SHANELLA SALIMA ROSALIA

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening (P.B. 1963 no. 28) van een **BIERHUIS- en een RESTAURANT B VERGUNNING** voor de lokaliteiten van het perceel **"BOEBI SNACK"** gelegen te

SABANAWEG 7, alhier,

en tevens ter verkrijging van een toestemming:
- ex artikel [illegible] om achtergrondmuziek te maken;
- ex artikel 55 lid 1 om vrouwelijke bediening [illegible];
in bovengenoemd perceel.

Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf [illegible] gedurende veertien dagen ter viele bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor aan [illegible] no. 17, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van genoemde vergunningen en toestemmingen kenbaar te maken bij het Bestuurscollege.
Indien naar aanleiding van deze bekendmaking bezwaren worden ingebracht, kunnen zowel de verzoekster als degenen die bezwaren hebben ingebracht gedurende de termijn van één week na het hiervoor genoemde tijdvak van veertien dagen kennis nemen van de ingebrachte bezwaren bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken.

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao,
Wnd. Hoofd van de Afdeling Algemene en Juridische Zaken,
Mr. S.E. Römer

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt en droog.
Matige, overdag af en toe vrij krachtige tot krachtige oostelijke wind (tussen acht en 28 knopen).

WEEROVERZICHT:
De uitloper van een hoge-drukgebied boven de Atlantische Oceaan zal in de komende 24 uur onveranderd het weer op de Benedenwindse eilanden blijven beïnvloeden. Als gevolg hiervan zal ons weer droog blijven.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Station	Het weer (Vanmorgen 08.00 L.T.)	Max (Afgelopen 24 uur)	Min	Neerslag mm
Aruba	licht bewolkt	[illegible]	25	0.0
Bonaire	half bewolkt	31	25	sp
Curaçao	licht bewolkt	31	25	0.0
Sint Eustatius	licht bewolkt	30	24	0.0
Sint Maarten	licht bewolkt	29	25	sp
Amsterdam	licht bewolkt	13	+5	6.0
Atlanta	zwaar bewolkt	17	+9	0.0
Bogotá	licht bewolkt	24	+2	0.0
Caracas	zwaar bewolkt	30	16	0.0
Kingston	licht bewolkt	32	22	0.0
Miami	nevel	18	13	0.0
New York	half bewolkt	+9	+3	0.0
Paramaribo	half bewolkt	32	22	0.0
Port-of-Spain	licht bewolkt	31	22	sp
San Juan	licht bewolkt	30	22	0.0

UIT geknipt voor U

Uitgaansagenda 2 februari t/m 9 februari

EVENEMENTEN

- **Festival di Tumba.** *Finale* vr. 3 februari in het Curaçao Festival Center. 20.00 uur - 02.00 uur.
- **Za. 4 februari. Jump Ups:** Grupo Happy People; Centrale Handelsmaatschappij; Female Jaycees.
- **Za. 4 februari. Verkiezing Mama Carnaval. Plaats: Barber.**
- **Za. 4 februari. Bijeenkomst van de Zegelzoekers, afdeling junioren. In de Tamarijn op Mahaai. Tijd: 09.30 uur tot 11.30 uur.**
- **Zo. 5 februari. Jamming the Zongo. Car. United Carnival Group.**
- **Di. 7 februari. Jump Up Grupo Nos ke nos por.**
- **Di. 7 februari. Carnavalsfeest Sonesta Hotel.**
- **Do. 9 februari. Carnavalsfeest Caribbean Hotel.**

MUZIEK

- **Nollie, strand Klein Knip.** Iedere za. en zo. vanaf 09.00 uur. Muziek (salsa, reggae, merengue), snacks, vis, kip, domino, gezelligheid.
- **Café Restaurant Olé Olé,** Salinja Shopping Center. Live music vanaf 22.00 uur. Iedere wo. Walter Wout & Company. Do. Bibi Provence en Fino Genaro. Vr. en za. Ramses Seinpaal. Open vanaf 17.00 uur tot 01.00 uur. Informatie: 617707.
- **Restaurant Club Seru Coral:** Ieder weekeinde een driegangen-menu inclusief koffie/thee. Vr. en za. live-muziek. Informatie: 678499, toestel 5 van het restaurant.
- **De Zoete Inval,** De Savaan 121, biedt iedere vr. 'happy hour' met live-muziek en BBQ van 18.00 uur tot 20.00 uur. Zo. mariachi met BBQ vanaf 19.00 uur. Informatie: 669453.
- **Hard Rock Café,** Keukenstraat 8, Punda, biedt iedere dag 'happy hour' van 17.30 uur tot 18.30 uur. Snacks on the house.
- **Coco's Sidewalk Café** in de Hanchi Snoa 8 (Punda). Iedere vr. 'happy hour'. Tijd: 18.00 uur tot 19.00 uur. Alcoholische dranken halve prijs. Free snacks. Informatie: 652510.
- **Landhuis Brievengat:** Vr.- en zo.-avond live muziek. Rijsttafelen elke vrijdag vanaf half acht op het terras na reservering voor 18.00 uur. Tevens wordt er iedere woensdag een rijsttafel geserveerd met live muziek vanaf 20.00 uur. Informatie: 378344.
- **Landhuis Papaya** (tel. 695850). Za. en zo.: BBQ; zo.: vanaf 18.00 uur Mariachi-muziek.
- **The Pub.** Do. karioki-night, zo. matinee van 16.00 tot 22.00 uur met entree van vijf gulden.
- **Rumours** (tel. 617555) Elke zo. 'happy hour' van 17.30 tot 18.30 uur. Veertienmans big band speelt tot 21.00 uur.
- **Blues** (tel. 614377). Elke donderdagavond live muziek van 18.00 tot 20.00 uur.
- **Bapor Kibra Terrace** (tel. 615757). Elke wo. en za.: Lucho Carelli. Elke dag 'happy hour' van 17.00 tot 19.00 uur.

EXPOSITIES

- **Gallery '86,** Trompstraat, hoek Handelskade (tel. 613417): Open: ma. t/m vr. van [illegible] tot 12.00 en van 15.00 tot 17.30 uur. Za. van 9.30 tot 12.00 uur. Tentoonstelling [illegible] *Ria Houwen* onder de noemer 'Nieuwe Zeeën'. Olieverf en gemengde technieken. De tentoonstelling loopt tot 22 februari.
- **Postmuseum van de Ned. Antillen** (tel. 658010). Expositie: De fascinerende schoonheid van orchideeën op postzegels. Open ma. t/m vr. van 09.00 tot 17.00 uur. Za. van 10.00 tot 15.00 uur.
- **Graphic Art Gallery** (tel. 379914/603914). Steeds wisselende tentoonstelling van pastels, airbrush, pen- en potloodtekeningen van John Baselmans. Te bezichtigen op afspraak.

BEZIENSWAARDIGHEDEN

- Historisch-sociaal-culturele rondleiding door oud-Otrobanda, onder leiding van Otrobanda-kenner Joop Hart. (20 jaar ervaring). Elke woensdag om 17.15 uur verzamelen bij de grote klok op het Brionplein. Reserveren en inlichtingen: 673706.
- **Otrobanda** (tel. 613554) Rondleiding o.l.v. architect Anko v.d. Woude of kunsthistorica Jennifer Smit. Na een telefonische afspraak verzamelen op Plasa Brion bij de klok elke do.-middag om 17:15 uur.
- **Punda** (tel. 613554) Wandeling door Punda o.l.v. de kunsthistorica Jennifer Smit. Elke di. om 9 uur na telefonische afspraak verzamelen bij de Pontjesbrug Pundazijde.
- **Joods Cultuur Historisch Museum** (tel. 611633) Open: ma. t/m vr. 9 tot 11.45 uur en 14.30 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten.
- **Fortkerk Museum** (tel. 611139) Open: ma. t/m vr. 9 tot 12 uur en 14 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten.
- **Het Antilliaanse Muntenmuseum** (tel. 613600) Bankbiljetten en munten uit het Amerikaanse werelddeel en een sieradencollectie. Open: ma. t/m vrij. van 8.30 tot 11.30 uur en van 14 tot 16.30 uur. Groepen alleen na telefonische afspraak.
- **Natuurhistorisch Museum** (tel. 640363) Gesitueerd in het voormalige voorraadmagazijn van Landhuis Savonet. Expositie over de geologische geschiedenis van Curaçao. Open: ma. t/m za. 8 tot 16 uur, zo. 6 tot 15 uur.
- **Landhuizen:** Landhuis [illegible] (tel. 640244), open: ma. t/m vrij. 9 tot 12 uur en 14 tot 16 uur. Zo. 10 tot 17 uur. Za. gesloten. Landhuis Chobolobo (Curaçao Liqueur Distillery) (tel. 613526), open: ma. t/m vrij. 8 tot 12 uur en 13 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten. Landhuis Brievengat (tel. 378344), open: ma. t/m vrij. 9.15 tot 12.15 uur en 15 tot 18 uur. Iedere zondag vanaf 17 uur met elke laatste zondag van de maand een folkloristische show. Landhuis Jan Kock (tel. 648087), rondleiding elke zo. om 15 uur met muziek. Landhuis Groot Santa Martha (tel. 641559), open: iedere dag van 9 tot 15 uur en vrijdag van 9 tot 12 uur. Landhuis Rooi Catootje (tel. 375119), met kleine bibliotheek met antiek interieur. Bezichtiging volgens afspraak. Landhuis Papaya (tel. 695850), dagelijks geopend van 9 tot 18 uur, za. en zo. van 12 tot 12 uur.
- **Grotten van Hato** (tel. 680379) druipsteengrotten en indiaanse rotstekeningen, elk heel uur rondleidingen. Met iedere zondag live muziek van een ka'i orgel. Open: di. t/m zo. 10 tot 17 uur. Ma. gesloten.
- **Seaquarium Curaçao** (tel. 616666) De onderwaterwereld van de Caribische Zee. Open: dagelijks van 9 tot 22 uur.
- **Seaworld Explorer** iedere dag om 11.30 onderwatertocht met een semi-submarine vanuit de steiger bij het Caribbean Hotel. (tel. [illegible])
- **Dierentuin en botanische tuin.** Open: dagelijks van [illegible]
- **Christoffelpark** (tel. 640363) Natuurpark met [illegible] in het noordwesten van het eiland. Diverse excursies, wandeling naar Landhuis Savonet of Zorgvliet, een rondleiding door het museum, het bezichtigen van grotten. Dagelijks herten-excursie om 16 uur na afspraak. Open: ma. t/m za. van 8 tot 16 uur en zo. van 6 tot 15 uur.
- **Antilliaanse Brouwerij** (tel. 612944) Rondleidingen: elke di. en do. om 9.30 uur. Scholen en groepen vooraf reserveren. Lokale groepen kunnen reserveren voor woensdagen om 8.30 of om 10 uur.
- **Sail Curaçao** (tel. [illegible]) Boottrips en zeillessen op het Spaanse Water onder begeleiding van een instructeur. Dagelijks, alleen op afspraak. Nu met een ophaalservice zeven dagen per week.
- **Arawak Craft Products** (tel. [illegible]7249) Een kijkje in de werkplaats van een aardewerkfabriek. Open ma. tot en met vrij. van 8 tot 17 uur. Za. van 9 tot 13 uur, zo. gesloten.
- [illegible] deze rubriek, die elke donderdag verschijnt, [illegible] Amigoe, [illegible] telefoon 672000.

GO NAKED

Verkrijgbaar bij je favoriete supermarket of snack

Leverancier: U.S. Express Van Engelenweg #3 Tel. 374336/602447

MISTIC'S SO NATURAL. IT'S LIKE GOING NAKED.

NEW 20 oz. Mistic 100% NATURAL Caribbean Fruit Punch

Contessa

BLOEMEN- EN PLANTENKWEKERIJ

UITVERKOOP

(vrijdag 3 febr., zaterdag 4 febr. en maandag 6 febr.)

OP ALLE PLANTEN EN POTTEN BIJ CONTESSA!!!

Korting van 7,5% t/m 20%!!

Kom langs bij ons op Bloempot Shopping Centre of op Cas Grandi

---

De JUTE (burlap) is weer binnen, leuk voor decoratieve doeleinden!

The Decoy Promenade Shopping Center, tel. 369399

GO NAKED

100% natural non-carbonated fruit beverages and iced teas. Available at your favorite supermarket.

MISTIC'S SO NATURAL. IT'S LIKE GOING NAKED.

Leverancier: U.S. Express, Van Engelenweg #3 - Tel: 374346/602447

GEVRAAGD

HULP IN DE HUISHOUDING

TEL: 377836

JACHT TE KOOP

Een 46 foot sportfisherman jacht, van het merk Bertram staat te koop. Komplete overhaul met 2 Detroit Diesel 871TI motoren, rebuilt met 0 uren. As is where is.

Voor meer informatie bel 605192

Te koop
Speciaal voor Valentine's Day
GIFTS BY DESIGN
a.s. zaterdag tussen 14.00 en 19.00 u.
Plaats:
Calypso Cocktail Bar
Pietermaai 25
met koffie en thee gratis

TE HUUR GEVRAAGD

HUIS

Te Banda-Abou

Bellen tijdens Kantoor uren

Tel. 677957

of per Fax 676470

Satin & Silk

Saliña Galleries, tel. 658481

Februari special

15% korting op de Thaise zijde

VOOR INVESTEERDERS

PERFECT GELEGEN TENNISPARK TE KOOP AANGEBODEN

In een mooie en rustige woonwijk van Curaçao een unieke gelegenheid om in combinatie met huidige bestemming mooi projekt te maken.

Plan aanwezig voor economisch te bouwen apartments.

Informatie wordt gaarne gegeven door:

AREDCO NV

Prof. Kernkampweg 11 - Curaçao - tel. 366633 - fax. 36

Te huur aangeboden m.i.v. februari WOONHUIS met 3 slaapkamers, 1 badkamer enz. in de buurt Sta Rosa. Prijs per maand fls. 1.100,=. Liefst met Nederlanders van Maatschappij, Bank of Aannemersbedrijf. Verdere informaties tel: 671170 van 19.00 tot 22.00 p.m.

TOP CLASS AUTO PARK

U wilt uw auto verkopen tegen de beste prijs maar u weet niet hoe en waar?

Komt u naar

Top Class Auto Park

Gosieweg 48A

Wij kopen auto's van de merken:

Toyota, Nissan, Mitsubishi, Mazda, Daihatsu en Honda

en wij geven u contant geld.

Tel. 368928 - 606618

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat de heer

RICHARD ESTEBAN SALAS

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening (P.B. 1963 no. 28) van een BIERHUIS- en een RESTAURANT B VERGUNNING voor de lokaliteiten van het perceel "THE HOT DOG SNACK" gelegen te

CARACASBAAIWEG 164, alhier,

en tevens ter verkrijging van een toestemming:
- ex artikel 47 lid 4 om een later sluitingsuur;
- ex artikel 52 om achtergrondmuziek te maken;
- ex artikel 53 lid 1 om vrouwelijke bediening toe te laten;
in bovengenoemd perceel.

Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor aan de Theaterstraat no. 17, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van genoemde vergunningen en toestemmingen kenbaar te maken bij het Bestuurscollege.

Indien naar aanleiding van deze bekendmaking bezwaren worden ingebracht, kunnen zowel de verzoekster als degenen die bezwaren hebben ingebracht gedurende de termijn van één week na het hiervoor genoemde tijdvak van veertien dagen kennis nemen van de ingebrachte bezwaren bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken.

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao, Wnd. Hoofd van de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken, Mr. S.E. Römer.

Te huur HUIS AAN ZEE per direct Ang. 3800,= p.m. Inlichtingen Tel: 693651/ 602621

ZONNEBRILLEN

STING

Verkrijgbaar bij

new amsterdam store

Breedestraat 29 (P)

TE HUUR IN JULIANADORP

Zeer rustig gelegen Luxe 2 pers.

APPARTEMENT voor vakantiegangers

Inl. Tel. 683930

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat de mevrouw

CAROLINA ALTAGRACIA SINFORINA

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening (P.B. 1963 no. 28) van een BIERHUIS- en een RESTAURANT B VERGUNNING voor de lokaliteiten van het perceel "TA AKI MI TA SNACK" gelegen te

WETO 175, alhier,

en tevens ter verkrijging van een toestemming:
- ex artikel 47 lid 4 om een later sluitingsuur;
- ex artikel 52 om achtergrondmuziek te maken;
- ex artikel 53 lid 1 om vrouwelijke bediening toe te laten;
in bovengenoemd perceel.

Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor aan de Theaterstraat no. 17, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van genoemde vergunningen en toestemmingen kenbaar te maken bij het Bestuurscollege.

Indien naar aanleiding van deze bekendmaking bezwaren worden ingebracht, kunnen zowel de verzoekster als degenen die bezwaren hebben ingebracht gedurende de termijn van één week na het hiervoor genoemde tijdvak van veertien dagen kennis nemen van de ingebrachte bezwaren bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken.

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao, Wnd. Hoofd van de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken, Mr. S.E. Römer.

NOW 75%

OUTLET BENETTON

Jan Noorduynweg

TE KOOP

HONDA	CB 550	1979
	MBX	1986
	CB 1100F	1982
	Rebel 250	1987
YAMAHA	TW 200	1989
	RD 50	1985
Onderweg	Virago 535	1995
KAWASAKI	GPZ 500S	1991
	ZXR 750	1993

Speedboten 8 voet.
Over de prijs kan onderhandeld worden.

1 Cycle Shop

Zuurzakweg # 9, Tel.: 687447

INTER PHOTO zoekt een:

MEDEWERKER

Voor direkte indiensttreding

Taak: Moet administratief uit de weg kunnen
Inzetbaar zijn in de winkel
Liefst met enige ervaring

Eisen: Minimaal HAVO
Werklustig zijn en van aanpakken weten

Sollicitaties

Vrijdag, 3 februari 1995
15.00 - 17.00 uur
Dokweg z/n

EUROPESE WANDTEGELS

Crea Nova/Promotec
Magdalenaweg 44
Tel. 378982/
Fax. 378989

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat de heer

JORGE ADELBERTO AQUILLES BAK

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening (P.B. 1963 no. 28) van een BIERHUIS- en een RESTAURANT B VERGUNNING voor de lokaliteiten van het perceel "WIN SNACK" gelegen te

[illegible]WEG 16-N, alhier,

en tevens ter verkrijging van een toestemming:
- ex artikel 47 lid 4 om een later sluitingsuur;
- ex artikel 52 om achtergrondmuziek te maken;
- ex artikel 53 lid 1 om vrouwelijke bediening toe te laten;
in bovengenoemd perceel.

Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor aan de Theaterstraat no. 17, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van genoemde vergunningen en toestemmingen kenbaar te maken bij het Bestuurscollege.

Indien naar aanleiding van deze bekendmaking bezwaren worden ingebracht, kunnen zowel de verzoeker als degenen die bezwaren hebben ingebracht gedurende de termijn van één week na het hiervoor genoemde tijdvak van veertien dagen kennis nemen van de ingebrachte bezwaren bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken.

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao, Wnd. Hoofd van de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken, Mr. S.E. Römer.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat de heer

SIK HON LAM

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening (P.B. 1963 no. 28) van een KOFFIEHUIS- en een RESTAURANT "A" VERGUNNING voor de lokaliteiten van het perceel "WAH HING RESTAURANT" gelegen aan de

AMANDELWEG No. 77, alhier,

en tevens ter verkrijging van een toestemming:
- ex artikel 52 om achtergrondmuziek te spelen;
- ex artikel 53 lid 1 om vrouwelijke bediening toe te laten;
in bovengenoemd perceel.

Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor aan de Theaterstraat no. 17, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van genoemde vergunningen en toestemmingen kenbaar te maken bij het Bestuurscollege.

Indien naar aanleiding van deze bekendmaking bezwaren worden ingebracht, kunnen zowel de verzoeker als degenen die bezwaren hebben ingebracht gedurende de termijn van één week na het hiervoor genoemde tijdvak van veertien dagen kennis nemen van de ingebrachte bezwaren bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken.

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao, Wnd. Hoofd van de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken, Mr. S.E. Römer.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat de

MARIANO F. ANTONIA

een verzoekschrift bij het Bestuurscollege heeft ingediend ter verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening (P.B. 1963 no. 28) van een BIERHUIS- en een RESTAURANT B VERGUNNING voor de lokaliteiten van het perceel "ESMERALDA SNACK" gelegen te

SANS SOUCI 24, alhier,

en tevens ter verkrijging van een toestemming:
- ex artikel 47 lid 4 om een later sluitingsuur;
- ex artikel 52 om achtergrondmuziek te maken;
in bovengenoemd perceel.

Dit verzoekschrift en de bijlagen liggen vanaf de dag na deze bekendmaking gedurende veertien dagen ter visie bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken van het Centraal Bestuurskantoor aan de Theaterstraat no. 17, alhier, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van genoemde vergunningen en toestemmingen kenbaar te maken bij het Bestuurscollege.

Indien naar aanleiding van deze bekendmaking bezwaren worden ingebracht, kunnen zowel de verzoeker als degenen die bezwaren hebben ingebracht gedurende de termijn van één week na het hiervoor genoemde tijdvak van veertien dagen kennis nemen van de ingebrachte bezwaren bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken.

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao, Wnd. Hoofd van de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken, Mr. S.E. Römer.

TE KOOP

NOODSTROOM GENERATORSET

HOBART 8SKW

ingebouwd in geluiddempende 4-wiels trailer. 3 Fase spanning, naar keuze 127 - 220 V. 50 of 60 Hz. In staat van nieuw.

Nieuwprijs Naf. 56.000,-

Prijs Naf. 24.000,-

Tel: 372077 (na 18.30 uur)

---

25 Jaar

JOUBERT REALTY

Emancipatie Blvd. 25
Telefoon: 376244
Fax.: 376438

TE KOOP AANGEBODEN

KAYA BUTUELA

Mooi woonhuis te Grote Berg.
4 slaapkamers, 2 badkamers, woonkamer, eetkamer, keuken.

Eigendomsgrond	: 705 m²
Beschikbaar	: 1 april 1995
Prijs	: Naf. 235.000,-

MAURITSLAAN

Woonhuis met veel mogelijkheden te Emmastad, 4 slaapkamers, 2 badkamers, woon- eetkamer, keuken, gesloten overdekte porch, dienstbergingen.

Erfpachtsgrond	: 1.550 m²
Beschikbaar	: n.o.t.k.
Prijs	: Naf. 350.000,-

JOUBERT REALTY: MEER DAN 25 JAAR THUIS IN ONROEREND GOED